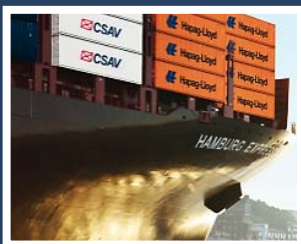




COMPAÑÍA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS
Al 31 de Diciembre de 2015 y 2014



INDICE DE CONTENIDO

	Página
I Informe de los Auditores Independientes	2
II Estado de Situación Financiera Consolidado	4
III Estado de Resultados Integrales Consolidado	6
IV Estado de Cambios en el Patrimonio	8
V Estado de Flujos de Efectivo Consolidado	10
VI Notas a los Estados Financieros Consolidados	11

Cifras expresadas en miles de dólares estadounidenses (MUS\$)



KPMG Auditores Consultores Ltda.
Av. Isidora Goyenechea 3520, Piso 2
Las Condes, Santiago, Chile

Teléfono +56 (2) 2798 1000
Fax +56 (2) 2798 1001
www.kpmg.cl

Informe de los Auditores Independientes

Señores Accionistas y Directores de
Compañía Sud Americana de Vapores S.A.:

Informe sobre los estados financieros consolidados

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros consolidados adjuntos de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y subsidiarias, que comprenden los estados de situación financiera consolidados al 31 de diciembre de 2015 y 2014 y los correspondientes estados consolidados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros consolidados.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros consolidados

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros consolidados de acuerdo a instrucciones y normas de preparación y presentación de información financiera emitidas por la Superintendencia de Valores y Seguros descritas en Nota 2 a), a los estados financieros consolidados. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros consolidados que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros consolidados a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros consolidados. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros consolidados, ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

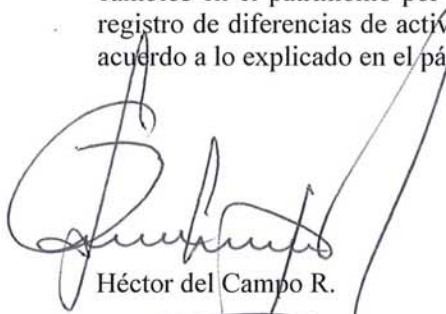
Opinión sobre la base regulatoria de contabilización

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y subsidiarias al 31 de diciembre de 2015 y 2014 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas de acuerdo con instrucciones y normas de preparación y presentación de información financiera emitidas por la Superintendencia de Valores y Seguros descritas en Nota 2 a).

Base de contabilización

Tal como se describe en Nota 2 a) a los estados financieros consolidados, en virtud de sus atribuciones la Superintendencia de Valores y Seguros con fecha 17 de octubre de 2014 emitió el Oficio Circular N° 856 instruyendo a las entidades fiscalizadas, registrar en el ejercicio 2014 contra patrimonio las diferencias en activos y pasivos por concepto de impuestos diferidos que se produzcan como efecto directo del incremento en la tasa de impuestos de primera categoría introducido por la Ley 20.780, cambiando el marco de preparación y presentación de información financiera adoptado hasta esa fecha, dado que el marco anterior (NIIF) requiere ser adoptado de manera integral, explícita y sin reservas.

Sin embargo, no obstante que fueron preparados sobre las mismas bases de contabilización, los estados consolidados de resultados integrales y la conformación de los correspondientes estados consolidados de cambios en el patrimonio por los años terminados al 31 de diciembre de 2015 y 2014, en lo referido al registro de diferencias de activos y pasivos por concepto de impuestos diferidos, no son comparativos de acuerdo a lo explicado en el párrafo anterior y cuyo efecto se explica en Nota 2 a).



Héctor del Campo R.
Santiago, 28 de marzo de 2016

KPMG Ltda.

ACTIVOS		al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	Notas	MUS\$	MUS\$
ACTIVOS CORRIENTES			
Efectivo y equivalentes al efectivo	7	52.388	45.667
Otros activos no financieros, corrientes	13	3.954	5.759
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	9	17.112	23.401
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	10	1.288	11.169
Inventarios	11	2.238	4.564
Activos por impuestos, corrientes	20	3.189	3.294
Total de activos corrientes		80.169	93.854
ACTIVOS NO CORRIENTES			
Otros activos financieros, no corrientes	8	1.550	1.664
Otros activos no financieros, no corrientes	13	121	42
Cuentas por cobrar comerciales, no corrientes	9	-	12
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corrientes	10	-	463
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	15	1.792.538	1.765.183
Activos intangibles distintos de la plusvalía	16	95	7
Plusvalía	17	17	4.392
Propiedades, planta y equipo	18	24.727	25.286
Propiedades de inversión	19	12.853	12.286
Activos por impuestos diferidos	21	313.648	307.384
Total de activos no corrientes		2.145.549	2.116.719
TOTAL DE ACTIVOS		2.225.718	2.210.573

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Consolidados.

PASIVOS Y PATRIMONIO		al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	Notas	MUS\$	MUS\$
PASIVOS CORRIENTES			
Otros pasivos financieros, corrientes	22	3.039	133.219
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	23	27.934	44.388
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	10	4.020	9.440
Otras provisiones, corrientes	24	22.355	70.566
Pasivos por Impuestos, corrientes	20	439	314
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	26	1.119	3.324
Otros pasivos no financieros, corrientes	25	2.361	5.305
Total de pasivos corrientes		61.267	266.556
PASIVOS NO CORRIENTES			
Otros pasivos financieros, no corrientes	22	47.604	42.869
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes	10	30.000	-
Otras provisiones, no corrientes	24	33.748	-
Pasivo por impuestos diferidos	21	1.949	1.068
Otros pasivos no financieros, no corrientes	25	211	223
Total de pasivos no corrientes		113.512	44.160
TOTAL DE PASIVOS		174.779	310.716
PATRIMONIO			
Capital emitido	28	3.201.792	3.057.552
Ganancias (pérdidas) acumuladas	28	(1.160.265)	(1.145.464)
Acciones propias en cartera	28	-	(20.908)
Otras reservas	28	903	(1.113)
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		2.042.430	1.890.067
Participaciones no controladoras	14	8.509	9.790
PATRIMONIO TOTAL		2.050.939	1.899.857
TOTAL DE PASIVOS Y PATRIMONIO		2.225.718	2.210.573

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Consolidados.

ESTADO DE RESULTADOS		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
		2015	2014
Ganancia (pérdida)	Notas	MUS\$	MUS\$
Ingresos de actividades ordinarias	29	183.086	235.280
Costo de ventas	29	(180.221)	(237.126)
Ganancia bruta		2.865	(1.846)
Otros ingresos, por función		2.178	1.855
Gasto de administración	29	(19.650)	(19.157)
Otros gastos, por función	30	(8)	(1.345)
Otras ganancias (pérdidas)	30	1.578	846.117
Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales		(13.037)	825.624
Ingresos financieros	31	283	1.246
Costos financieros	31	(3.916)	(5.063)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	15	(6.488)	(86.743)
Diferencias de cambio	32	3.159	15.036
Resultados por unidades de reajuste		(936)	(2.570)
Ganancia (Pérdida), antes de impuestos		(20.935)	747.530
Gasto por impuesto a las ganancias, operaciones continuadas	21	5.876	(127.459)
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones continuadas		(15.059)	620.071
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones descontinuadas	35	-	(230.831)
Ganancia (Pérdida) del período		(15.059)	389.240
Ganancia (Pérdida) atribuible a:			
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	14	(14.654)	388.706
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	14	(405)	534
Ganancia (Pérdida)		(15.059)	389.240
Ganancia por Acción básica			
Ganancia (Pérdida) por Acción básica en operaciones continuadas	34	(0,0005)	0,0362
Ganancia (Pérdida) por Acción básica en operaciones discontinuadas	34	-	(0,0135)
Ganancia (Pérdida) por Acción básica	34	(0,0005)	0,0227

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Consolidados.

ESTADO DEL RESULTADO INTEGRAL	Por el ejercicio terminado	
	al 31 de diciembre de	
	2015	2014
	MUS\$	MUS\$
Ganancia (Pérdida)	(15.059)	389.240
Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos		
Diferencias de cambio por conversión		
Ganancias (pérdidas) por diferencias de cambio de conversión, antes de impuestos	(17.228)	(143)
Otro resultado integral, antes de impuestos, diferencias de cambio por conversión	(17.228)	(143)
Coberturas del flujo de efectivo		
Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	1.063	(1.518)
Otro resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo	1.063	(1.518)
Otro resultado integral, antes de impuestos, ganancias (pérdidas) actuariales por planes de beneficios definidos.	15.210	-
Otros componentes de otro resultado integral, antes de impuestos	(955)	(1.661)
Impuesto a las ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral		
Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral	(142)	343
Suma de impuesto a las ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral	(142)	343
Otro resultado integral	(1.097)	(1.318)
Resultado integral total	(16.156)	387.922
Resultado integral atribuible a :		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	(15.751)	387.526
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras	(405)	396
Resultado integral total	(16.156)	387.922

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Consolidados.

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015

	Otras Reservas										Patrimonio total
	Capital emitido	Acciones propias en cartera	Reservas por diferencias de cambio de conversión	Reservas de coberturas de flujo de caja	Reservas de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos	Otras reservas varias	Total Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio Atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial ejercicio actual (01 de enero de 2015)	3.057.552	(20.908)	287	(1.261)	-	(139)	(1.113)	(1.145.464)	1.890.067	9.790	1.899.857
Cambios en el patrimonio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (pérdida)	-	-	-	-	-	-	-	(14.654)	(14.654)	(405)	(15.059)
Otro resultado integral	-	-	(17.228)	921	15.210	-	(1.097)	-	(1.097)	-	(1.097)
Resultado integral	-	-	(17.228)	921	15.210	-	(1.097)	(14.654)	(15.751)	(405)	(16.156)
Emisión de patrimonio	165.148	-	-	-	-	-	-	-	165.148	-	165.148
Dividendos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(735)	(735)
Disminución por transferencia de acciones en cartera	(20.908)	20.908	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	-	-	3.113	3.113	(147)	2.966	(141)	2.825
Total de cambios en patrimonio	144.240	20.908	(17.228)	921	15.210	3.113	2.016	(14.801)	152.363	(1.281)	151.082
Saldo final ejercicio actual (31 de diciembre de 2015)	3.201.792	-	(16.941)	(340)	15.210	2.974	903	(1.160.265)	2.042.430	8.509	2.050.939

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Consolidados.

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014

	Otras Reservas										Patrimonio total
	Capital emitido	Acciones propias en cartera	Reservas por diferencias de cambio de conversión	Reservas de coberturas de flujo de caja	Reservas de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos	Otras reservas varias	Total Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio Atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial ejercicio anterior (01 de enero de 2014)	2.630.781	-	(3.484)	2.098	(8)	(1.667)	(3.061)	(1.611.297)	1.016.423	10.311	1.026.734
Cambios en el patrimonio			-								
Resultado Integral							-				
Ganancia (pérdida)	-	-	-	-	-	-	-	388.706	388.706	534	389.240
Otro resultado integral	-	-	(5)	(1.175)	-	-	(1.180)	-	(1.180)	(138)	(1.318)
Resultado integral	-	-	(5)	(1.175)	-	-	(1.180)	388.706	387.526	396	387.922
Emisión de Patrimonio	428.478								428.478		428.478
Disminución por transferencia de acciones en cartera	-	(20.908)	-	-	-	-	-	-	(20.908)	-	(20.908)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	(1.707)	-	3.776	(2.184)	8	1.528	3.128	77.127	78.548	(917)	77.631
Total cambios en patrimonio	426.771	(20.908)	3.771	(3.359)	8	1.528	1.948	465.833	873.644	(521)	873.123
Saldo final ejercicio anterior (31 de diciembre de 2014)	3.057.552	(20.908)	287	(1.261)	-	(139)	(1.113)	(1.145.464)	1.890.067	9.790	1.899.857

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Consolidados.

Estado de Flujos de Efectivo	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		
		2015	2014
	Notas	MUS\$	MUS\$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación			
Clases de cobros por actividades de operación			
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios		215.604	2.780.649
Otros cobros por actividades de operación		341	70.883
Clases de pagos por actividades de operación			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		(231.580)	(2.988.946)
Pagos a y por cuenta de los empleados		(9.569)	(139.405)
Flujos de efectivo netos procedentes (utilizados en) operaciones		(25.204)	(276.819)
Impuestos a las ganancias pagados (reembolsados)		(359)	(4.694)
Otras entradas (salidas) de efectivo		(564)	142
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación		(26.127)	(281.371)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión			
Flujos de efectivo procedentes de la pérdida de control de subsidiarias		-	(86.647)
Otros pagos para adquirir participaciones en negocios conjuntos	15	(29.701)	(243.109)
Importes procedentes de ventas de propiedades, planta y equipo		-	343
Compras de propiedades, planta y equipo	18	(2.947)	(120.311)
Compras de activos intangibles		-	(55)
Interés recibidos		172	-
Dividendos recibidos		48	2.515
Otras entradas (salidas) de efectivo		-	280
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		(32.428)	(446.984)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación			
Pagos por adquirir o rescatar las acciones de la entidad		-	(20.908)
Importes procedentes de la emisión de otros instrumentos de patrimonio	28	162.704	428.551
Importes procedentes de préstamos de entidades relacionadas	10	30.000	-
Importes procedentes de préstamos de largo plazo		44.783	479.716
Pagos de préstamos		(165.941)	(270.793)
Intereses pagados		(3.222)	(39.799)
Dividendos pagados	14	(735)	-
Otras entradas (salidas) de efectivo		-	(9.485)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		67.589	567.282
Incremento (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		9.034	(161.073)
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		(2.313)	5.081
Incremento (disminución) de efectivo y equivalentes al efectivo		6.721	(155.992)
Efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del periodo	7	45.667	201.659
Incremento (disminución) de efectivo y equivalentes al efectivo		6.721	(155.992)
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo	7	52.388	45.667

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Consolidados.

INDICE DE NOTAS

	Página
Nota 1 Información General	12
Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados	13
Nota 3 Resumen de Políticas Contables.....	17
Nota 4 Cambios en Políticas y Estimaciones Contables	37
Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero	38
Nota 6 Información Financiera por Segmentos.....	49
Nota 7 Efectivo y Equivalentes a Efectivo	53
Nota 8 Otros Activos Financieros.....	54
Nota 9 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar	54
Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas	57
Nota 11 Inventarios	62
Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura	63
Nota 13 Otros Activos no Financieros.....	65
Nota 14 Inversiones en Subsidiarias	66
Nota 15 Inversiones Contabilizadas Usando el Método de la Participación.....	73
Nota 16 Activos Intangibles Distintos de la Plusvalía	77
Nota 17 Plusvalía	78
Nota 18 Propiedades, Planta y Equipo.....	79
Nota 19 Propiedades de Inversión.....	83
Nota 20 Activos y Pasivos por Impuestos	84
Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta.....	85
Nota 22 Otros Pasivos Financieros	92
Nota 23 Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar.....	97
Nota 24 Provisiones.....	98
Nota 25 Otros Pasivos no Financieros	100
Nota 26 Obligaciones por Beneficios a los Empleados.....	101
Nota 27 Clases de Activos y Pasivos Financieros.....	102
Nota 28 Patrimonio y Reservas.....	104
Nota 29 Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración	111
Nota 30 Otros Gastos por Función y Otras Ganancias (Pérdidas)	114
Nota 31 Ingresos y Costos Financieros	115
Nota 32 Diferencias de Cambio	116
Nota 33 Moneda Extranjera	117
Nota 34 Ganancia (Pérdida) por Acción.....	121
Nota 35 Operaciones Descontinuadas.....	122
Nota 36 Contingencias y Compromisos	125
Nota 37 Compromisos por Arrendamientos Operativos.....	129
Nota 38 Medio Ambiente	130
Nota 39 Sanciones	130
Nota 40 Hechos Posteriores a la Fecha de los Estados Financieros	130

Nota 1 Información General

Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (en adelante “CSAV” o “la Compañía”) es una sociedad anónima abierta, inscrita en el registro de valores de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile (SVS) bajo el número 76, y consecuentemente se encuentra sujeta a su fiscalización. La sociedad tiene RUT 90.160.000-7 y se encuentra domiciliada en Hendaya N°60 piso 14, comuna de Las Condes, ciudad de Santiago, Chile. Cotiza sus acciones en la Bolsa de Comercio de Santiago, Bolsa de Comercio de Valparaíso y Bolsa Electrónica de Chile.

La Compañía fue fundada como empresa naviera en 1872 y su negocio principal es el transporte marítimo de carga, principalmente de contenedores, pero también de automóviles y de graneles líquidos. Estos negocios son desarrollados directamente por la Compañía y también a través de sus subsidiarias, asociadas y negocios conjuntos en distintos países, dentro de las cuales la más significativa es Hapag-Lloyd AG (en adelante “HLAG”), con sede en Hamburgo, Alemania, que opera íntegramente el negocio portacontenedores y sobre la cual CSAV posee al 31 de diciembre de 2015 un 31,35% de propiedad.

HLAG es al 31 de diciembre de 2015 la quinta mayor naviera portacontenedores del mundo, presente en todos los tráficos globales principales, y con ventas anuales consolidadas en 2015 aproximadamente de \$10 mil millones de dólares. Para CSAV, su inversión en HLAG representa un negocio conjunto que se presenta en estos Estados Financieros Consolidados bajo el método de la participación.

CSAV es controlada por el grupo Quiñenco (en adelante, el “Controlador”), a través de las siguientes sociedades:

Sociedad	Porcentaje de propiedad	N° de acciones
Quiñenco S.A.	20,34%	6.244.061.051
Inversiones Rio Bravo S.A.	33,74%	10.357.358.400
Inmobiliaria Norte Verde S.A.	1,89%	580.048.910
Total Grupo Quiñenco	55,97%	17.181.468.361

El personal total de la Compañía y sus subsidiarias, al 31 de diciembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, alcanza a 162 y 170 trabajadores respectivamente

El número promedio de empleados del Grupo CSAV durante el periodo desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 2015 alcanzó a 171 trabajadores, principalmente radicados en las oficinas de CSAV y sus subsidiarias en Chile.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros consolidados.

(a) Declaración de Conformidad

Los presentes Estados Financieros Consolidados al 31 de diciembre de 2015 y 2014, han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), emitidas por el International Accounting Standards Board (IASB), e instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile (SVS).

De existir discrepancias entre las NIIF y las instrucciones de la SVS, priman estas últimas sobre las primeras. Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, la única instrucción de la SVS que contraviene las NIIF se refiere al registro particular de los efectos del reconocimiento de los impuestos diferidos establecidos en el Oficio Circular (OC) N°856 de fecha 17 de octubre de 2014.

Este Oficio Circular establece una excepción, de carácter obligatorio y por única vez, al marco de preparación y presentación de información financiera que el organismo regulador ha definido como las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Dicho Oficio Circular instruye a las entidades fiscalizadas, que: “las diferencias en activos y pasivos por concepto de Impuestos Diferidos que se produzcan como efecto directo del incremento en la tasa de impuestos de primera categoría introducido por la Ley 20.780, deberán contabilizarse en el ejercicio respectivo contra patrimonio”, cambiando, en consecuencia, el marco de preparación y presentación de información financiera adoptado hasta la fecha anterior a la emisión de dicho Oficio Circular, dado que las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) requieren ser adoptadas de manera integral, explícita y sin reservas. Lo anteriormente explicado produce para CSAV una diferencia significativa en los resultados del ejercicio para los Estados Financieros Consolidados al 31 de diciembre de 2014 respecto a aquellos determinados mediante la aplicación sin reservas de las NIIF, pero no tiene impacto en los Estados Financieros Consolidados al 31 de diciembre de 2015 al ya encontrarse dentro del patrimonio los resultados del ejercicio anterior.

Los Estados Financieros Consolidados al 31 de diciembre de 2015, presentados en este informe, han sido aprobados por el Directorio de la Compañía con fecha 28 de marzo de 2016.

En la preparación de los presentes Estados Financieros Consolidados al 31 de diciembre de 2015, la Administración ha utilizado su mejor saber y entender con relación a las normas e interpretaciones que son aplicadas y a los hechos y circunstancias actuales.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados, continuación

(b) Bases de Preparación de los Estados Financieros Consolidados

Estos estados financieros consolidados han sido preparados sobre la base del principio de costo histórico, con excepción de las partidas que se reconocen a valor razonable, como es el caso de instrumentos derivados. El importe en libros de los activos y pasivos, cubiertos con las operaciones que califican para la contabilidad de cobertura, se ajustan para reflejar los cambios en el valor razonable en relación con los riesgos cubiertos.

Los presentes Estados Financieros Consolidados se encuentran expresados en dólares estadounidenses, que es la moneda funcional del Grupo CSAV. Las cifras presentadas en este informe han sido redondeadas a miles de dólares estadounidenses (MUS\$).

En la preparación de los presentes estados financieros se han utilizado las políticas contables definidas por CSAV y adoptadas por todas las subsidiarias incluidas en la consolidación, incluyendo ciertas estimaciones contables críticas para cuantificar algunos activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos. Las áreas que involucran un mayor grado de juicio o complejidad, o áreas en las que los supuestos y estimaciones son significativos para los estados financieros consolidados se describen a continuación:

1. La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos.
2. Las hipótesis empleadas en el cálculo actuarial de los pasivos por beneficios al personal (Nota 26).
3. La vida útil de los activos materiales e intangibles (Nota 16, Nota 18 y Nota 19).
4. Los criterios empleados en la valoración de determinados activos (como son los instrumentos derivados, los activos por impuestos diferidos, entre otros).
5. La probabilidad de ocurrencia y valuación de ciertos pasivos y contingencias (provisiones) (Nota 24).
6. La probabilidad de recuperabilidad de los activos por impuestos diferidos (Nota 21).

Estas estimaciones se realizan en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados. En cualquier caso, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio en los estados financieros futuros.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados, continuación

(b) Bases de Preparación de los Estados Financieros Consolidados, continuación

Transacción con Hapag-Lloyd AG y Operaciones Descontinuadas

Mediante hecho esencial de fecha 16 de abril de 2014, la Compañía informó la firma de un contrato vinculante con HLAG, denominado *Business Combination Agreement* (en adelante “BCA”), en virtud del cual CSAV se comprometió a aportar la totalidad de su negocio portacontenedores a HLAG, recibiendo en contraprestación a dicho aporte un 30% de la propiedad de HLAG como entidad combinada. Para mayores detalles respecto a dicha transacción, referirse a la Nota 40 de los Estados Financieros Consolidados de CSAV al 31 de diciembre de 2014.

La firma del BCA antes descrito significó presentar los Estados Financieros de la Compañía de acuerdo a NIIF 5, a partir de los Estados Financieros Consolidados al 30 de junio de 2014, separando los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo pertenecientes a las actividades descontinuadas (que serían aportadas a HLAG) y a las actividades continuadas. Esta situación se mantuvo para los Estados Financieros Consolidados al 30 de septiembre de 2014.

El día 2 de diciembre de 2014, la Compañía comunicó mediante un hecho esencial el cierre de la transacción, mediante el aporte a HLAG del 100% de los derechos en la sociedad “CSAV Germany Container GmbH”, que a dicha fecha controlaba la totalidad de los activos, pasivos y personal del negocio portacontenedores de CSAV. Como contraprestación del aporte, CSAV suscribió acciones representativas del 30% de las acciones emitidas por HLAG a esa fecha.

Considerando lo anterior, al 31 de diciembre de 2014 y al 31 de diciembre de 2015 la Compañía no posee activos ni pasivos asociados a operaciones descontinuadas por el negocio portacontenedores, producto que en la transacción antes descrita dispuso de ellos para recibir su participación en HLAG, que es hoy su activo principal.

Con la finalidad que los resultados del período terminado el 31 de diciembre de 2014 sean comparables con los del período terminado al 31 de diciembre de 2015 y recogiendo las disposiciones de la NIIF N°5, la Compañía presenta el Estado de Resultados Consolidado por el período terminado al 31 de diciembre de 2014, separando los resultados de las operaciones continuadas de aquellos asociados a las operaciones descontinuadas, de forma consistente con los Estados Financieros de los 6 períodos precedentes.

El detalle de los resultados de las operaciones descontinuadas se presenta en la nota 35 de los presentes Estados Financieros Consolidados. La información de los resultados en su conjunto, esto es, sumando operaciones continuadas y descontinuadas, está también incluida en la mencionada nota, para permitir la comparación con ejercicios anteriores al 31 de diciembre de 2014.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Consolidados, continuación

(c) Nuevos Pronunciamientos Contables

(c.1) Nuevas Normas e Interpretaciones que han sido emitidas pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

Nuevas NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
NIIF 9, Instrumentos Financieros	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2018. Se permite adopción anticipada.
NIIF 14 Cuentas Regulatorias Diferidas	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
NIIF 15 Ingresos de Contratos con Clientes	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2018. Se permite adopción anticipada.
NIIF16 Arrendamientos.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2019. Se permite adopción anticipada.
Enmiendas a NIIFs	
NIC 1, Presentación de Estados Financieros: Iniciativa de revelación.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
NIIF 11, <i>Acuerdos Conjuntos</i> : Contabilización de Adquisiciones de Participaciones en Operaciones Conjuntas	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
NIC 16, <i>Propiedad, Planta y Equipo</i> , y NIC 38, <i>Activos Intangibles</i> : Clarificación de los métodos aceptables de Depreciación y Amortización.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
NIIF 10, <i>Estados Financieros Consolidados</i> , y NIC 28, <i>Inversiones en Asociadas y Negocios Conjuntos</i> : Transferencia o contribución de activos entre un inversionista y su asociada o negocio conjunto	Fecha efectiva diferida indefinidamente
NIC 27, <i>Estados Financieros Separados</i> , NIIF 10, <i>Estados Financieros Consolidados</i> y NIIF 12: <i>Información a Revelar sobre Participaciones en Otras Entidades</i> . Aplicación de la excepción de consolidación.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016.
NIC 41, <i>Agricultura</i> , y NIC 16, <i>Propiedad, Planta y Equipo</i> : Plantas que producen frutos.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
NIC 27, <i>Estados Financieros Separados</i> , Método del Patrimonio en los Estados Financieros Separados.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.

Una serie de nuevas normas, modificaciones a normas e interpretaciones son aplicables a los períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016, y no han sido aplicadas en la preparación de los presentes Estados Financieros Consolidados. CSAV no planea adoptar estas normas anticipadamente.

Entre estas normas, aquella que puede ser relevante para el Grupo es la NIIF 16: Arrendamientos, emitida el 13 de enero de 2016, que requiere que las empresas contabilicen en sus Estados Financieros, a contar del 01 de enero de 2019, todos los arrendamientos. Las empresas con arrendamientos operativos tendrán más activos pero también una deuda mayor. Mientras mayor es el portfolio de arrendamientos de la empresa, mayor será el impacto en las métricas de reporte. Esta norma es efectiva para los períodos anuales que comienzan el, o después del, 01 de enero de 2019, permitiéndose la adopción anticipada siempre que se aplique en conjunto con NIIF 15.

La Administración estima que estas modificaciones serán adoptadas en sus estados financieros para el período que comenzará el 1 de enero de 2019. La Administración no ha tenido la oportunidad de considerar el potencial impacto de la adopción de estas modificaciones y no planea adoptar esta norma anticipadamente.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables

3.1 Bases de Consolidación

(a) Subsidiarias

Subsidiarias son todas las entidades sobre las que CSAV tiene control.

El control se logra cuando la Compañía está expuesta, o tiene los derechos a los rendimientos variables procedentes de su implicación en la sociedad participada y tiene la capacidad de influir en esos rendimientos a través de su poder sobre ésta. Específicamente, la Compañía controla una participada si y sólo si se cumple todo lo siguiente:

- (i) se tiene poder sobre la participada (es decir, cuando existen derechos que le dan la capacidad de dirigir las actividades relevantes de la sociedad participada);
- (ii) la Compañía posee exposición o derecho a rendimientos variables procedentes de su implicación en la participada;
- (iii) tiene la capacidad de utilizar su poder sobre la participada para influir en el importe de los rendimientos del inversor.

Cuando la Compañía tiene menos que la mayoría de los derechos a voto de una sociedad participada, igualmente tiene el poder sobre ésta cuando estos derechos a voto son suficientes para darle en la práctica la capacidad de dirigir las actividades relevantes de la sociedad participada unilateralmente. La Compañía considera todos los hechos y circunstancias para evaluar si los derechos a voto en una participada son suficientes para darle el poder, incluyendo:

(a) el número de los derechos de voto que mantiene el inversor en relación con el número y dispersión de los que mantienen otros tenedores de voto; (b) los derechos de voto potenciales mantenidos por el inversor, otros tenedores de voto u otras partes; (c) derechos que surgen de otros acuerdos contractuales; y (d) cualesquiera hechos y circunstancias adicionales que indiquen que el inversor tiene, o no tiene, la capacidad presente de dirigir unilateralmente las actividades relevantes en el momento en que esas decisiones necesiten tomarse.

La Compañía reevaluará si tiene o no control en una participada si los hechos y circunstancias indican que ha habido cambios en uno o más de los tres elementos de control mencionados anteriormente.

La consolidación de una subsidiaria comenzará desde la fecha en que el inversor obtenga el control de la participada cesando cuando pierda el control sobre ésta.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.1 Bases de Consolidación, continuación

(a) Subsidiarias, continuación

Para contabilizar la adquisición de subsidiarias por parte del Grupo CSAV se utiliza el método de adquisición, por el cual el costo de adquisición es el valor razonable de los activos entregados, de los instrumentos de patrimonio emitidos y de los pasivos incurridos o asumidos en la fecha de intercambio. El exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de la participación del Grupo en los activos netos identificables adquiridos, se reconoce como plusvalía comprada. Si el costo de adquisición es menor que el valor razonable de los activos netos de la subsidiaria adquirida, se reconsiderará la identificación y medición de los activos, pasivos y pasivos contingentes identificables en ésta, así como la medición del costo de la adquisición; la diferencia, que continúe existiendo, se reconoce directamente en resultados.

Las sociedades subsidiarias se consolidan mediante la integración línea a línea de todos sus activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de efectivo.

Las participaciones no controladoras de las sociedades subsidiarias son incluidas en el patrimonio total del grupo CSAV.

En el proceso de consolidación se eliminan las transacciones intercompañías, los saldos y las ganancias no realizadas por transacciones entre entidades del Grupo CSAV. Las pérdidas no realizadas también se eliminan, a menos que la transacción proporcione evidencia de una pérdida por deterioro del activo transferido. Cuando es necesario, para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas por el Grupo CSAV, se modifican las políticas contables de las subsidiarias.

(b) Asociadas

Asociadas son todas las entidades sobre las que el Grupo CSAV ejerce influencia significativa pero no tiene control, lo que generalmente significa una participación de entre un 20% y un 50% de los derechos de voto. Las inversiones en asociadas se contabilizan por el método de la participación e inicialmente se reconocen a su costo de adquisición, para lo que debe realizarse un análisis de asignación del valor de los activos, comúnmente conocido como PPA por sus siglas en inglés (*Purchase Price Allocation*). Las inversiones del Grupo CSAV en asociadas incluyen la plusvalía comprada, identificada en la adquisición, netos de cualquier pérdida acumulada por deterioro identificado en dicha inversión.

La participación del Grupo CSAV en las pérdidas o ganancias posteriores a la adquisición de sus asociadas se reconoce en resultados, y su participación en los movimientos de reservas patrimoniales, incluidos los otros resultados integrales, posteriores a la adquisición se reconoce en otras reservas. Los movimientos posteriores a la adquisición acumulados, se registran contra el importe en libros de la inversión. Cuando la participación del Grupo CSAV en las pérdidas de una asociada es igual o superior a su participación en la misma, incluida cualquier otra cuenta por cobrar no asegurada, la Compañía no reconoce pérdidas adicionales, a no ser que haya incurrido en obligaciones que exceden el capital invertido.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.1 Bases de Consolidación, continuación

(c) Negocios Conjuntos

Los negocios conjuntos son aquellas entidades en las que el Grupo ejerce control de sus actividades mediante acuerdos contractuales con otros accionistas y que requieren del consentimiento unánime de las partes que comparten el control.

Las inversiones en negocios conjuntos se reconocen según el método de la participación y se registran inicialmente al costo de adquisición, para lo que debe realizarse un análisis de asignación del valor de los activos, comúnmente conocido como PPA por sus siglas en inglés (*Purchase Price Allocation*). El costo de la inversión en negocios conjuntos incluye, de ser razonable, los costos de transacción.

La participación de la Compañía en las pérdidas o ganancias posteriores a la adquisición de sus negocios conjuntos se reconoce en resultados, y su participación en los movimientos de reservas patrimoniales, incluidos los otros resultados integrales, posteriores a la adquisición se reconoce en otras reservas. Los movimientos posteriores a la adquisición acumulados, se registran contra el importe en libros de la inversión. Cuando la participación del Grupo CSAV en las pérdidas de un negocio conjunto es igual o superior a su participación en la misma, incluida cualquier otra cuenta por cobrar no asegurada, la Compañía no reconoce pérdidas adicionales, a no ser que haya incurrido en obligaciones que exceden el capital invertido.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.2 Entidades Incluidas en la Consolidación

Los presentes estados financieros consolidados incluyen los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo de la Sociedad matriz y sus subsidiarias, las que se detallan en el cuadro adjunto. Se han eliminado las transacciones significativas efectuadas entre las empresas del grupo incluidas en la consolidación.

		Porcentaje de participación al 31 de diciembre de					
RUT	Nombre Sociedad	2015			2014		
		Directo	Indirecto	Total	Directo	Indirecto	Total
Extranjera	Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	100,00	-	100,00	100,00	-	100,00
89.602.300-4	CSAV Austral SpA (1)	50,01	-	50,01	50,01	-	50,01
Extranjera	Norgistics (China) Ltd.	100,00	-	100,00	100,00	-	100,00
96.840.950-6	Odfjell y Vapores S.A.	51,00	-	51,00	51,00	-	51,00
Extranjera	Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	100,00	-	100,00	100,00	-	100,00
76.028.729-6	Norgistics Holding S.A. y Subsidiarias	99,00	1,00	100,00	99,00	1,00	100,00
96.838.110-5	Euroatlantic Container Line S.A.	99,90	0,10	100,00	99,90	0,10	100,00
96.838.050-7	Compañía Naviera Rio Blanco S.A.	99,00	1,00	100,00	99,00	1,00	100,00
Extranjera	CSAV Germany Container Holding GmbH	100,00	-	100,00	48,00	52,00	100,00

(1) Esta sociedad, con fecha 1 de agosto de 2014, cambió su nombre de “Empresa de Transportes Sudamericana Austral Ltda.” a “CSAV Austral SpA”, y a su vez CSAV pasó a tener 5.001 Acciones serie A, cuya naturaleza no permite su consolidación.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.3 Información Financiera por Segmento Operativo

Un segmento operativo se define como un componente del negocio de la entidad sobre el cual se tiene información financiera separada, la que es evaluada regularmente por la alta administración de la Compañía.

La información por segmento se presenta de manera consistente con los principales giros de negocio de CSAV, y se separa en los siguientes segmentos: (i) transporte marítimo de contenedores y (ii) otros servicios de transporte.

3.4 Transacciones en Moneda Extranjera

(a) Moneda de Presentación y Moneda Funcional

Las partidas incluidas en los estados financieros de cada una de las entidades del Grupo CSAV se valoran utilizando la moneda del entorno económico principal en que la entidad opera (moneda funcional). Los Estados Financieros Consolidados se presentan en dólares estadounidenses que es la moneda funcional y de presentación del Grupo CSAV.

(b) Transacciones y Saldos

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional de CSAV utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en resultados.

Las diferencias de conversión sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio mantenidos a valor razonable con cambios en resultados, se presentan como parte de la ganancia o pérdida en el valor razonable. Las diferencias de conversión sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio clasificados como activos financieros disponibles para la venta, se incluyen en el patrimonio neto en la reserva de revaluación.

(c) Conversión a Moneda de Presentación para Entidades del Grupo CSAV

Los resultados y la situación financiera de todas las entidades del Grupo CSAV (ninguna de las cuales tiene la moneda de una economía hiperinflacionaria) que tienen una moneda funcional diferente de la moneda de presentación se convierten a la moneda de presentación como sigue:

- (i) Los activos y pasivos de cada balance presentado se convierten al tipo de cambio de cierre en la fecha del balance.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.4 Transacciones en Moneda Extranjera, continuación

(c) Conversión a Moneda de Presentación para Entidades del Grupo CSAV, continuación

(ii) Los ingresos y gastos de cada cuenta de resultados se convierten a los tipos de cambio promedio, a menos que este promedio no sea una aproximación razonable del efecto acumulativo de los tipos de cambios existentes en las fechas de la transacción, en cuyo caso los ingresos y gastos se convierten en la fecha de las transacciones.

(iii) Los flujos de efectivo se convertirán de acuerdo a lo definido en el punto (ii) anterior.

(iv) Todas las diferencias de conversión resultantes se reconocen como un componente separado del patrimonio neto, denominado diferencias del rubro de otras reservas patrimoniales.

En la consolidación, las diferencias de cambio que surgen de la conversión de una inversión neta en entidades extranjeras o nacionales con moneda funcional diferente a la del Grupo y de otros instrumentos en moneda extranjera designados como coberturas de esas inversiones, se llevan al otro resultado integral. Cuando se vende o dispone de la inversión, esas diferencias de cambio se reconocen en resultados, como parte de la pérdida o ganancia en la venta o disposición.

Los ajustes a la plusvalía comprada y al valor razonable que surgen en la adquisición de una entidad extranjera se tratan como activos y pasivos de la entidad extranjera y se convierten al tipo de cambio de cierre del ejercicio o período según corresponda.

3.5 Propiedades, Planta y Equipos

Los bienes de propiedad, planta y equipos son medidos al costo de adquisición, menos su depreciación acumulada y pérdidas por deterioro de valor. Adicionalmente, el costo de adquisición debe incluir gastos financieros que sean atribuibles a la adquisición, y se registrarán hasta la puesta en funcionamiento de dicho activo.

Los costos posteriores se incluyen en el valor del activo o se reconocen como un activo separado, sólo cuando es probable que sus beneficios económicos futuros vayan a fluir a la Compañía y el costo del elemento pueda determinarse de forma fiable. El valor del componente sustituido se da de baja contablemente, mientras el resto de reparaciones y mantenciones se cargan en el resultado del ejercicio en el que se incurran. Cuando partes significativas de un bien de propiedades, planta y equipo posean vidas útiles distintas entre sí, éstas serán registradas como elementos separados.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.5 Propiedades, Planta y Equipos, continuación

La depreciación se reconoce en cuentas de resultados, en base al método de depreciación lineal según la vida útil estimada de cada componente de un ítem de propiedad, planta y equipo, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso.

Las vidas útiles estimadas para los activos es la siguiente:

Edificios	40 a 100 años
Maquinarias y equipos operacionales	5 a 14 años
Contenedores	13 a 14 años
Buques	16 a 25 años
Instalaciones y mejoras en propiedades arrendadas	Período de arrendamiento
Muebles y útiles	3 a 10 años
Equipos computacionales	2 a 3 años

El valor residual y la vida útil de los activos se revisan, y ajustan si es necesario, en cada cierre de los Estados Financieros Consolidados.

Cuando el valor de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce de forma inmediata hasta su importe recuperable.

Las pérdidas y ganancias por la venta de activo fijo, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen netas en el estado de resultados.

Cuando se tienen propiedades (terrenos o edificios) para obtener rentas y/o plusvalías, y no para el uso en la producción de servicios o fines administrativos, éstas se presentan como propiedades de inversión (acorde a la sección 3.6 siguiente).

3.6 Propiedades de Inversión

Propiedades de inversión son aquellas propiedades (terrenos o edificios, considerados en parte o en su totalidad) que la Compañía mantiene, siendo propietaria o bajo arrendamiento financiero, de forma de obtener rentas, plusvalías o ambas, en lugar de para su uso en la producción o suministro de bienes o servicios, para fines administrativos o para su venta en el curso ordinario de las operaciones.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.6 Propiedades de Inversión, continuación

Las propiedades de inversión se reconocen como activos sólo cuando: (i) sea probable que los beneficios económicos futuros que estén asociados con tales propiedades de inversión fluyan hacia la Compañía; y (ii) el costo de las propiedades de inversión pueda ser medido de forma fiable.

Las propiedades de inversión dentro del Grupo CSAV son medidas al costo de adquisición, menos su depreciación acumulada y pérdidas por deterioro de valor. Adicionalmente, el costo de adquisición debe incluir gastos financieros que sean directamente atribuibles a la adquisición, y se registrarán como tales hasta la puesta en funcionamiento definitiva de dicho activo.

La simple reclasificación de terrenos o edificios desde propiedades, planta y equipos a propiedades de inversión, no generará resultado alguno para la Compañía al estar ambos conceptos valorizados al costo histórico y, por ende, será registrada al mismo saldo al que estaban reconocidas dichas propiedades en el rubro original.

Las pérdidas y ganancias por la venta de propiedades de inversión, se calculan comparando los ingresos obtenidos por la venta contra el valor en libros, y se incluyen netas en el Estado de Resultados Consolidado.

3.7 Activos Intangibles

Sólo se reconoce contablemente aquellos activos intangibles cuyos costos se puedan estimar de manera razonablemente objetiva y de los que se estime probable obtener beneficios económicos en el futuro. Dichos activos intangibles se reconocerán inicialmente por su costo de adquisición o desarrollo, y se valorizarán a su costo menos su correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado, para aquellos intangibles que tengan vida útil definida.

Para los activos intangibles con vida útil definida, la amortización se reconoce en cuentas de resultados, en base al método de amortización lineal según su vida útil estimada, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso u otra que represente de mejor forma el uso.

Los intangibles con vida útil indefinida y la plusvalía no se amortizan, pero se efectúa sobre ellos un análisis de deterioro anual.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.7 Activos Intangibles, continuación

Las clases de intangibles mantenidos por el Grupo CSAV y su período de amortización, se resumen a continuación:

Clase	Rango Mínimo	Rango Máximo
Plusvalía adquirida	Indefinido	
Costo de desarrollo	3 años	4 años
Programas informáticos	3 años	4 años

(a) Programas Informáticos

Las licencias para programas informáticos adquiridas, se capitalizan sobre la base de los costos en que se ha incurrido para adquirirlas y prepararlas para su uso. Estos activos intangibles se amortizan durante sus vidas útiles estimadas.

(b) Patentes, Marcas Registradas y Otros Derechos

Estos activos se presentan a costo histórico. La explotación de dichos derechos no tiene una vida útil definida, por lo cual no estarán afectos a amortización. Sin embargo, la vida útil indefinida es objeto de revisión periódica, para determinar si dicha consideración sigue siendo aplicable.

3.8 Plusvalía

La plusvalía representa el mayor costo de adquisición sobre el valor de la participación del Grupo CSAV en los activos netos y los pasivos adquiridos de la subsidiaria, asociada o negocio conjunto, medidos a la fecha de adquisición. La plusvalía adquirida se presenta de forma separada en el estado de situación financiera y se somete a pruebas de deterioro de valor anualmente, valorándose a su costo menos las pérdidas acumuladas por deterioro. La plusvalía relacionada con adquisiciones de asociadas y negocios conjuntos se incluye en el valor de la inversión, y se somete a pruebas por deterioro de valor en conjunto. Las ganancias y pérdidas asociadas a la venta de una inversión incluyen como costo, el importe en libros de la plusvalía adquirida relacionada con la inversión vendida.

La plusvalía comprada se asigna a las unidades generadoras de efectivo para efectos de realizar pruebas de deterioro. La asignación se realiza en aquellas unidades generadoras de efectivo que se espera vayan a beneficiarse de la combinación de negocios o adquisición en la que surgió dicha plusvalía adquirida.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.8 Plusvalía, continuación

La plusvalía negativa proveniente de la adquisición de una inversión o combinación de negocios, se registra conforme a lo descrito en Nota 3.1 sección a).

3.9 Costos por Intereses

Los costos por intereses incurridos para la construcción de cualquier activo calificado, esto es, aquel activo que requiere un período de tiempo sustancial antes de estar listo para su uso, se capitalizan durante el período de tiempo que es necesario para completar y preparar el activo para el uso que se pretende. Otros costos por intereses se registran en resultados como costos financieros.

3.10 Pérdidas por Deterioro de Valor de los Activos

(a) Activos no Financieros

Los activos que tienen una vida útil indefinida, por ejemplo, la plusvalía y los activos intangibles de vida útil indefinida, no están sujetos a amortización y se someten anualmente a pruebas de pérdidas por deterioro del valor.

Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el importe en libros podría no ser recuperable. De ser así, se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable.

El importe recuperable es el mayor valor entre: (i) el valor razonable de un activo o unidad generadora de efectivo (UGE) menos los costos necesarios para su venta; o (ii) su valor en uso. Para determinar el valor en uso, se descuentan los flujos futuros que se estimen para el activo o UGE, a su valor presente usando una tasa de descuento antes de impuestos que refleja las evaluaciones actuales del mercado sobre el costo del dinero y los riesgos específicos que apliquen al activo o al negocio.

Para efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos o UGE se agrupan al nivel del segmento operativo, según lo indicado en la Nota 6 de los presentes Estados Financieros Consolidados.

Los activos no financieros, distintos de la plusvalía comprada, que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubiesen producido reversos de dicha pérdida, en cuyo caso dicho reverso nunca podrá ser superior al monto originalmente deteriorado.

El deterioro de la plusvalía comprada no se reversa.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.10 Pérdidas por Deterioro de Valor de los Activos, continuación

(b) Activos Financieros

Un activo financiero que no esté registrado al valor razonable con cambios en resultados es evaluado en cada fecha de balance para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Un activo financiero debe deteriorarse si existe evidencia objetiva que ha ocurrido un evento de pérdida de valor después de su reconocimiento inicial, y que ese evento de pérdida tenga un efecto negativo en los flujos de efectivo futuros del activo que puedan estimarse de manera fiable.

La evidencia objetiva de que los activos financieros están deteriorados puede incluir mora o incumplimiento por parte de un deudor o emisor, reestructuración de un monto adeudado a CSAV en términos que no consideraría en otras circunstancias, indicios de que un deudor o emisor se declarará en quiebra, desaparición de un mercado activo para un instrumento, y otros. Además, para una inversión en un instrumento de patrimonio, una disminución significativa o prolongada del valor razonable del activo por debajo del costo, puede ser considerada como una evidencia objetiva de deterioro.

Al evaluar el deterioro CSAV usa las tendencias históricas de probabilidades de incumplimiento, la oportunidad de las recuperaciones y el monto de la pérdida incurrida, ajustados por los juicios de la Administración relacionados a si las condiciones económicas y crediticias actuales hacen probable que las pérdidas reales sean mayores o menores que las sugeridas por las tendencias históricas.

Las pérdidas por deterioro relacionadas con Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, que son valorizadas al costo amortizado, se calculan como la diferencia entre el valor en libros del activo y la estimación de recuperabilidad de dichos activos

Dicha estimación es determinada en base a la antigüedad de las cuentas por cobrar según se indica en Nota 9. Las pérdidas se reconocen en resultados y se reflejan en una cuenta de provisión dentro del rubro de las cuentas por cobrar. Cuando un hecho posterior causa que el monto de la pérdida por deterioro disminuya, esta disminución se reversa en resultados.

3.11 Instrumentos Financieros

Los instrumentos financieros se clasifican y valorizan conforme a las siguientes categorías:

(a) Activos Financieros no Derivados

El Grupo CSAV clasifica sus activos financieros no derivados en las categorías que se indican a continuación, según el propósito con el que se adquirieron dichos activos. La Administración determina la clasificación de sus activos financieros en el momento del reconocimiento inicial.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.11 Instrumentos Financieros, continuación

(i) Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados son activos financieros mantenidos para negociar o designados como tal en el reconocimiento inicial. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo.

Los activos de esta categoría se clasifican como activos corrientes. Bajo este concepto se incluyen inversiones en acciones, títulos de deuda, depósitos a plazo, derivados no designados como coberturas y otras inversiones financieras.

(ii) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Las cuentas comerciales por cobrar se reconocen inicialmente por su valor razonable y posteriormente por su costo amortizado, menos las pérdidas por deterioro del valor. Se registra deterioro de cuentas comerciales por cobrar cuando existe evidencia objetiva de que el Grupo CSAV no será capaz de cobrar todos los importes que se le adeudan de acuerdo con los términos originales de las cuentas por cobrar, según lo descrito en la Nota 3.10 b).

La recuperación posterior de importes dados de baja con anterioridad se reconoce como un crédito a la cuenta de costos de venta, en el Estado de Resultados.

(iii) Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la administración del Grupo tiene la intención y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. Si el Grupo CSAV vendiese un importe que no fuese insignificante de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta. Estos activos financieros disponibles para la venta se incluyen en activos no corrientes, excepto aquellos con vencimiento inferior a 12 meses a partir de la fecha del balance, que se clasifican como activos corrientes.

(iv) Activos financieros disponibles para la venta

Los activos financieros disponibles para la venta son activos no derivados que se designan en esta categoría o no se clasifican en ninguna de las otras categorías. Se incluyen en activos no corrientes a menos que la administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha de los estados financieros, y se registran al valor razonable con cambios en el patrimonio.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.11 Instrumentos Financieros, continuación

(a) Activos Financieros no Derivados, continuación

(v) Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y equivalentes al efectivo incluye el efectivo en caja y bancos, los depósitos a plazo en entidades de crédito, otras inversiones a corto plazo de gran liquidez con un vencimiento original de tres meses o menor, y los sobregiros bancarios. En el estado de situación financiera, los sobregiros bancarios se clasifican como recursos ajenos en el pasivo corriente.

(b) Pasivos Financieros no Derivados

(i) Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar

Las cuentas por pagar a proveedores se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente, de ser aplicable, se valoran por su costo amortizado utilizando el método de tasa de interés efectiva.

(ii) Préstamos que devengan intereses y otros pasivos financieros

Los préstamos, obligaciones con el público y pasivos financieros de naturaleza similar se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan a su costo amortizado y cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

(c) Capital Emitido

Las acciones suscritas y pagadas de la Compañía se clasifican dentro del patrimonio, bajo el concepto de capital emitido.

Los costos incrementales directamente atribuibles a la emisión de nuevas acciones se presentan en el patrimonio neto como una deducción, neta de impuestos, de los ingresos obtenidos en la colocación. Mientras los accionistas de la Compañía no hayan aprobado la deducción de dichos costos contra el capital emitido, se muestran dentro de las otras reservas patrimoniales.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.11 Instrumentos Financieros, continuación

(d) Instrumentos Financieros Derivados y Actividades de Cobertura

Los instrumentos financieros derivados para cubrir la exposición al riesgo en la compra de moneda extranjera, la compra de combustible y en la tasa de interés son reconocidos inicialmente a su valor razonable.

Posterior al reconocimiento inicial, los instrumentos financieros derivados son medidos de forma periódica al valor razonable, y sus cambios son registrados como se describe a continuación:

(i) Coberturas Contables

El Grupo CSAV documenta al inicio de la transacción la relación existente entre los instrumentos de cobertura y las partidas cubiertas, así como sus objetivos para la gestión del riesgo y la estrategia para llevar a cabo diversas operaciones de cobertura. La Compañía también documenta su evaluación, tanto al inicio como sobre una base continua, de si los derivados que se utilizan en las transacciones de cobertura son altamente efectivos para compensar los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo de las partidas cubiertas.

Los instrumentos financieros derivados, que cumplan con los criterios de la contabilidad de coberturas, se reconocerán inicialmente por su valor razonable, más (menos) los costos de transacción que son directamente atribuibles a la contratación o emisión de los mismos según corresponda.

Los cambios en el valor razonable de estos instrumentos serán reconocidos directamente en el patrimonio, en la medida que la cobertura sea efectiva. Cuando no lo sea, los cambios en el valor razonable serán reconocidos en resultados.

Si el instrumento ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, esta cobertura será discontinuada de forma prospectiva. Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en el patrimonio permanecerán hasta que ocurran las transacciones proyectadas.

(ii) Coberturas Económicas

Los instrumentos financieros derivados, que no cumplen con los criterios de la contabilidad de coberturas se clasifican y valorizan como activos o pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.11 Instrumentos Financieros, continuación

(d) Instrumentos Financieros Derivados y Actividades de Cobertura, continuación

(ii) Coberturas Económica, continuación

El valor razonable de los instrumentos derivados utilizados a efectos de cobertura se muestra en la Nota 12. Los movimientos en la reserva de cobertura dentro del Patrimonio se muestran en la Nota 28. El valor razonable total de los derivados de cobertura se clasifica como un activo o pasivo no corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

3.12 Inventarios

Las existencias se valorizan a su costo o a su valor neto realizable, el menor de los dos. El costo se determina por el método “first-in-first-out” o FIFO e incluye el costo de la adquisición y otros costos incurridos en su traslado a su ubicación y condiciones de uso.

El valor neto de realización es el valor de venta estimado durante el curso normal del negocio, menos los costos de venta estimados.

3.13 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos

El gasto por impuesto a la renta del ejercicio comprende el impuesto a la renta corriente y el impuesto diferido. El impuesto se reconoce directamente en resultados, excepto cuando se relacionan a partidas que se reconocen directamente en el patrimonio.

El cargo por impuesto a la renta corriente se calcula sobre la base de las leyes tributarias de cada país, vigentes a la fecha del estado de situación financiera.

Los impuestos diferidos se calculan de acuerdo con el método del pasivo, sobre las diferencias que surgen entre las bases tributarias de los activos y pasivos, y sus importes en libros en los estados financieros. Sin embargo, si los impuestos diferidos surgen del reconocimiento inicial de un pasivo o un activo en una transacción distinta de una combinación de negocios, que en el momento de la transacción no afecta ni al resultado contable ni a la ganancia o pérdida fiscal, no se contabiliza. El impuesto diferido se determina usando tasas impositivas (y leyes) promulgadas o aprobadas a la fecha del estado de situación financiera y que se espera aplicar cuando el correspondiente activo o pasivo por impuestos diferidos se realice.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.13 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos, continuación

Los activos por impuestos diferidos se reconocen en la medida en que es probable que vaya a disponerse de beneficios fiscales futuros con los que efectivamente poder compensarlos.

El impuesto diferido generado por las diferencias temporales que surgen de las inversiones en subsidiarias y en asociadas se provisiona, excepto cuando la oportunidad en que se revertirán las diferencias temporales es controlada por la Sociedad o cuando es probable que la diferencia temporal no se revertirá en un momento previsible en el futuro.

El 29 septiembre de 2014, fue promulgada en Chile la Ley de Reforma Tributaria (Ley N°20.780), la cual entre otros aspectos, define el régimen tributario por defecto que aplica a la Compañía, la tasa de impuesto de primera categoría que por defecto se aplicará en forma gradual a las empresas entre 2014 y 2018; establece además que las sociedades puedan optar por uno de los dos regímenes tributarios establecidos (Atribuido o Parcialmente Integrado), quedando afectos a diferentes tasas de impuestos a partir del año 2017.

El régimen tributario al que por defecto la Sociedad estará sujeta a partir del 1 de enero de 2017 es el Parcialmente Integrado, y a la fecha no se estima necesario modificarlo.

Aun así, la Compañía podría optar a un cambio de régimen, distinto del régimen por defecto dentro de los tres últimos meses del año comercial anterior (2016), mediante la aprobación en Junta Extraordinaria de Accionistas, con un quórum de a lo menos dos tercios de las acciones emitidas con derecho a voto, y se hará efectiva presentando la declaración suscrita por la Compañía, acompañada del acta reducida a escritura pública.

El 15 de diciembre de 2015, el Gobierno de Chile envió al Congreso Nacional un proyecto de Ley que busca simplificar la Reforma Tributaria antes mencionada. Dicho proyecto señala que las Sociedades Anónimas como CSAV necesariamente deberán escoger el régimen Parcialmente Integrado, antes mencionado.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.13 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos, continuación

El impuesto diferido se mide empleando las tasas fiscales que se espera sean de aplicación a las diferencias temporarias en el período en el que se reversen usando tasas fiscales que por defecto les aplican a la fecha de balance, tal como se indica a continuación:

Año	Tasa Fiscal
2014	21,0%
2015	22,5%
2016	24,0%
2017	25,5%
2018	27,0%

3.14 Beneficios a los Empleados

(a) Beneficios post empleo y otros beneficios de largo plazo

En la determinación del valor actual de los beneficios post empleo y otros beneficios a los empleados a largo plazo, se utiliza una tasa de interés libre de riesgo. Dicho cálculo actuarial es realizado por un matemático calificado usando el método de la unidad de crédito proyectado.

Las ganancias y pérdidas actuariales que surjan de los planes de beneficios definidos, se reconocen directamente en el patrimonio como otros resultados integrales.

(b) Indemnizaciones por cese de contrato

Los compromisos derivados de un plan formal detallado, ya sea para dar término al contrato de un trabajador antes de la edad normal de jubilación o para proveer beneficios por cese, se reconocen directamente en resultados.

(c) Beneficios a corto plazo e incentivos

El Grupo CSAV reconoce obligación provisional por este concepto, cuando está contractualmente obligada, o cuando la práctica en el pasado ha creado una obligación implícita.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.15 Provisiones

El Grupo CSAV reconoce provisiones cuando se cumplen los siguientes requisitos:

- (a) se tiene una obligación presente, ya sea legal o implícita, como resultado de sucesos pasados;
- (b) es probable que vaya a ser necesaria una salida de recursos para liquidar la obligación; y
- (c) el importe se ha estimado de forma fiable.

En el caso de un contrato de servicios que se considere oneroso, se reconocerá una provisión con cargo a los resultados del ejercicio, por el menor valor entre el costo de resolver el contrato y el costo neto de continuar con el mismo.

Se reconocen provisiones por reestructuración en la medida que el Grupo CSAV ha aprobado un plan formal y detallado para la reestructuración de una operación, y cuando dicha reestructuración ha sido comunicada internamente o bien ya ha comenzado.

No se reconocen provisiones para pérdidas de explotación futuras, con excepción de lo mencionado en los párrafos precedentes sobre contratos onerosos.

Las provisiones se valoran por el valor actual de los desembolsos que se espera que sean necesarios para liquidar la obligación usando, de ser aplicable, una tasa de descuento que refleje las evaluaciones del mercado actual del costo del dinero y los riesgos específicos asociados a la obligación.

3.16 Otros Pasivos no Financieros

En este rubro se incluyen los pasivos que en su origen no tienen una naturaleza financiera, y que no califican en otros rubros específicos del pasivo.

Para la Compañía, los pasivos más relevantes que se registran en este rubro son los asociados a ingresos de viajes de transporte marítimo que se encuentran en curso, es decir, que no han llegado aún a destino, a la fecha del balance.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.17 Ingresos Ordinarios y Costos de Explotación

Los ingresos ordinarios y costos de explotación derivados de la prestación de los servicios de transporte marítimo se reconocen en resultados considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de cierre, siempre y cuando el resultado de la misma pueda ser estimado con fiabilidad.

La prestación de los servicios puede ser medida con fiabilidad siempre que se cumpla con las siguientes condiciones:

- (a) El monto del ingreso puede ser medido con fiabilidad;
- (b) Es probable que los beneficios económicos de la transacción fluirán hacia la entidad;
- (c) El grado de avance de la transacción a la fecha del balance puede ser medido con fiabilidad;
- (d) Los costos incurridos por la transacción y los costos para completarla, pueden ser medidos con fiabilidad.

Cuando los resultados de los servicios prestados no puedan ser estimados con suficiente fiabilidad, de conformidad a los requisitos precedentes, los ingresos se reconocen sólo en la medida en que los gastos efectuados puedan ser recuperables.

Los ingresos y costos por subarriendo de naves, se reconocen en resultados sobre base devengada. Los ingresos y costos de explotación provenientes de otros servicios relacionados con el negocio marítimo se reconocen en resultados sobre base devengada. Los ingresos ordinarios son reconocidos netos de descuentos y bonificaciones habituales.

3.18 Operaciones Descontinuadas

El criterio de preparación de operaciones descontinuadas se presenta en la Nota 2b).

3.19 Ingresos y Costos Financieros

Los ingresos financieros son contabilizados de acuerdo a su tasa efectiva. Los costos financieros son presentados en resultados cuando estos se devengan, excepto aquellos incurridos para financiar la construcción o el desarrollo de activos calificados y que son capitalizados.

Los costos financieros son capitalizados desde la fecha en que se tiene conocimiento del activo a construir. El monto de los costos financieros capitalizados (antes de impuestos) para el ejercicio es determinado por la aplicación de la tasa de interés efectiva de los préstamos vigentes durante el período en que se capitalizaron gastos financieros a los activos calificados.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.20 Arrendamientos

Los contratos de arrendamiento que transfieran sustancialmente, a las empresas del Grupo CSAV, todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de los activos arrendados se clasifican como arrendamientos financieros. En caso contrario, éstos se clasifican como arrendamientos operativos.

En el caso de arrendamiento financiero, al inicio del contrato se reconocerá un activo en cuentas de Propiedad, Planta y Equipo y un pasivo financiero, por el menor valor entre el valor razonable del bien arrendado y el valor actual de los pagos mínimos del arrendamiento.

En el caso de arrendamiento operativo, las cuotas se reconocen linealmente como gasto durante el período de vigencia del contrato de arrendamiento.

3.21 Determinación de Valores Razonables

Algunas de las políticas y revelaciones contables del Grupo CSAV requieren que se determine el valor razonable de ciertos activos financieros conforme a lo siguiente:

(a) Activos financieros

El valor razonable de los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados y los activos financieros disponibles para la venta, se determinan a valor de mercado.

(b) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

En consideración a que las cuentas por cobrar comerciales son, casi en su totalidad, a menos de 90 días, se estima que su valor razonable no difiere significativamente de su valor libro.

(c) Derivados

El valor razonable de los contratos de derivados se basa en su precio cotizado.

3.22 Ganancia (Pérdida) por Acción

La ganancia (pérdida) básica por acción se calcula como el cociente entre la ganancia (pérdida) neta del ejercicio y el número promedio ponderado por día de acciones en circulación durante el ejercicio.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.23 Distribución de Dividendos

La distribución de dividendos a los accionistas de la Sociedad se reconoce como un pasivo en las cuentas anuales consolidadas de CSAV en el ejercicio en que estos se devengan. La Compañía ha definido como política distribuir el 30% de las utilidades líquidas distribuibles.

Mientras no exista un saldo positivo de utilidades líquidas distribuibles al cierre del período, esto es, considerando el saldo inicial junto con el resultado del período, las Compañía no distribuirá dividendos a los accionistas. Dicho cálculo se presenta en la Nota 28 g) de los presentes Estados Financieros Consolidados.

3.24 Medio Ambiente

Los desembolsos asociados a la protección del medio ambiente se imputan a resultados cuando se incurren.

Nota 4 Cambios en Políticas y Estimaciones Contables

Los Estados Financieros Consolidados al 31 de diciembre de 2015 no presentan cambios en las políticas y estimaciones contables que puedan afectar la comparabilidad con relación al ejercicio anterior.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero

El negocio portacontenedores representa para CSAV, a través de la inversión en su negocio conjunto HLAG, el mayor de los activos de la Compañía. Si bien, CSAV no se ve expuesta en forma directa, como operador, a los riesgos financieros de la industria portacontenedores, si lo está indirectamente puesto que dichos riesgos afectan finalmente el valor de la inversión que CSAV mantiene en dicho negocio conjunto, el flujo de dividendos y las necesidades de capital de HLAG que pueden implicar para CSAV la suscripción de aumentos de capital o en caso de no concurrir a ellos, la dilución en su participación.

Al 31 de diciembre de 2015, la inversión que mantiene CSAV en HLAG es equivalente al 81% del total de activos consolidados de la Compañía. HLAG es una compañía naviera alemana y una sociedad anónima (*Aktiengesellschaft* o AG) abierta y listada en las bolsas de comercio de Frankfurt y Hamburgo, que está dedicada exclusivamente al transporte de carga en contenedores y se encuentra presente en todos los tráficos globales relevantes.

Es importante destacar que si bien CSAV tiene influencia significativa y controla conjuntamente con otros dos socios principales a HLAG, dicha empresa alemana tiene una Administración independiente que gestiona y controla sus riesgos en forma autónoma y de acuerdo a los estándares de una sociedad abierta regulada en Alemania.

Por otra parte, las actividades que opera directamente la CSAV, que corresponden a los negocios de transporte de vehículos, de graneles líquidos y de operación logística, están expuestas a distintos riesgos financieros, entre ellos principalmente: (a) Riesgo del Negocio, (b) Riesgo de Crédito, (c) Riesgo de Liquidez y (d) Riesgo de Mercado.

La Compañía busca minimizar el potencial efecto de dichos riesgos, a través del uso de derivados financieros o mediante el establecimiento de políticas internas de administración del riesgo financiero.

(a) Riesgo del Negocio

Los principales riesgos de negocio a los que está expuesta la compañía son aquellos relacionados al equilibrio de oferta y demanda por transporte naviero, exposición a riesgos de mercados geográficos y el nivel de precios de los combustibles (bunker).

(i) Equilibrio de Oferta y Demanda

La demanda de transporte naviero está altamente correlacionada con el crecimiento económico mundial. Por otra parte, la oferta de transporte está en función de la capacidad instalada, la tasa de entrega de nuevas construcciones de barcos y la tasa de desguace u obsolescencia de naves. Los negocios de transporte de contenedores y de transporte de vehículos se ven afectados positiva o negativamente por la evolución de estas variables.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(a) Riesgo del Negocio, continuación

En el negocio de transporte de contenedores se ha generado un desajuste entre demanda y oferta que se ve reflejado en un crecimiento de la capacidad instalada superior al de la demanda a nivel global, generando de esta forma menor utilización de los activos, junto con volatilidad y bajos precios de fletes y de arriendo de naves. Durante los últimos meses la situación de desbalance se ha deteriorado, produciendo como reacción de la industria que los niveles de flota detenida hayan llegado a los niveles más altos de los últimos cinco años. Cabe destacar que dicho desbalance entre oferta y demanda respecto a los volúmenes globales, puede diferir en un análisis particular de cada uno de los tráficos y servicios prestados por HLAG.

Para los servicios de transporte naviero operados directamente por CSAV (transporte de vehículos y de graneles líquidos) ocurre una situación similar en la que desbalances de oferta y demanda pueden generar volatilidad y menores tarifas de flete y de arriendo de naves.

El desbalance entre oferta y demanda puede afectar de mayor o menor forma a los operadores navieros dependiendo del tipo de flota que operen (antigüedad, consumo de combustible y versatilidad, entre otras características), del porcentaje de flota propia y del porcentaje y estructura de la flota arrendada (apalancamiento operacional) que posean con respecto a la industria. Esto puede impactar negativamente los resultados y la posición financiera de los operadores cuando el precio de arriendo de las naves no está correlacionado con la variación en las tarifas de flete descontado el costo del combustible (tarifa ex-bunker), o cuando existe una limitada capacidad para ajustar la flota operada y/o los consumos de combustible.

(ii) Mercados Geográficos

En el negocio de transporte de contenedores, el negocio conjunto HLAG participa de forma relevante en todos los tráficos globales, distribuyendo sus operaciones en diversos mercados geográficos. Lo anterior implica que en este negocio la Compañía no está expuesta de forma especial a un grupo restringido de mercados geográficos, reduciendo el riesgo de exposición a coyunturas locales y permitiendo compensar las contingencias de mercado particulares a ciertos tráficos.

En los servicios de transporte operados directamente por CSAV, la compañía está mayormente expuesta a la evolución de los mercados de Sudamérica, y particularmente a aquellos de la costa oeste del sub-continente. Durante 2015 estos mercados sufrieron una notoria baja en las importaciones afectando de esta forma a los operadores navieros locales, generando desbalances relevantes de oferta y demanda de transporte en dichas rutas.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(a) Riesgo del Negocio, continuación

(iii) Precio del Combustible

Un importante componente en la estructura de costos de la industria del transporte es el combustible, que para la industria naviera es el que consumen las naves en su operación (comúnmente denominado “*bunker*”). La Compañía utiliza principalmente los combustibles denominados IFO 380, IFO 580 y MGO/LS en las naves que opera.

En los servicios de transporte operados por CSAV, la mayor parte de las ventas de flete marítimo se realizan a través de contratos a precios fijos, y un porcentaje de las tarifas están sujetas a recargos de ajustes de precios de acuerdo a la variación del costo del combustible o Bunker Adjustment Factor (“BAF”). En aquellos contratos con recargo BAF, este recargo es normalmente efectivo, no obstante, puede verse afectado por diferencias temporales entre su cálculo y aplicación. La Compañía cubre a través de contratos de derivados aquella porción del consumo esperado de combustible que está sujeto a precios fijos de flete, compensando de forma significativa los efectos de las volatilidades de la variación del precio del petróleo a los que está expuesta.

Con el fin de reducir una posible volatilidad al alza durante los meses siguientes a la aplicación del ajuste BAF, durante el año 2015 la Compañía contrató opciones de compra de combustible, las que buscan mitigar eventuales alzas de precios.

Para aquellas ventas y contratos no sujetos a BAF que se realizan a precio fijo o bien para aquella porción de las ventas que teniendo clausula BAF dicha cobertura limitada, la Compañía contrata derivados de combustible ajustando la cobertura al plazo del contrato correspondiente, de manera tal que el costo de combustible (bunker) se fija y calza, tanto en volumen como plazo, con los correspondientes contratos de venta de flete marítimo.

Como referencia, y considerando sólo los servicios de transporte operados directamente por CSAV, durante el ejercicio 2015 un incremento en el precio del combustible de US\$ 10 por tonelada métrica de petróleo habría tenido un efecto negativo del orden de MUS\$ 728 en los resultados de la Compañía. Este valor considera el volumen de combustible consumido por la Compañía y supone que no existe la posibilidad de traspasar a clientes los recargos BAF ni existen coberturas de combustible contratadas. La aplicación efectiva de los recargos BAF y de coberturas de combustible reduce muy significativamente esta exposición.

Para el negocio de transporte de contenedores, que es operado íntegramente por HLAG, la Administración de dicho negocio conjunto gestiona de manera autónoma los riesgos financieros asociados a las variables del negocio, bajo el marco de los instrumentos que para ello ofrece la industria y los estándares que aplican a una sociedad abierta regulada en Alemania.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(b) Riesgo de Crédito

El riesgo de crédito se deriva de (i) la exposición comercial del Grupo CSAV a las pérdidas potenciales producidas principalmente por incumplimiento de las obligaciones de los clientes, agencias de terceros y de aquellos operadores navieros con los cuales se han suscrito acuerdos de arriendo de naves y/o venta de espacios, (ii) la exposición a riesgo de contraparte en el caso de los activos financieros mantenidos con bancos y (iii) la exposición a riesgo de contraparte en el caso de derivados mantenidos con bancos u otras instituciones.

(i) Cuentas por Cobrar

La Compañía mantiene una estricta política de crédito para la administración de su cartera de cuentas por cobrar. La mayoría de los clientes de la Compañía son clientes directos. Esta política se basa en la determinación de líneas de crédito y plazos de pago determinados en base a un análisis individual de la solvencia, capacidad de pago, referencias generales de los clientes, industria y mercado en el que está inserto el cliente, así como del comportamiento de pago histórico con la Compañía.

Estas líneas de crédito se revisan anualmente, teniendo especial cuidado en que las condiciones ofrecidas, tanto en montos como en plazos, se adecúen a condiciones de mercado y volúmenes de actividad esperados. El comportamiento de pago y el porcentaje de utilización de dichas líneas son monitoreados permanentemente.

Las agencias que representan a CSAV en los distintos mercados son controladas permanentemente para asegurar que los procesos de soporte administrativo, comercial y operacional, así como de cobranza y relación con proveedores en los mercados correspondientes se realicen de acuerdo a los contratos existentes.

Además, existe una rigurosa política para provisionar como incobrable cualquier acreencia sobre la que se tenga información de riesgo material de crédito o bien en que la morosidad supere los 180 días, aun cuando dicha factura o acreencia pueda ser recuperable acorde a información histórica.

En lo que respecta a contratos de arrendamiento de naves y de espacio a terceros, la Compañía respalda sus acuerdos mediante contratos de fletamento ("Charter Party") y acuerdos de arriendo de espacio ("Slot Charter Agreement") redactados en base a modelos estándares de la industria, que cubren adecuadamente sus intereses. CSAV arrienda naves a terceros y arrienda espacios a otras compañías operadoras navieras, tomando siempre en cuenta la capacidad crediticia de la contraparte. Es importante mencionar también, que en el caso de los arriendos de espacios, en muchos casos CSAV toma en arriendo espacios a las mismas compañías navieras a las cuales les entrega espacios en arriendo, en otros viajes y servicios, lo que reduce significativamente el riesgo de incobrabilidad por este concepto.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(b) Riesgo de Crédito, continuación

La exposición máxima por concepto de riesgo de crédito de las cuentas comerciales por cobrar que mantiene la Compañía corresponde al monto total de dichas cuentas neto de su deterioro por incobrabilidad, según se detalla a continuación:

		al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	Nota	MUS\$	MUS\$
Deudores comerciales	9	18.486	23.593
Deterioro de deudores comerciales	9	(1.761)	(2.013)
Deudores comerciales neto		16.725	21.580
Otras cuentas por cobrar	9	387	1.821
Deterioro de otras cuentas por cobrar	9	-	-
Otras cuentas por cobrar neto	9	387	1.821
Total cuentas por cobrar neto		17.112	23.401

La Sociedad constituye provisiones ante la evidencia de deterioro de los deudores comerciales de acuerdo a los siguientes criterios:

Criterio de Provisión para Cuentas por Cobrar	Factor
Antigüedad de las cuentas por cobrar superior a 180 días	100%
Cobranza judicial, cheques protestados y otros relacionados	100%
Clientes y agencias con alto riesgo, según cada caso y condiciones de mercado	100%

Durante el período, la provisión por deterioro de valor de las cuentas por cobrar ha experimentado el siguiente movimiento:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	2.013	14.556
Incremento (disminución) de deterioro del ejercicio	(252)	213
Incremento (disminución) de deterioro operaciones discontinuadas	-	(6.412)
Desconsolidación operaciones discontinuadas	-	(6.344)
Deterioro de deudores comerciales, saldo final (Nota 9)	1.761	2.013

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(b) Riesgo de Crédito, continuación

(ii) Activos Financieros

La Compañía mantiene una política para la administración de sus activos financieros, que incluye depósitos a plazo y pactos de retrocompra, y mantiene sus cuentas corrientes e inversiones en instituciones financieras con clasificación de riesgo de “grado de inversión”.

El monto en libros de dichos activos financieros representa la exposición máxima al riesgo de contraparte y se detalla como sigue:

		al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	Nota	MUS\$	MUS\$
Saldo en bancos y depósitos a plazo	7	52.376	45.644
Totales		52.376	45.644

(iii) Posiciones de Coberturas

La Compañía dentro de su política de control de riesgos toma posiciones de cobertura de tasas, tipo de cambio y precios de petróleo. Estas posiciones de cobertura son tomadas con instituciones financieras de reconocido prestigio en la industria, que cuenten con clasificación de riesgo de “grado de inversión”. Las posiciones al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014 son las siguientes:

			Valorización al al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	Nota		MUS\$	MUS\$
Goldman Sachs (JANY)	Fuel Oil Swaps	12	(175)	-
Koch Supply & Trading	Fuel Oil Swaps	12	(819)	-
Banco Santander	Cross Currency Forward	12	-	(1.100)
Banco Chile	Cross Currency Forward	12	-	(525)
Totales			(994)	(1.625)

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(c) Riesgo de Liquidez

El riesgo de liquidez se refiere a la exposición de la Compañía a factores del negocio o de mercado que pueden afectar su capacidad de generación de resultados y flujos de caja, incluyendo el efecto que puedan tener las contingencias y requerimientos normativos asociados a la operación de sus negocios.

CSAV no tiene una exposición directa al negocio portacontenedores, como ha sido explicado al inicio de esta nota, sino de forma indirecta como accionista principal de HLAG, lo que ha limitado el riesgo de liquidez de la Compañía principalmente a los flujos esperados de dividendos y/o aportes adicionales de capital que dicho negocio conjunto requiera.

La Compañía mantiene financiamientos de mediano y largo plazo principalmente para financiar la inversión realizada en HLAG.

CSAV cuenta con suficiente liquidez para cubrir sus servicios de transporte de operación directa. Sin embargo, y en consideración a los riesgos anteriormente descritos, en caso de requerirse CSAV mantiene la disponibilidad de la siguiente línea de crédito:

- Línea Comprometida hasta por US\$ 30.000.000 con Tanner Servicios Financieros S.A. a través de cesiones de crédito, vigente hasta diciembre de 2016. Al 31 de diciembre de 2015 esta línea se encontraba sin girar.

Como referencia del riesgo de liquidez, al 31 de diciembre de 2015 la Compañía tiene los siguientes vencimientos contractuales de pasivos financieros, incluyendo los pagos estimados de intereses:

al 31 de diciembre de 2015	Nota	Monto en libros	Flujos de efectivo contractuales	6 meses o menos	6 – 12 meses	1 – 2 años	2 – 5 años	Más de 5 años
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pasivos financieros no derivados								
Préstamos bancarios con garantía	22	(4.271)	(5.465)	(1.284)	(502)	(995)	(2.684)	-
Instrumento bancario sin garantía	22	(45.378)	(56.096)	(692)	(758)	(1.779)	(25.819)	(27.048)
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, y por pagar a empresas relacionadas	10 y 23	(61.954)	(63.350)	(32.285)	(527)	(30.538)	-	-
Pasivos financieros derivados								
Pasivos de cobertura	12	(994)	(994)	(973)	(21)	-	-	-
Totales		(112.597)	(125.905)	(35.234)	(1.808)	(33.312)	(28.503)	(27.048)

Nota: No se espera que los flujos de efectivo incluidos en el análisis de vencimientos, puedan ocurrir significativamente antes o posterior a la fecha de vencimiento.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(c) Riesgo de Liquidez, continuación

Como referencia del riesgo de liquidez, al 31 de diciembre de 2014 la Compañía tenía los siguientes vencimientos contractuales de pasivos financieros, incluyendo los pagos estimados de intereses:

al 31 de diciembre de 2014	Nota	Monto en libros	Flujos de efectivo contractuales	6 meses o menos	6 – 12 meses	1 – 2 años	2 – 5 años	Más de 5 años
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pasivos financieros no derivados								
Préstamos bancarios con garantía	22	(49.956)	(50.935)	(3.334)	(3.333)	(6.667)	(26.306)	(11.295)
Instrumento bancario sin garantía	22	(124.506)	(124.859)	(124.859)	-	-	-	-
Acreeedores comerciales y otras cuentas por pagar, y por pagar a empresas relacionadas	10 y 23	(53.828)	(53.828)	(53.828)	-	-	-	-
Pasivos financieros derivados								
Pasivos de cobertura	12	(1.626)	(1.626)	(1.626)	-	-	-	-
Totales		(229.916)	(231.248)	(183.647)	(3.333)	(6.667)	(26.306)	(11.295)

Nota: No se espera que los flujos de efectivo incluidos en el análisis de vencimientos, puedan ocurrir significativamente antes o posterior a la fecha de vencimiento.

(d) Riesgo de Mercado

El riesgo de mercado analizado en esta sección corresponde a la eventualidad que el valor de un activo o pasivo de la Compañía fluctúe de manera sostenida y permanente en el tiempo, como resultado de cambios en variables económicas claves para el negocio, tales como cambios de: (i) tasas de interés, (ii) tipos de cambio, y (iii) precio del combustible.

A objeto de mitigar cambios en dichas variables la Compañía, de ser necesario, hace uso de coberturas contables, cuya variación, de acuerdo con la norma aplicable, genera efectos en los otros resultados integrales.

La Nota 12 de los presentes Estados Financieros Consolidados, presenta las características de los derivados existentes, incluyendo su valor razonable.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(d) Riesgo de Mercado, continuación

(i) Exposición a cambios en la tasa de interés

Las variaciones de las tasas de interés impactan las obligaciones de la Compañía que se encuentran contratadas a tasa flotante. La totalidad de las obligaciones financieras de la Compañía están a tasa variable Libor y éstas no han sido cubiertas.

Al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014, la posición neta de los activos y pasivos de CSAV en instrumentos financieros que devengan interés, por tipo de interés, es la siguiente:

		al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	Nota	MUS\$	MUS\$
Activos financieros a tasa fija:			
Depósitos a plazo	7	37.303	15.280
Total activos financieros a tasa fija		37.303	15.280
Activos financieros a tasa variable:			
Efectivo en caja y saldos en bancos	7	15.085	30.387
Otros activos financieros, no corrientes	8		
Total activos financieros a tasa variable		15.085	30.387
Total activos financieros		52.388	45.667
Pasivos financieros a tasa fija:			
Oligaciones con el público	22	-	(44.799)
Total pasivos financieros a tasa fija		-	(44.799)
Pasivos financieros a tasa variable:			
Préstamos bancarios	22	(49.649)	(129.663)
Pasivos por coberturas	22	(994)	(1.626)
Préstamos con Empresas Relacionadas	10	(30.133)	-
Total pasivos financieros a tasa variable		(80.776)	(131.289)
Total pasivos financieros		(80.776)	(176.088)
Posición neta tasa fija		37.303	(29.519)
Posición neta tasa variable		(65.691)	(100.902)

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(d) Riesgo de Mercado, continuación

(i) Exposición a cambios en la tasa de interés, continuación

La Compañía no mantiene coberturas de tasa de interés en aquellos créditos a tasa variable Libor. El potencial efecto de una variación de tasa de interés sobre los instrumentos financieros (activos y pasivos) a tasa variable que CSAV mantiene al 31 de diciembre de 2015 y que no están protegidos por coberturas, se muestra en la tabla siguiente. La variación considera: (i) un aumento de 1% en la tasa Libor de 6 meses, a la cual se encuentran contratados los pasivos financieros a tasa variable, y (ii) un aumento del 1% en la tasa Libor a un día (overnight), a la cual se invierten principalmente los excedentes de caja. El efecto combinado en los resultados de la Compañía sería el siguiente:

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014
	MUS\$	MUS\$
Efecto en Resultado		
Aumento de 100 puntos base de la tasa libor seis meses y Libor a 1 día	(68)	(547)

(ii) Variaciones del tipo de cambio

La Compañía tiene como moneda funcional el dólar estadounidense debido a que la mayor parte de sus ingresos y costos operacionales están denominados en dicha moneda, considerando también que la moneda bajo la cual opera mayormente la industria del transporte naviero mundial es el dólar estadounidense. A pesar de lo anterior la Compañía tiene también ingresos y costos en otras monedas como pesos chilenos y euros, entre otras.

La mayoría de los activos y pasivos de la Compañía están denominados en dólares estadounidenses. Sin embargo, existen ciertos activos y pasivos en otras monedas, los cuales se detallan en la Nota 33 de los presentes Estados Financieros Consolidados.

La Compañía no mantiene coberturas de tipo de cambio al 31 de diciembre de 2015 y gestiona el riesgo de variación de tipo de cambio convirtiendo periódicamente a dólares estadounidenses cualquier saldo en moneda local que exceda las necesidades de pago en esa moneda.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(i) Riesgo de Mercado, continuación

La siguiente tabla muestra el riesgo máximo de exposición a variaciones de moneda extranjera sobre los activos y pasivos financieros de la Compañía al 31 diciembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, denominados en moneda distinta al dólar estadounidense (ver Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura):

al 31 de diciembre de 2015	Euro	Real	Peso/UF	Otros	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	890	43	842	1.816	3.591
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes y no corrientes)	-	95	481	3.013	3.589
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas (corrientes y no corrientes)	-	19	157	2	178
Activos por Impuestos	-	-	6	1.025	1.031
Cuentas comerciales por pagar y pasivos por impuesto (corrientes y no corrientes)	(109)	(2.401)	(3.342)	(4.848)	(10.700)
Cuentas por Pagar a entidades relacionadas (corrientes y no corrientes)	-	(26)	(411)	(1.726)	(2.163)
Exposición neta	781	(2.270)	(2.267)	(718)	(4.474)

al 31 de diciembre de 2014	Euro	Real	Peso/UF	Otros	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	1.921	149	16.095	921	19.086
Otros activos financieros (corrientes y no corrientes)	-	-	368	-	368
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes y no corrientes)	47	42	3.628	5.562	9.279
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas (corrientes y no corrientes)	9.356	29	1.783	1	11.169
Instrumentos bancario sin garantía	-	-	(43.764)	-	(43.764)
Cuentas comerciales por pagar y pasivos por impuesto (corrientes y no corrientes)	(3.166)	(564)	(5.172)	(3.102)	(12.004)
Cuentas por Pagar a entidades relacionadas (corrientes y no corrientes)	-	(6)	(252)	(169)	(427)
Exposición neta	8.158	(350)	(27.314)	3.213	(16.293)

El potencial efecto de una devaluación de 10% del dólar estadounidense (USD) frente a todas las otras monedas relevantes a las que la Compañía está expuesta al 31 de diciembre de 2015, tendría un efecto de aproximadamente MUS\$ 497 de pérdida en los resultados de la Compañía para el ejercicio de 2015 (manteniendo todas las demás variables constantes).

Nota 6 Información Financiera por Segmentos

Los segmentos operativos de la Compañía han sido determinados de acuerdo a NIIF 8, según las principales actividades de negocio que desarrolla el Grupo CSAV. Dichas actividades de negocio son revisadas de forma regular por la administración superior de la Compañía, usando información disponible regularmente, con el objeto de: (i) medir los rendimientos de cada negocio; (ii) evaluar sus riesgos; y (iii) asignar los recursos que cada negocio requiera.

En el proceso de determinar los segmentos operativos a reportar, ciertos segmentos han sido agrupados debido a que poseen características económicas, servicios y procesos similares, además de un marco regulatorio común, según lo estipulado en NIIF 8. La información que examina regularmente la administración superior de CSAV corresponde a los resultados e información de gestión de cada uno de los segmentos operativos, ya sean éstos operados directamente por CSAV o por sus filiales, asociadas y negocios conjuntos, nacionales o extranjeros.

Tanto los informes de gestión como los informes contables de la Compañía, aun cuando puedan tener diferentes clasificaciones y vistas, se determinan según las políticas descritas en la Nota 3 de los presentes Estados Financieros Consolidados. Debido a lo anterior, no se presentan diferencias a nivel de totales entre las mediciones de los resultados, los activos y los pasivos de cada segmento, respecto de los criterios contables aplicados para determinar los Estados Financieros Consolidados.

En consideración a lo expuesto en los párrafos precedentes, para el Grupo CSAV se ha definido que existe, al 31 de diciembre de 2015, dos segmentos operativos a reportar que se detallan a continuación:

- (i) Negocio Portacontenedores: corresponde a las actividades de transporte de contenedores que realiza HLAG, representadas por la inversión en dicho negocio conjunto, más ciertos activos y pasivos asociados al negocio portacontenedores que siguen bajo el control de CSAV (activo diferido, pasivos financieros y otros).
- (ii) Otros Servicios de Transporte: corresponde a los servicios de transporte operados directamente por CSAV y sus subsidiarias, tales como el transporte de automóviles, graneles líquidos y los servicios de operación logística.

Nota 6 Información Financiera por Segmentos, continuación

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015			
	Negocio Portacontenedores	Otros servicios de transporte	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ingresos ordinarios	-	183.086	183.086
Costos de ventas	-	(180.221)	(180.221)
Margen bruto	-	2.865	2.865
Otros ingresos por función	-	2.178	2.178
Gastos de administración	(4.250)	(15.400)	(19.650)
Otros gastos por función	-	(8)	(8)
Otras ganancias (pérdidas)	1.374	204	1.578
Ganancia (pérdida) de actividades operacionales	(2.876)	(10.161)	(13.037)
Ingresos financieros	-	283	283
Costos financieros	(3.628)	(288)	(3.916)
Participación en ganancia de asociadas	(6.488)	-	(6.488)
Diferencias de cambio	4.260	(1.101)	3.159
Resultado por unidades de reajuste	(936)	-	(936)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	(9.668)	(11.267)	(20.935)
Gasto por impuesto a las ganancias, operaciones continuadas	(1.148)	7.024	5.876
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones continuadas	(10.816)	(4.243)	(15.059)
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	-	-	-
Ganancia (Pérdida)	(10.816)	(4.243)	(15.059)
Ganancia (Pérdida) atribuible a:			
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	(10.816)	(3.838)	(14.654)
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	-	(405)	(405)
Ganancia (pérdida) del ejercicio	(10.816)	(4.243)	(15.059)

Nota 6 Información Financiera por Segmentos, continuación

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014			
	Negocio Portacontenedores	Otros servicios de transporte	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ingresos ordinarios	-	235.280	235.280
Costos de ventas	-	(237.126)	(237.126)
Margen bruto	-	(1.846)	(1.846)
Otros ingresos por función	-	1.855	1.855
Gastos de administración	(3.288)	(15.869)	(19.157)
Otros gastos por función	-	(1.345)	(1.345)
Otras ganancias (pérdidas)	864.411	(18.294)	846.117
Ganancia (pérdida) de actividades operacionales	861.123	(35.499)	825.624
Ingresos financieros	-	1.246	1.246
Costos financieros	(3.125)	(1.938)	(5.063)
Participación en ganancia de asociadas	(87.380)	637	(86.743)
Diferencias de cambio	7.361	7.675	15.036
Resultado por unidades de reajuste	(2.570)	-	(2.570)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	775.409	(27.879)	747.530
Gasto por impuesto a las ganancias, operaciones continuadas	(129.393)	1.934	(127.459)
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones continuadas	646.016	(25.945)	620.071
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones discontinuadas	(230.831)	-	(230.831)
Ganancia (Pérdida)	415.185	(25.945)	389.240
Ganancia (Pérdida) atribuible a:			
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	414.714	(26.008)	388.706
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	471	63	534
Ganancia (pérdida) del ejercicio	415.185	(25.945)	389.240

Nota 6 Información Financiera por Segmentos, continuación

Los activos y pasivos por segmentos al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014 se resumen a continuación:

	al 31 de diciembre de 2015			al 31 de diciembre de 2014		
	Negocio Porta- contenedores	Otros Servicios de transporte	Total	Negocio Porta- contenedores	Otros Servicios de transporte	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Activos de los segmentos	255.883	177.297	433.180	261.629	183.761	445.390
Asociadas y negocios conjuntos	1.792.527	11	1.792.538	1.765.172	11	1.765.183
Pasivo de los segmentos	94.456	80.323	174.779	195.008	115.708	310.716
Activos netos	1.953.954	96.985	2.050.939	1.831.793	68.064	1.899.857

La apertura de los ingresos de los segmentos por zona geográfica es:

	Otros Servicios de Transporte Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014
	MUS\$	MUS\$
Asia	44.347	34.957
Europa	39.484	52.776
Américas	99.255	147.547
Total	183.086	235.280

La Compañía ocupa los siguientes criterios para la medición del resultado, activos y pasivos de los segmentos informados: (i) el resultado del segmento está compuesto por ingresos y gastos propios de operaciones atribuibles directamente al segmento informado; (ii) la medición del resultado se efectuó con la medición de ingresos y costos según los mismos criterios definidos en la Nota 3 de los presentes Estados Financieros Consolidados (Nota 3.16); y (iii) los activos y pasivos informados para el segmento operativo, corresponden a todos los que participan directamente en la prestación del servicio u operación, y aquellos atribuibles de forma directa a ese segmento.

Nota 7 Efectivo y Equivalentes a Efectivo

El detalle del efectivo y equivalente al efectivo se indica en el siguiente cuadro:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Efectivo en caja	12	23
Saldo en bancos	15.073	30.364
Depósitos a plazo	37.303	15.280
Totales	52.388	45.667

Tanto al 31 de diciembre de 2015 como al 31 de diciembre de 2014, la Compañía no mantiene fondos clasificados como efectivo y equivalente de efectivo que no sean de libre disponibilidad.

La composición del rubro “Efectivo y equivalentes al efectivo” por moneda al 31 de diciembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014 es la siguiente:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
Moneda	MUS\$	MUS\$
Dólar estadounidense	48.797	26.581
Peso chileno	842	16.095
Euro	890	1.921
Real	43	149
Yen	-	7
Otras monedas	1.816	914
Totales	52.388	45.667

Nota 8 Otros Activos Financieros

El detalle de otros activos financieros se indica en el siguiente cuadro:

	Corriente		No corriente	
	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Otros instrumentos financieros	-	-	1.550	1.664
Total otros activos financieros no corrientes	-	-	1.550	1.664

Nota 9 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar

El detalle de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar se indica en el siguiente cuadro:

	Corrientes		No Corriente	
	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Deudores comerciales	18.486	23.593	-	-
Deterioro de deudores comerciales	(1.761)	(2.013)	-	-
Deudores comerciales neto	16.725	21.580	-	-
Otras cuentas por cobrar	387	1.821	-	12
Deterioro de otras cuentas por cobrar	-	-	-	-
Otras cuentas por cobrar neto	387	1.821	-	12
Total cuentas por cobrar neto	17.112	23.401	-	12

Las cuentas por cobrar por deudores comerciales se derivan principalmente de las operaciones generadas en la prestación de los servicios relacionados con el transporte marítimo, de operación logística y otros afines.

Los deudores comerciales corrientes vencen mayoritariamente dentro de los próximos tres meses desde la fecha de cierre de estos Estados Financieros Consolidados.

Nota 9 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, continuación

Otras cuentas por cobrar incluyen principalmente anticipos a proveedores y agencias, costos recuperables, cuentas por cobrar a armadores y cuentas por cobrar al personal, entre otras.

El valor razonable de las deudas comerciales y otras cuentas por cobrar no difiere significativamente de su valor en libros.

El Grupo CSAV constituye provisiones ante la evidencia de deterioro de los deudores comerciales según los criterios señalados en Nota 3, sección 3.10 de los presentes Estados Financieros Consolidados, los cuales se resumen a continuación:

Criterio de Provisión para Cuentas por Cobrar	Factor
Antigüedad de las cuentas por cobrar superior a 180 días	100%
Cobranza judicial, cheques protestados y otros relacionados	100%
Cientes y agencias con alto riesgo, según cada caso y condiciones de mercado	100%

La estratificación por vencimiento de la cartera de los Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar se detalla a continuación:

	al 31 de diciembre de 2015		al 31 de diciembre de 2014	
	N° de Clientes	MUS\$	N° de Clientes	MUS\$
Vigentes	156	6.352	243	13.343
Vencidos entre 1 y 30 días	73	4.696	72	500
Vencidos entre 31 y 60 días	93	1.831	46	4.425
Vencidos entre 61 y 90 días	42	1.909	33	3.522
Vencidos entre 91 y 120 días	43	935	17	729
Vencidos entre 121 y 150 días	57	329	20	21
Vencidos entre 151 y 180 días	46	1.060	65	861
Saldo final		17.112		23.401

Nota 9 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, continuación

El movimiento de las pérdidas por deterioro de valor de los Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar es el siguiente:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	2.013	14.556
Incremento (disminución) de deterioro del ejercicio	(252)	213
Incremento (disminución) de deterioro operaciones descontinuadas	-	(6.412)
Desconsolidación operaciones descontinuadas	-	(6.344)
Saldo final	1.761	2.013

Una vez agotadas las gestiones de cobranza prejudicial y judicial se procede a dar de baja los activos contra la provisión constituida. El Grupo CSAV sólo utiliza el método de provisión y no el de castigo directo para un mejor control y visibilidad de los deudores incobrables.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas

El saldo neto de las cuentas por cobrar y por pagar con entidades relacionadas que no forman parte de la consolidación, se detalla en el siguiente cuadro:

	Corrientes		No corrientes	
	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	1.288	11.169	-	463
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	(4.020)	(9.440)	(30.000)	-
Total	(2.732)	1.729	(30.000)	463

Cuentas por cobrar a entidades relacionadas:

Los saldos corrientes de cuentas por cobrar con empresas relacionadas tienen su origen en operaciones del giro y son efectuadas en condiciones de mercado, en cuanto a precio y condiciones de pago. No se han efectuado durante el período castigos o provisiones asociados a estas cuentas por cobrar a empresas relacionadas.

Al 31 de diciembre de 2015 no existen cuentas por cobrar a empresas relacionadas no corrientes.

Cuentas por pagar a entidades relacionadas:

Las cuentas por pagar a entidades relacionadas corresponden a operaciones del giro, que son efectuadas en condiciones de mercado, en cuanto a precio y condiciones de pago.

Con fecha 23 de octubre de 2015, la Compañía suscribió con su matriz Quiñenco S.A un contrato de línea de crédito por MUS\$ 30.000 denominado y pagadero en dólares estadounidenses, que fue desembolsado en su totalidad con fecha 9 de noviembre de 2015. Dicho crédito considera el pago de capital en una sola cuota al vencimiento, esto es, luego de 18 meses desde su suscripción, y el pago de intereses de forma semestral, devengando intereses a una tasa variable de LIBOR (6 meses) más 2,5%. Los intereses devengados por este crédito al 31 de diciembre de 2015 ascienden a MUS\$ 133 y se presentan en el saldo corriente, mientras el capital adeudado se presenta en la porción no corriente, conforme al detalle contenido en el siguiente cuadro:

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	Porción corriente	Porción no corriente	Total Deuda	Tasa de Interés anual promedio	
								MUS\$	MUS\$	MUS\$	Nominal	Efectiva
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	91.705.000-7	Quiñenco S.A.	Chile	USD	Al vencimiento	133	30.000	30.133	LB 6M +2.5%	3,1%

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, continuación

Las Cuentas por cobrar a empresas relacionadas se resumen como sigue:

RUT	País	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	Corriente		No corriente	
						31.12.2015 MUS\$	31.12.2014 MUS\$	31.12.2015 MUS\$	31.12.2014 MUS\$
Extranjera	Panamá	CSAV Ships S.A. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD				
Extranjera	Panamá	CNP Holding S.A. (1)	Otros	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	3	-	-
Extranjera	Brasil	Companhia Libra de Navegacao S.A. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	20	8	-	-
Extranjera	Panamá	Corvina Maritime Holding S.A. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	159	-	-
76.380.217-5	Chile	CSAV Agenciamiento Marítimo SpA (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	1.174	-	-
89.602.300-4	Chile	CSAV Austral SpA (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	99	-	-	463
Extranjera	Alemania	CSAV Germany Container GmbH (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	9.405	-	-
Extranjera	India	CSAV Group (India) Private Ltd. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	5	5	-	-
Extranjera	Hong Kong	CSAV Group Agencies (Hong Kong) (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	104	22	-	-
Extranjera	Holanda	CSAV North & Central Europe B.V. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	155	8	-	-
Extranjera	Alemania	CSAV North & Central Europe GmbH (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	81	121	-	-
Extranjera	España	Compañía Sud. de Vapores Agencia Marítima S.L (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	39	-	-	-
76.380.217-5	Chile	Hapag-Lloyd Chile SpA (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	756	-	-	-
Extranjera	Panamá	Lanco Investments International Co. S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	116	-	-
94.660.000-8	Chile	Marítima de Inversiones S.A.	Servicios	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	2	-	-
Extranjera	Brasil	Norgistics Brasil Operador Multimodal Ltda. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	29	49	-	-
87.987.300-2	Chile	Southern Shipmanagement (Chile) Ltda. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	96	-	-
Totales						1.288	11.169	-	463

(1) Entidades que luego del cierre de la Transacción con HLAG no son subsidiarias de CSAV sino que de HLAG, y mediante ello coligadas a CSAV, razón por la que sus saldos se presentan como con entidades relacionadas.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, continuación

Las Cuentas por pagar a empresas relacionadas se resumen como sigue:

RUT	País	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	Corriente		No corriente	
						31.12.2015 MUS\$	31.12.2014 MUS\$	31.12.2015 MUS\$	31.12.2014 MUS\$
Extranjera	México	Agencias Grupo CSAV (México) S.A de C.V.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	11	302	-	-
Extranjera	Uruguay	Compañía Libra de Navegación S.A. (Uruguay) (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	30	-	-
Extranjera	España	Compañía Sud. de Vapores Agencia Marítima S.L (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	109	-	-
Extranjera	Perú	Consorcio Naviero Peruano S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	81	337	-	-
Extranjera	Malasia	CSAV Agency (Malaysia) Sdn. Bhd. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	3	-	-
Extranjera	Estados Unidos	CSAV Agency LLC (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	79	258	-	-
Extranjera	Argentina	CSAV Argentina S.A. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	107	242	-	-
89.602.300-4	Chile	CSAV Austral SpA (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	819	-	-
Extranjera	Turquía	CSAV Denizcilik Acentai A.S. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	6	-	-
Extranjera	China	CSAV Group (China) Shipping Co. Ltd. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	146	60	-	-
Extranjera	Colombia	CSAV Group Agency Colombia Ltda. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	168	-	-
Extranjera	Hong Kong	CSAV Group (Hong Kong) Ltda.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	104	-	-	-
Extranjera	Bélgica	CSAV North & Central Europe N.V (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	2	30	-	-
76.380.217-5	Chile	Hapag-Lloyd Chile SpA (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	143	3.058	-	-
Extranjera	Dubái	CSAV Shipping LLC (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	61	-	-
Extranjera	Inglaterra	CSAV UK & Ireland Limited (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	2	-	-
Extranjera	Ecuador	Ecuaestibas S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	19	55	-	-
96.915.330-0	Chile	Iquique Terminal Internacional S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	74	64	-	-
Extranjera	Malta	Norasia Container Lines Ltd,	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	1.322	1.197	-	-
91.705.000-7	Chile	Quiñenco S.A.	Línea de Crédito	Sociedad Matriz	USD	133	-	30.000	-
96.798.520-1	Chile	SAAM Extraportuarios S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	5	-	-	-
Extranjera	Panamá	Southern Shipmanagement Co S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	190	488	-	-
87.987.300-2	Chile	Southern Shipmanagement (Chile) Ltda. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	61	-	-	-
92.048.000-4	Chile	Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas SA.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	1.445	2.132	-	-
Extranjera	Perú	Tramarsa S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	86	19	-	-
82.074.900-6	Chile	Transbordadora Austral Broom S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	12	-	-	-
Totales						4.020	9.440	30.000	-

- (1) Entidades que luego del cierre de la Transacción con HLAG no son subsidiarias de CSAV sino que de HLAG, y mediante ello coligadas a CSAV, razón por la que sus saldos se presentan como con entidades relacionadas.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, continuación

Transacciones con entidades relacionadas:

La Compañía estima como transacciones relevantes con partes relacionadas aquellas que representan más del 0,1% de los costos consolidados del Grupo, esto es, considerando dentro de éstos los costos de venta en conjunto con los gastos de administración.

En la siguiente tabla se detallan las transacciones relevantes con empresas relacionadas:

Sociedad	RUT	País	Naturaleza de la relación	Descripción de la transacción	Por el período terminado al	
					31-dic-15 MUS\$	31-dic-14 MUS\$
Agencias Grupo CSAV (Mexico) SA. de CV (1)	Extranjera	Mexico	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Prestados	118	(2.086)
Agrosuper S.A.	76.129.263-3	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	2.805
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	99.511.240-K	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Portuarios Recibidos	(304)	(4.492)
Companhia Libra de Navegacao S.A.(1)	Extranjera	Brasil	Acc. y/o Direct Comunes	Otros Servicios	(2.690)	-
Compañía Electrometalúrgica S.A.	90.320.000-6	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	731
Compañía Sud Americana de Vapores Agencia Maritima (1)	Extranjera	España	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Recibidos	(194)	(11)
Consorcio Naviero Peruano S.A.	Extranjera	Peru	Asociada	Serv. Agenciamiento Recibidos	(21)	(2.922)
CSAV Agency LLC (New Jersey) (1)	Extranjera	USA	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Prestados	354	-
Hapag-Lloyd Chile SpA (1)	76.380.217-5	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Arriendo de Inmuebles	(1.784)	322
Hapag-Lloyd Chile SpA (1)	76.380.217-5	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Administrativos y Otros	(1.154)	(174)
Falabella Retail S.A.	77.261.280-K	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	2.757
Iquique Terminal Internacional SA	96.915.330-0	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Portuarios Recibidos	(460)	-
Norasia Container Lines LTDA.	Extranjera	Malta	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Administrativos Prestados	(5)	(8.207)
Quimetal Industrial S.A.	87.001.500-3	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	176
Quiñenco S.A.	91.705.000-7	Chile	Sociedad Matriz	Crédito e Intereses devengados	(30.133)	-
SAAM S.A.	92.048.000-4	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	183	1.198
SAAM S.A.	92.048.000-4	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Recibidos	(534)	(10.768)
San Antonio Terminal Internacional S.A.	96.908.970-K	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Portuarios Recibidos	(5)	(9.537)
San Vicente Terminal Internacional S.A.	96.908.930-0	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Portuarios Recibidos	-	(3.348)
Servicio de Procesamiento Naviero	Extranjera	Uruguay	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Administrativos Recibidos	-	(2)
Sociedad Quimica Minera Chile S.A.	93.007.000-9	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Marítimos Prestados	-	325
Southern Shipmanagement (Chile) LTDA.	87.987.300-2	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Arriendo de Inmuebles	12	241
Southern Shipmanagement (Chile) LTDA.	87.987.300-2	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Administrativos Prestados	(4.173)	(767)
Southern Shipmanagement CO. S.A.	Extranjera	Panama	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Administrativos Prestados	(4.256)	-
Terminal Portuario de Arica S.A.	99.567.620-6	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Portuarios Recibidos	(11)	(430)
Trabajos Marítimos S.A.	Extranjera	Peru	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios de Agenciamiento	(478)	(321)

(1) Estas entidades eran hasta el cierre de la Transacción con HLAG parte del Grupo CSAV, y luego del cierre de éste pasan a ser subsidiarias de HLAG y coligadas a CSAV, por lo que se muestran sus transacciones como con partes relacionadas.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, continuación

Remuneración del Directorio y personal clave de la organización

(a) Remuneración del Directorio

Durante el período terminado al 31 de diciembre de 2015 se ha pagado a los Directores de la Compañía un monto equivalente a MUS\$ 556 por concepto de dietas por asistencia a reuniones de Directorio y Comité de Directores (MUS\$ 601 durante el periodo 2014).

Adicionalmente la Compañía ha pagado durante el periodo 2015 un total de MUS\$ 456 por concepto de remuneración especial al Presidente del Directorio.

(b) Remuneración del personal clave de la organización

Se ha considerado, para estos efectos, a aquellos ejecutivos que definen las políticas estratégicas de Grupo CSAV, y que tienen un impacto directo en los resultados del negocio.

Las remuneraciones del personal clave del Grupo CSAV ascienden a MUS\$ 2.428 por el período terminado al 31 de diciembre de 2015 (MUS\$6.365 para el período terminado al 31 de diciembre de 2014).

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014
	MUS\$	MUS\$
Beneficios a los empleados corto plazo	2.337	6.294
Otros beneficios	91	71
Totales	2.428	6.365

Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre del año 2014, hubo en promedio 18 ejecutivos de CSAV considerados como personal clave. Para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015 sólo hay en promedio 6 ejecutivos considerados personal clave, siendo explicada la reducción por el traspaso de las demás personas a la estructura corporativa de HLAG, al cierre de la transacción.

No existen garantías constituidas por la Compañía a favor del personal clave de la organización

No existen planes de retribuciones vinculados a la cotización de la acción para el personal clave de la organización.

Nota 11 Inventarios

A continuación se detallan los inventarios de la Compañía a diciembre 2015 y diciembre 2014:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Existencias de combustibles	2.158	4.475
Existencias de lubricantes	69	78
Otros inventarios	11	11
Totales	2.238	4.564

Las partidas incluidas en ítem combustibles corresponden al insumo que se encuentra en las naves en operación y que será consumido en el curso normal de los servicios prestados. Estos se encuentran valorizados de acuerdo a lo descrito en Nota 3, sección 3.12.

El monto reconocido como costo en resultados de combustible consumido asciende a MUS\$ 27.393 por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015 y MUS\$ 51.084 por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014 (bajo operaciones continuadas).

El monto de combustible consumido durante el periodo terminado al 31 de diciembre de 2014, bajo operaciones descontinuadas asciende a MUS\$ 482.248.

Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura

Los activos y pasivos de cobertura se presentan bajo Otros Activos Financieros Corrientes y Otros Pasivos Financieros Corrientes respectivamente y presentan en el siguiente detalle:

al 31 de diciembre de 2015			al 31 de diciembre de 2014	
	Activos	Pasivos	Activos	Pasivos
Nota	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Porción corriente				
Swaps combustible (a)	22	-	-	-
Forward de tipo de cambio (c)	22	-	-	(1.625)
Totales		(994)	-	(1.625)

Notas explicativas al cuadro anterior:

(a) Contratos de coberturas de precio de combustible

Al 31 de diciembre de 2015, el Grupo CSAV mantiene los siguientes contratos de cobertura de precios de combustibles:

					al 31 de diciembre de 2015		
Derivado	Institución	Fecha acuerdo	Fecha expiración	Moneda	Reconocido en patrimonio	Reconocido en resultado	Total
Swap	Koch Supply & Trading	abr-2015	IV - 2015	USD	-	(321)	(321)
Swap	Koch Supply & Trading	may-2015	IV - 2015	USD	-	(354)	(354)
Swap	Koch Supply & Trading	oct-2015	IV - 2015	USD	-	(84)	(84)
Swap	Koch Supply & Trading	oct-2015	II - 2016	USD	(819)	-	(819)
Swap	Goldman Sachs (JANY)	jun-2015	IV - 2015	USD	-	(538)	(538)
Swap	Goldman Sachs (JANY)	oct-2015	II - 2016	USD	(98)	-	(98)
Swap	Goldman Sachs (JANY)	dic-2015	IV - 2016	USD	(77)	-	(77)
Totales					(994)	(1.297)	(2.291)

Al 31 de diciembre de 2014 el Grupo CSAV no mantenía contratos de cobertura de precios de combustibles

(b) Coberturas de tasa de interés.

Al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014 el Grupo no ha contratado swaps de tasa de interés para cubrir su exposición a tasa variable.

Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura, continuación

(c) Coberturas de tipo de cambio

Derivado	Institución	Fecha acuerdo	Fecha expiración	Moneda	al 31 de diciembre de 2015			al 31 de diciembre de 2014		
					Reconocido en patrimonio	Reconocido en resultado	Total	Reconocido en patrimonio	Reconocido en resultado	Total
Forward	Banco Santander	dic-2014	I - 2015	USD	-	2.393	2.393	(1.100)	-	(1.100)
Forward	Banco de Chile	dic-2014	I - 2015	USD	-	903	903	(525)	-	(525)
Totales					-	3.296	3.296	(1.625)	-	(1.625)

Como se infiere del cuadro anterior, al 31 de diciembre de 2015 el Grupo CSAV no mantiene contratos de cobertura de tipo de cambio.

Nota 13 Otros Activos no Financieros

El detalle de los Otros activos no financieros se muestra a continuación:

Otros Activos no Financieros	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
Corriente	MUS\$	MUS\$
Seguros	37	100
Arriendos anticipados	3.327	4.825
Gastos activados por viaje en curso	336	242
Otros	254	592
Total corriente	3.954	5.759
No Corriente	MUS\$	MUS\$
Otros	121	42
Total no corriente	121	42

Los seguros anticipados corresponden a primas de seguros para bienes inmuebles y naves que mantienen su vigencia con posterioridad a la fecha de cierre de estos estados financieros.

Los arriendos anticipados corresponden principalmente al pago de arriendo de naves operadas por el grupo CSAV acorde a las condiciones contractuales con los armadores, los cuales son consumidos normalmente dentro de los siguientes 30 días a 60 días.

Bajo el ítem “otros”, se incluyen pagos de derechos de faros y balizas, y otros derechos y anticipos regulares en la prestación de servicios de transporte marítimo.

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias

(a) Subsidiarias consolidadas

La Compañía posee inversiones en subsidiarias, según se detalla en Nota 3 de los presentes Estados Financieros Consolidados, las cuales han sido consolidadas en los presentes estados financieros.

		Porcentaje de participación al 31 de diciembre de					
RUT	Nombre Sociedad	2015			2014		
		Directo	Indirecto	Total	Directo	Indirecto	Total
Extranjera	Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	100,00	-	100,00	100,00	-	100,00
89.602.300-4	CSAV Austral SpA (1)	50,01	-	50,01	50,01	-	50,01
Extranjera	Norgistics (China) Ltd.	100,00	-	100,00	100,00	-	100,00
96.840.950-6	Odfjell y Vapores S.A.	51,00	-	51,00	51,00	-	51,00
Extranjera	Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	100,00	-	100,00	100,00	-	100,00
76.028.729-6	Norgistics Holding S.A. y Subsidiarias	99,00	1,00	100,00	99,00	1,00	100,00
96.838.110-5	Euroatlantic Container Line S.A.	99,90	0,10	100,00	99,90	0,10	100,00
96.838.050-7	Compañía Naviera Rio Blanco S.A.	99,00	1,00	100,00	99,00	1,00	100,00
Extranjera	CSAV Germany Container Holding GmbH	100,00	-	100,00	48,00	52,00	100,00

(1) Esta sociedad, con fecha 1 de agosto de 2014, cambió su nombre de “Empresa de Transportes Sudamericana Austral Ltda.” a “CSAV Austral SpA”, y a su vez CSAV pasó a tener 5.001 Acciones serie A, cuya naturaleza no permiten su consolidación.

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(b) Información financiera resumida

La información financiera resumida, al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014, de las subsidiarias de la Compañía es la siguiente:

Al 31 de diciembre de 2015

Nombre de la Sociedad	Activos Corrientes	Activos No Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos No Corrientes	Ingresos operacionales	Resultado del período
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	111.522	8.686	760.180	3.393	7.677	20.551
Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	757.761	48	6.480	-	32.491	(160)
Odfjell y Vapores S.A.	6.639	9.621	1.641	1.604	8.486	144
Norgistics (China) Ltd.	2.338	31	849	-	3.907	160
Norgistics Holding S.A. y Subsidiarias	5.775	977	3.472	-	15.550	855
Euroatlantic Container Line S.A	117	-	120	-	-	(2)
Compañía Naviera Rio Blanco S.A.	24	974	2.364	-	-	(12)
CSAV Germany Container Holding GmbH	216	1.792.527	907.464	-	-	51.847

Al 31 de diciembre de 2014

Nombre de la Sociedad	Activos Corrientes	Activos No Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos No Corrientes	Ingresos operacionales	Resultado del período
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	9.164	1.539.847	1.951.553	4.286	18.761	7.064
Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	1.321.108	42	19.660	-	36.675	(19.373)
Odfjell y Vapores S.A.	6.987	9.605	1.020	911	8.224	221
Norgistics (China) Ltd.	3.057	64	997	-	5.770	217
Norgistics Holding S.A. y Subsidiarias	9.003	1.025	7.570	-	22.800	(1.597)
Euroatlantic Container Line S.A	116	-	117	-	-	(6)
Compañía Naviera Rio Blanco S.A.	23	974	2.147	204	-	(16)

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(b) Información financiera resumida, continuación

Resumen de la información del estado de situación financiera de las subsidiarias con participaciones minoritarias.

al 31 de diciembre de 2015						al 31 de diciembre de 2014					
	Odfjell y Vapores S.A.	Maritime Shipping & Trading International Inc.	Maritime Shipping Trading Inc.	OV Bermuda Limited	Totales	Odfjell y Vapores S.A.	Maritime Shipping & Trading International Inc.	Maritime Shipping Trading Inc.	OV Bermuda Limited	Totales	
% de participación minoritaria	49%	50%	50%	50%	MUS\$	49%	50%	50%	50%	MUS\$	
Activos corrientes	6.641	41	332	2.524	9.538	6.987	41	1.672	2.810	11.510	
Activos no corrientes	9.621	-	-	8.650	18.271	9.605	-	-	8.420	18.025	
Pasivos corrientes	1.641	-	54	3.840	5.535	1.020	1	1.388	2.056	4.465	
Pasivos no corrientes	1.604	-	-	3.393	4.997	911	-	-	4.286	5.197	
Activos netos	13.017	41	278	3.941	17.277	14.661	40	284	4.888	19.873	
Monto de las participaciones no controladoras	6.378	21	139	1.971	8.509	7.184	20	142	2.444	9.790	

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(b) Información financiera resumida, continuación

Resumen de la información financiera de las subsidiarias con participaciones minoritarias.

al 31 de diciembre de 2015						al 31 de diciembre de 2014					
	Odfjell y Vapores S.A.	Maritime Shipping & Trading International Inc.	Maritime Shipping Trading Inc.	OV Bermuda Limited	Totales	Odfjell y Vapores S.A.	Maritime Shipping & Trading International Inc.	Maritime Shipping Trading Inc.	OV Bermuda Limited	Totales	
% de participación minoritaria	49%	50%	50%	50%	MUS\$	49%	50%	50%	50%	MUS\$	
Ingresos ordinarios	8.486	-	63	7.613	16.163	8.224	-	3.237	8.543	20.004	
Resultado	144	1	(7)	(943)	(805)	221	(1)	4	(94)	130	
Resultado integral total	144	1	(7)	(943)	(805)	221	(1)	4	(94)	130	
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	71	1	(4)	(473)	(405)	108	(1)	2	(47)	62	
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	2.159	(15)	(308)	1.811	3.647	3.006	(1)	(71)	640	3.574	
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	(1.478)	-	-	(1.458)	(2.936)	(1)	-	-	-	(1)	
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación, antes de dividendos de minoritarios	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	(1.500)	-	-	462	(1.038)	-	-	-	(1.041)	(1.041)	

Nota: En el Estado de Resultados Consolidado del ejercicio 2014, se considera la participación minoritaria en “CSAV Group Agencies South África Ltd.” y “SSM Panamá Group” hasta el mes de noviembre de 2014, fecha en la que ambas subsidiarias fueron aportadas a HLAG. El interés minoritario considerado para estas subsidiarias bajo operaciones descontinuadas (Nota 35) es de MUS\$472, que junto a los MUS\$ 62 asociados a las operaciones continuadas presentados en el cuadro anterior, explican un total de MUS\$534.

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(c) Movimiento de Inversiones

c.1) Durante el período terminado al 31 de diciembre de 2015, el Grupo CSAV no ha efectuado compras ni ventas de inversiones en subsidiarias.

c.1.1) Otros movimientos en subsidiarias en 2015:

Con fecha 8 de abril de 2015 Tollo Shipping Co S.A. transfirió a Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (CSAV) su participación de un 52% en la filial CSAV Germany Container Holding GmbH pasando CSAV, que mantenía a la fecha un 48% de participación en esta sociedad, a tener el 100% de su propiedad. Esta operación no generó efecto alguno en los resultados ni en la composición de activos y pasivos consolidados de CSAV.

En el resto de las filiales no se han registrado durante el período transacciones de compra, venta o aportes entre la matriz y/o subsidiarias del Grupo, ni tampoco otro tipo de reestructuraciones corporativas que sea relevante detallar, más allá de cambios operativos en ciertas entidades existentes.

c.1.2) Dividendos pagados por subsidiarias en 2015:

Durante el período 2015, la subsidiaria Odfjell y Vapores S.A. pagó dividendos a las participaciones no controladoras por un monto total de MUS\$ 735, como puede observarse en el Estado de Cambios en el Patrimonio y en el Estado de Flujos de Efectivo Consolidado.

c.2) Durante el periodo terminado al 31 de diciembre 2014 no se efectuaron propiamente compras ni ventas de inversiones en subsidiarias, distintas al cierre de la Transacción con HLAG bajo el BCA, que se registró con fecha 2 de diciembre mediante el aporte a HLAG de "CSAV Germany Container GmbH" (en adelante "CCCO"), junto con todas las demás filiales portacontenedores del Grupo, que a esa fecha se encontraban bajo la propiedad de ésta. La contraprestación por este aporte está considerada en la inversión sobre el 30% de HLAG que CSAV recibe al mismo momento del aporte, por lo que no existe cobro o derecho por cobrar asociado al aporte de CCCO y sus subsidiarias.

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(c) Movimiento de Inversiones, continuación

c.2.1) Otros movimientos en subsidiarias en 2014

Como parte del Contrato de Combinación de Negocios (BCA) entre CSAV y HLAG, y acorde a lo explicado en la Nota 40 de los Estados Financieros Consolidados al 31 de diciembre de 2014, se han efectuado las siguientes transacciones entre las compañías del Grupo, filiales de CSAV:

- (i) Con fecha 27 de febrero de 2014 se creó la nueva subsidiaria Corvina Maritime Holding Inc., la cual fue constituida con los aportes, por parte de la sociedad Corvina Shipping Co S.A., de las inversiones que esta última mantenía en Rahue Investment Co. S.A., Maule Shipping Co. S.A., Malleco Shipping Co. S.A., Lanco Investment International Co. S.A. y Sea Lion Shipping Co S.A., más el neto de algunas de sus cuentas por cobrar y pagar con empresas relacionadas, vigentes al 31 de diciembre de 2013. Posteriormente, Corvina Shipping Co. S.A. vendió a Tollo Shipping Co. S.A. (en adelante, "Tollo") el 100% de su participación en la sociedad Corvina Maritime Holding Inc.
- (ii) Con fecha 20 de mayo de 2014, CSAV adquirió 20 acciones de CSAV Inversiones Navieras S.A (chilena, en adelante "CINSA") que estaban en poder de Corvina Maritime Holding Inc. (Panamá) y a partir de esa fecha, pasó a ser el único accionista de CINSA. Lo anterior significó la fusión y absorción de CINSA por parte de CSAV, quedando esta última como accionista directo de las subsidiarias que mantenía CINSA.
- (iii) Con fecha 16 de abril de 2014 se constituyeron las sociedades CSAV Germany Container GmbH (en adelante "CCCO") y CSAV Germany Container Holding GmbH (en adelante "CGCH"), con un 100% de propiedad de CSAV. Como parte del proceso de fusión indicado al inicio de esta sección, CSAV aportó a CCCO durante el período la totalidad de las subsidiarias adquiridas en el proceso de fusión con CINSA antes descrito, como así también la propiedad de las sociedades Compañía Sud Americana de Vapores GmbH, CSAV Agency LLC, CSAV Austral SpA y Compañía Libra de Navegacao S.A., junto con otros activos de propiedad de CSAV y la novación de algunos pasivos.
- (iv) Durante el período, y posterior a la incorporación de CCCO, Tollo aportó a esta sociedad el total de sus activos y pasivos asociados al negocio portacontenedores de CSAV, transformándose en su accionista principal con cerca del 52% de participación en su capital social.
- (v) Con fecha 2 de diciembre de 2014 (cierre de la Transacción) CSAV y Tollo aportaron a HLAG la totalidad de sus derechos en CCCO, recibiendo en contraprestación un 30% de ésta como entidad combinada.

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(c) Movimiento de Inversiones, continuación

c.2.1) Otros movimientos en subsidiarias en 2014, continuación

- (vi) Con fecha 3 de diciembre de 2014 CSAV y Tollo aportaron y vendieron a CGCH el 30% de la participación sobre HLAG que ambas mantenían.

Por tratarse de operaciones efectuadas entre entidades bajo control común, todos los aportes y traspasos de los puntos (i) al (iv) y (vi) no generaron efectos en los resultados consolidados.

c.2.2) Dividendos pagados por subsidiarias en 2014

Durante el período 2014, las subsidiarias del grupo no pagaron dividendos a las participaciones no controladoras.

Nota 15 Inversiones Contabilizadas Usando el Método de la Participación

El movimiento de las inversiones en asociadas y negocios conjuntos al 31 de diciembre de 2015 es el siguiente:

Nombre de la Asociada o Negocio Conjunto	País	Moneda local	Porcentaje de propiedad directo e indirecto	Saldo inicial	Movimientos de capital y dividendos	Resultado por dilución de participación	Participación en resultados	Participación en otros resultados integrales	Participación en otras reservas patrimoniales	Saldo al 31 de diciembre de 2015
				MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Odfjell & Vapores Ltd. (Bermudas)	Bermudas	Dólar	50,00%	11	-	-	-	-	-	11
Hamburg Container Lines Holding	Alemania	Euro	50,00%	123	-	-	(8)	(13)	-	102
Hapag-Lloyd A.G.	Alemania	Euro	31,35%	1.765.049	29.701	(83.919)	77.439	(1.457)	5.612	1.792.425
Totales				1.765.183	29.701	(83.919)	77.431	(1.470)	5.612	1.792.538

El detalle de los movimientos para el periodo terminado el 31 de diciembre de 2015 sobre la inversión que CSAV mantiene en su negocio conjunto Hapag-Lloyd AG (HLAG), se presenta a continuación:

- Aumento de capital: Con fecha 6 de noviembre se llevó a cabo un aumento de capital por parte de HLAG (en el marco de una oferta inicial de acciones, en adelante "IPO"), que consistió en la emisión de 13.228.680 acciones, de las cuales 1.366.991 acciones fueron suscritas y pagadas por la subsidiaria CSAV Germany Container Holding GmbH por un valor de EUR\$ 20 por acción, equivalente en total a MUS\$29.701. Esta operación significó a su vez, una dilución de la participación de CSAV en HLAG del 2,65%, a un valor de la acción menor al valor libro lo que originó una pérdida en la participación de CSAV sobre HLAG por un menor valor de la inversión equivalente a MUS\$ 83.919.
- Participación en resultados: El resultado atribuible a los propietarios de la controladora de HLAG para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015 asciende a MUS\$ 123.900. A este valor CSAV debe agregar un efecto por el ajuste a valor razonable de los activos y pasivos de HLAG, según el informe de PPA (*Purchase Price Allocation*) realizado al momento de la adquisición. Dicho ajuste, para el periodo terminado el 31 de diciembre de 2015, asciende a un mejor resultado de MUS\$ 101.334 sobre lo informado por HLAG. Con ello, el resultado de dicho negocio conjunto para efectos de calcular la participación patrimonial de CSAV asciende a MUS\$ 225.234, sobre el cual al considerar el porcentaje de propiedad respecto a cada trimestre, se obtiene una utilidad de MUS\$ 77.439.

Nota 15 Inversiones Contabilizadas Usando el Método de la Participación, continuación

- (c) Participación en otros resultados integrales y otras reservas: Los otros resultados integrales de HLAG (en dólares estadounidenses) para el periodo terminado el 31 de diciembre de 2015 se componen de una utilidad de MUS\$ 45.500 por efecto de la revalorización de planes de beneficios definidos (al porcentaje de propiedad de CSAV, MUS\$ 15.710) y de una pérdida de MUS\$ 51.100 por diferencias de conversión (al porcentaje de propiedad de CSAV, MUS\$ 17.064) y de una pérdida por coberturas de flujos de caja de MUS\$ 1.300 (al porcentaje de propiedad de CSAV, MUS\$397), lo que suma una pérdida total de MUS\$ 4.300, que por el porcentaje de propiedad respectivo a cada trimestre de CSAV en dicho negocio conjunto se obtiene una participación por otros resultados integrales de MUS\$ 1.457 de pérdida. Adicionalmente al efecto anterior, la Compañía reconoció durante el periodo su participación en otros movimientos patrimoniales de HLAG por un total de MUS\$ 5.612 de mayor patrimonio, explicados principalmente por concepto de una combinación de negocios dentro del grupo de consolidación de HLAG y por los costos del aumento de capital presentados por HLAG dentro de otras reservas.

Nota 15 Inversiones Contabilizadas Usando el Método de la Participación, continuación

El movimiento de las inversiones en asociadas y negocios conjuntos al 31 de diciembre de 2014 es el siguiente:

Nombre de la Asociada o Negocio Conjunto	País	Moneda local	Porcentaje de propiedad directo e indirecto	Saldo inicial	Movimientos de capital y dividendos	Participación en resultados	Otras variaciones	Saldo al 31 de diciembre de 2014
				MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Dry Bulk Handy Holding Inc. (1)	Mónaco	Dólar	50,00%	2.733	-	536	(3.269)	-
Odfjell & Vapores Ltd. (Bermudas)	Bermudas	Dólar	50,00%	17	-	(6)	-	11
Vogt & Maguire Shipbroking Ltd. (1)	Inglaterra	Libra	50,00%	145	(167)	107	(85)	-
Hamburg Container Lines Holding	Alemania	Euro	50,00%	-	123	-	-	123
Hapag-Lloyd A.G. (2)	Alemania	Euro	34,00%	-	1.852.429 (3)	(87.380)	-	1.765.049
Totales				2.895	1.852.385	(86.743)	(3.354)	1.765.183

Actividades Descontinuadas								
Consorcio Naviero Peruano S.A.	Perú	Dólar	47,97%	10.237	-	3.808	(11.697)	-
Totales				10.237	-	3.808	(11.697)	-

- (1) Con fecha junio de 2014 se concretó la venta de la participación de estas sociedades, lo que en conjunto generó un resultado negativo de MUS\$ 18.656, que se presenta en el rubro Otras Ganancias Pérdidas del Estado de Resultados Consolidado del período terminado al 31 de diciembre de 2014.
- (2) Con fecha 2 de diciembre de 2014, el Grupo adquirió el 30% de HLAG y posteriormente un 4% adicional vía un aumento de capital, como se describe en el punto 3, descrito abajo.
- (3) Este valor de MUS\$ 1.852.429 se compone de: (i) la adquisición del 30% de HLAG el día 2 de diciembre de 2014, valorizada en MUS\$ 1.530.900; y (ii) un aumento de capital en HLAG suscrito por la subsidiaria CSAV Germany Container Holding GmbH el día 19 de diciembre de 2014, que se compone de un aporte en efectivo (en EUR) de MUS\$ 243.109 a su equivalente en dólares y de un aporte en especies (Cuentas por Cobrar) de MUS\$ 78.420.

Nota 15 Inversiones Contabilizadas Usando el Método de la Participación, continuación

Resumen de información financiera de asociadas y negocios conjuntos al 31 de diciembre de 2015:

Nombre de la Asociada o Negocio Conjunto	Porcentaje de propiedad	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Costos Ordinarios	Resultado del ejercicio (2)
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Odfjell & Vapores Ltd. (Bermudas)	50,00%	23	-	-	-	-	-	-
Hamburg Container Lines Holding GmbH & Co. KG	50,00%	180	30	7	-	-	-	(9)
Hapag-Lloyd AG. (1)	31,35%	1.704.800	10.363.700	2.613.300	3.958.400	10.029.400	(9.147.200)	123.900

(1) Esta información proviene directamente de los Estados Financieros Consolidados de HLAG, en USD, por lo que no incluye efectos del PPA realizado por CSAV.

(2) Corresponde al resultado atribuible a los propietarios de la controladora de cada asociada y negocio conjunto.

Resumen de información financiera de asociadas y negocios conjuntos al 31 de diciembre de 2014:

Nombre de la Asociada o Negocio Conjunto	Porcentaje de propiedad	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Costos Ordinarios	Resultado del ejercicio (2)
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Odfjell & Vapores Ltd. (Bermudas)	50,00%	23	-	-	-	-	-	(12)
Hamburg Container Lines Holding GmbH & Co. KG	50,00%	246	-	-	-	-	-	-
Hapag-Lloyd AG. (1)	34,00%	2.194.464	10.092.297	2.680.907	4.537.705	9.180.929	(9.195.200)	(800.446)

(1) Esta información proviene directamente de los Estados Financieros Consolidados de HLAG, en USD, por lo que no incluye efectos del PPA realizado por CSAV.

(2) Corresponde al resultado atribuible a los propietarios de la controladora de cada asociada o negocio conjunto.

Nota 16 Activos Intangibles Distintos de la Plusvalía

En la siguiente tabla se muestra el detalle de los activos intangibles distintos de plusvalía, al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014:

al 31 de diciembre de 2015				al 31 de diciembre de 2014			
	Valor bruto	Amortización acumulada	Valor neto	Valor bruto	Amortización acumulada	Valor neto	
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	
Patentes, marcas registradas y otros derechos, neto	123	(31)	92	-	-	-	
Programas informáticos	28	(25)	3	28	(21)	7	
Total activos intangibles	151	(56)	95	28	(21)	7	

A continuación se muestra el movimiento de los activos intangibles distintos de plusvalía, para los períodos terminados al 31 de diciembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014, respectivamente:

Movimiento al 31 de diciembre de 2015	Patentes, marcas registradas y otros derechos	Programas informáticos	Total activos intangibles
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Valor neto al 1 de enero 2015	-	7	7
Otros incrementos (disminuciones) (1)	116	-	116
Amortización del periodo	(24)	(4)	(28)
Saldo neto	92	3	95

(1) El valor de MUS\$ 116 proviene de la reclasificación desde plusvalía a activos intangibles amortizables, al clasificarse como de un derecho comercial el mayor valor pagado por Norgistics Brasil Transportes Ltda. al comprar su división de freight forwarding.

Movimiento al 31 de diciembre de 2014	Patentes, marcas registradas y otros derechos	Programas informáticos	Total activos intangibles
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Valor neto al 1 de enero 2014	36	309	345
Adiciones	-	9	9
Amortización del periodo		(9)	(9)
Disposición por transacción	(36)	(302)	(338)
Saldo neto	-	7	7

Nota 17 Plusvalía

El detalle de las plusvalías es el siguiente:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Navibras Comercial Marítima e Afretamentos Ltda.	-	1.117
Compañía Naviera Rio Blanco S.A.	-	3.142
Norgistics Holding S.A.	17	17
Norgistics Brasil Transportes Ltda.	-	116
Totales	17	4.392

El movimiento de las plusvalías para los periodos terminados al 31 de diciembre de 2014 y 2015 respectivamente, se muestra en la siguiente tabla:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	4.392	103.294
Adiciones del período	-	4.392
Otros movimientos	(116)	-
Pérdida por deterioro	(4.259)	(103.294)
Totales	17	4.392

Las plusvalías han sido originadas en la adquisición de subsidiarias y negocios que le han permitido a la Compañía operar sus segmentos operativos.

Durante el periodo terminado el 31 de diciembre de 2015 bajo Otros movimientos se presenta una reclasificación a activos intangibles amortizables por MUS\$ 116, al clasificarse como un derecho comercial el mayor valor pagado por Norgistics Brasil Transportes Ltda. al comprar su división de freight forwarding.

Adicionalmente durante el ejercicio 2015 la Compañía decidió efectuar un deterioro de las plusvalías asociadas a su inversión y a la de Tollo Shipping Co. S.A. en las subsidiarias Compañía Naviera Rio Blanco S.A. y Navibras Comercial Marítima e Afretamentos Ltda., presentando una pérdida de MUS\$4.259 dentro del rubro otras ganancias (pérdidas) del Estado de Resultados Consolidado.

Como se explica en Nota 3 sección 3.8, la Compañía realiza anualmente una evaluación que le permite validar el valor de las plusvalías adquiridas, mediante una estimación y sensibilización de los flujos futuros de cada negocio o segmento, descontados a una tasa de costo de capital de mercado.

Nota 18 Propiedades, Planta y Equipo

El resumen de Propiedades, Planta y Equipos (PPE) es el siguiente:

	al 31 de diciembre de 2015				al 31 de diciembre de 2014		
	PPE bruto	Depreciación acumulada	PPE neto		PPE bruto	Depreciación acumulada	PPE neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$		MUS\$	MUS\$	MUS\$
Terrenos	2.142	-	2.142		2.142	-	2.142
Edificios	4.270	(1.225)	3.045		4.829	(1.011)	3.818
Maquinarias y equipos	16	(16)	-		16	(16)	-
Equipos de oficina	207	(98)	109		176	(45)	131
Buques	22.536	(4.270)	18.266		22.135	(4.116)	18.019
Equipos de transporte	29	(29)	-		29	(24)	5
Otros	1.406	(241)	1.165		1.394	(223)	1.171
Total	30.606	(5.879)	24.727		30.721	(5.435)	25.286

En los ítems Terrenos y Edificios se han registrado los terrenos, construcciones e instalaciones pertenecientes al Grupo CSAV, que son utilizados en sus operaciones normales. En el ítem Maquinaria se clasifican las maquinarias adquiridas por el Grupo, utilizadas en el objeto de la prestación de servicios. En el ítem Buques se registran las naves propias del Grupo, junto con todos sus componentes.

A la fecha de cierre de los presentes Estados Financieros Consolidados, la Compañía y sus subsidiarias no presentan evidencias de deterioro en sus propiedades plantas y equipos. En ciertos activos operacionales, principalmente las naves, cuya vida útil es de largo plazo, la Compañía utiliza para su valoración el método del valor presente de los flujos actuales de su operación. Producto de ello, es importante destacar que las negativas condiciones del mercado que existen en el corto plazo no afectan de forma significativa su valor.

Nota 18 Propiedades, Planta y Equipo, continuación

El detalle y los movimientos de las distintas categorías de Propiedades, Planta y Equipos al 31 de diciembre de 2015, se muestra en la tabla siguiente:

al 31 de diciembre de 2015	Terrenos	Edificios, neto	Maquinarias y equipos, neto	Equipos de oficina, neto	Buques, neto	Equipos de transporte, neto	Otras propiedades, planta y equipo, neto	Total Propiedades, planta y equipo, neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	2.142	3.818	-	131	18.019	5	1.171	25.286
Adiciones	-	-	-	8	2.734	-	13	2.755
Gastos por depreciación	-	(80)	-	(30)	(2.487)	(5)	(19)	(2.621)
Reclasificación hacia/desde Propiedades de inversión	-	(693)	-	-	-	-	-	(693)
Total cambios	-	(773)	-	(22)	247	(5)	(6)	(559)
Saldo final	2.142	3.045	-	109	18.266	-	1.165	24.727

Nota 18 Propiedades, Planta y Equipo, continuación

El detalle y los movimientos de las distintas categorías de Propiedades, Planta y Equipos al 31 de diciembre de 2014, se muestra en la tabla siguiente:

al 31 de diciembre de 2014	Construcción en curso	Terrenos	Edificios, neto	Maquinarias y equipos, neto	Equipos de oficina, neto	Buques, neto	Equipos de transporte, neto	Otras propiedades, planta y equipo, neto	Total Propiedades, planta y equipo, neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	57.447	2.142	16.326	41.780	4.891	1.099.581	103	2.786	1.225.056
Adiciones	122.390	-	-	1	552	-	107	660	123.710
Desapropiaciones (venta de activos)	-	-	-	(488)	(350)	-	(14)	(105)	(957)
Gastos por depreciación	-	-	(192)	-	(343)	(2.276)	(6)	(13)	(2.830)
Gasto por depreciación actividades discontinuadas	-	-	(3)	(2.686)	(1.462)	(42.715)	(51)	(521)	(47.438)
Incrementos (disminución) en el cambio de moneda extranjera	-	-	-	-	(24)	-	-	(69)	(93)
Reclasificación a/ desde propiedades de inversión	-	-	(12.299)	-	-	-	-	-	(12.299)
Disposición producto de transacción	(97.012)	-	(29)	(38.395)	(3.529)	(1.119.397)	(134)	(1.286)	(1.259.782)
Otros incrementos (disminución) cambios	(82.825)	-	15	(212)	396	82.826	-	(281)	(81)
Total cambios	(57.447)	-	(12.508)	(41.780)	(4.760)	(1.081.562)	(98)	(1.615)	(1.199.770)
Saldo final	-	2.142	3.818	-	131	18.019	5	1.171	25.286

Nota: Se debe considerar que al 31 de diciembre de 2014 y al 31 de diciembre de 2015, la Compañía ha clasificado como Propiedades de Inversión parte de sus Propiedades, Planta y Equipo, considerando que ya no las utiliza directamente en sus operaciones sino que las mantiene en arriendo a terceros, como se muestra en la nota 19.

Nota 18 Propiedades, Planta y Equipo, continuación

(a) Compras y compromisos de compra para construcción de naves y de otras propiedades, planta y equipos

(i) Naves en Construcción

Al 31 de diciembre de 2015 la Compañía no posee contratos vigentes por naves en construcción.

(b) Otra información adicional sobre propiedades planta y equipos

A la fecha de cierre de los presentes Estados Financieros Consolidados la Compañía posee hipotecas sobre ciertos bienes a objeto de garantizar las obligaciones financieras. Los bienes de propiedad planta y equipos que se encuentran garantizando obligaciones financieras son los siguientes:

- (i) M/N Bow Condor de propiedad de la subsidiaria OV Bermuda Limited, por crédito con DNB Bank ASA.

Nota 19 Propiedades de Inversión

El detalle y los movimientos de las distintas categorías de Propiedades de Inversión al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014, se muestra en la tabla siguiente:

al 31 de diciembre de 2015	Edificios, neto	Total Propiedades de inversión
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	12.286	12.286
Transferencias a (desde) PPE	693	693
Gastos por depreciación	(126)	(126)
Total cambios	567	567
Saldo final	12.853	12.853

al 31 de diciembre de 2014	Edificios, neto	Total Propiedades de inversión
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	-	-
Transferencias a (desde) PPE	12.299	12.299
Gastos por depreciación	(13)	(13)
Total cambios	12.286	12.286
Saldo final	12.286	12.286

Al 31 de diciembre de 2014, la Compañía ha clasificado como Propiedades de Inversión parte de sus Propiedades, Planta y Equipo, considerando que no las utiliza directamente en sus operaciones sino que las mantiene en arriendo a terceros (ver Nota 18), acorde a lo establecido en la Nota 3 sección 3.6, de los presentes Estados Financieros Consolidados.

Durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014, la Compañía ha presentado ingresos asociados a las propiedades de inversión antes descritas por un monto de MUS\$ 2.084 y MUS\$ 1.033 respectivamente.

Al 31 de diciembre de 2015 el valor razonable estimado de las propiedades de inversión de la Compañía asciende a MU\$ 19.514, monto mayor al valor en libros.

Nota 20 Activos y Pasivos por Impuestos

Los saldos de activos y pasivos por impuestos corrientes y no corrientes se indican en los siguientes cuadros.

Activos por impuestos corrientes:

Activos por impuestos Corrientes	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Activos por impuestos corrientes		
IVA por recuperar	834	798
Pagos provisionales mensuales	270	169
Impuestos renta por recuperar	2.085	1.439
Otros créditos fiscales	-	888
Total activos por impuestos corrientes	3.189	3.294

Pasivos por impuestos corrientes:

Pasivos por impuestos corrientes	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Pasivos por impuestos corrientes		
Impuesto a la renta por pagar	438	306
IVA por pagar	1	8
Total pasivos por impuestos corrientes	439	314

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta

- (a) Las utilidades correspondientes a inversiones en empresas extranjeras se encuentran gravadas en Chile con el Impuesto a la Renta de Primera Categoría en el año en que se perciban. En el presente período, la Compañía recibió dividendos de Norgistics China por un monto de MUS\$ 662, el cual forma parte de la base imponible. Sin embargo, al presentar pérdida tributaria al 31 de diciembre de 2015 la Compañía no ha efectuado provisión de impuesto a la renta.

Con fecha 20 de mayo de 2014, CSAV adquirió 20 acciones de CSAV Inversiones Navieras S.A. (en adelante CINSa, empresa chilena) que estaban en poder de Corvina Maritime Holding Inc. (Panamá) y por tanto a partir de esa fecha, CSAV pasó a ser el único accionista de CINSa. De conformidad al artículo 103 N°2 de la Ley 18.046, con fecha 31 de mayo de 2014 se produjo la disolución de CINSa, de pleno derecho, radicándose en el patrimonio de CSAV la totalidad de los activos y pasivos, derechos y obligaciones de CINSa, incluyendo aquellos derechos y obligaciones de carácter tributario.

- (b) Al 31 de diciembre de 2015, CSAV no registró provisión de impuesto a la renta por existir pérdidas tributarias estimadas por un total de MUS\$ 1.141.891 (MUS\$ 1.119.187 al 31 de diciembre de 2014).
- (c) Al 31 de diciembre de 2015 y 2014 la sociedad no registra utilidades tributarias acumuladas, así como tampoco registra un fondo de utilidades no tributarias. Por otra parte, la sociedad ha provisionado al 31 de diciembre de 2015 el impuesto del artículo 21 de la Ley de la Renta, gastos rechazados por MUS\$ 13 (MUS\$ 50 al 31 de diciembre de 2014).

(d) Impuestos diferidos

Los activos y pasivos por impuestos diferidos se compensan si se tiene legalmente reconocido el derecho a efectuar dicha compensación, si los impuestos diferidos se refieren a la misma autoridad fiscal, y mientras el tipo de diferencias temporaria sea equivalente. Los importes compensados son los siguientes:

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(d) Impuestos diferidos, continuación

A continuación se presenta el detalle de activos por impuestos diferidos al 31 de diciembre de 2015 y 2014:

Tipos de diferencias temporarias	Activo por impuesto diferido	
	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Provisión de vacaciones devengadas	-	-
Pérdidas tributarias	307.051	298.368
Provisiones	6.359	8.240
Obligaciones post - empleo	-	-
Rev. instrumentos financieros	238	-
Rev. propiedad, planta y equipos	-	-
Depreciaciones	-	-
Créditos fiscales	-	-
Amortizaciones	-	-
Acumulaciones (o devengos)	-	23
Otros	-	753
Totales	313.648	307.384

A continuación se presenta el detalle de pasivos por impuestos diferidos al 31 de diciembre de 2015 y 2014:

Tipos de diferencias temporarias	Pasivo por impuesto diferido	
	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Rev. propiedad, planta y equipos	-	(577)
Depreciaciones	(1.604)	(435)
Acumulaciones (o devengos)	-	(2)
Otros	(345)	(54)
Totales	(1.949)	(1.068)

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(d) Impuestos diferidos, continuación

Movimiento en activos y pasivos por impuestos diferidos reconocidos durante el período terminado al 31 de diciembre de 2015:

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2015	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Otras variaciones	Saldo al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pérdidas fiscales	298.368	8.683	-	-	307.051
Provisiones	8.240	(1.881)	-	-	6.359
Obligaciones post-empleo	-	-	-	-	-
Revalorizaciones de instrumentos financieros	-	346	(108)	-	238
Revalorizaciones de propiedad, planta y equipos	-	-	-	-	-
Depreciaciones	-	-	-	-	-
Créditos fiscales	-	-	-	-	-
Amortizaciones	-	-	-	-	-
Acumulaciones (o devengos)	23	(23)	-	-	-
Otros impuestos diferidos	753	(753)	-	-	-
Total Activos por impuestos diferidos	307.384	6.372	(108)	-	313.648

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2015	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Otras variaciones	Saldo al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Revalorizaciones de propiedad, planta y equipos	577	(577)	-	-	-
Depreciaciones	435	881	288	-	1.604
Amortizaciones	-	-	-	-	-
Acumulaciones (o devengos)	2	(2)	-	-	-
Otros impuestos diferidos	54	291	-	-	345
Total Pasivos por impuestos diferidos	1.068	593	288	-	1.949

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(d) Impuestos diferidos, continuación

Movimiento en activos y pasivos por impuestos diferidos reconocidos durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014:

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2014	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Otras variaciones	Saldo al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión de vacaciones	179	(179)	-	-	-
Pérdidas fiscales	387.397	(117.027)	76.988	(48.990)	298.368
Provisiones	14.715	(6.505)	-	30	8.240
Obligaciones post-empleo	70	-	-	(70)	-
Revalorizaciones de instrumentos financieros	110	(343)	343	(110)	-
Revalorizaciones de propiedad, planta y equipos	4	-	-	(4)	-
Depreciaciones	221	-	-	(221)	-
Créditos fiscales	18	-	-	(18)	-
Amortizaciones	31	-	-	(31)	-
Acumulaciones (o devengos)	141	7	-	(125)	23
Otros impuestos diferidos	2.200	(1.206)	-	(241)	753
Total Activos por impuestos diferidos	405.086	(125.253)	77.331	(49.780)	307.384

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2014	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Otras variaciones	Saldo al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Revalorizaciones de propiedad, planta y equipos	679	(260)	-	158	577
Depreciaciones	435	-	-	-	435
Amortizaciones	-	-	-	-	-
Acumulaciones (o devengos)	2	-	-	-	2
Otros impuestos diferidos	1.223	(1.140)	-	(29)	54
Total Pasivos por impuestos diferidos	2.339	(1.400)	-	129	1.068

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(e) Efecto en resultado del impuesto a la renta e impuesto diferido

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014
	MUS\$	MUS\$
Gastos por impuestos corrientes a la renta		
Gasto por impuestos corriente	56	(3.064)
Gasto por impuesto Art. 21 LIR (*)	(19)	(30)
Ajustes al impuesto del ejercicio anterior	(175)	(1)
Otros gastos por impuestos	235	(511)
Total gasto por impuestos corriente, neto	97	(3.606)
Gastos por impuesto diferido		
Origen y reverso de diferencias temporarias	6.372	(123.640)
Reversa de valor de activo por impuestos diferidos	-	(16)
Otro gasto por impuesto diferido	(593)	(197)
Total ingreso (gasto) por impuestos diferidos, neto	5.779	(123.853)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias	5.876	(127.459)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Continuas	5.876	(127.459)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Discontinuas	-	(16.401)

(*) Ley de impuesto a la renta.

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(f) Detalle de los impuestos llevados a resultado por partes extranjeras y nacional

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014
	MUS\$	MUS\$
Gasto por impuestos corrientes :		
Gasto por Impuestos Corriente, neto, extranjero	(115)	(3.629)
Gasto por Impuestos Corriente, neto, nacional	212	23
Resultado neto por impuestos corrientes	97	(3.606)
Gasto por impuestos diferidos :		
Gasto por impuestos diferidos, extranjero	-	-
Gasto por impuestos diferidos, nacional	5.779	(123.853)
Resultado neto por impuestos diferidos	5.779	(123.853)
Resultado neto por impuesto a las ganancias	5.876	(127.459)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Continuas	5.876	(127.459)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Discontinuas	-	(16.401)

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(g) Conciliación de tasa y tasa efectivas

Se detalla a continuación un análisis y conciliación de la tasa de impuesto a la renta calculado con arreglo a la legislación fiscal chilena, y la tasa efectiva de impuestos:

Conciliación de tasa y tasa efectiva		al 31 de diciembre de 2015		al 31 de diciembre de 2014
		MUS\$		MUS\$
Utilidad (Pérdida) del ejercicio		(15.059)		389.240
Utilidad (Pérdida) operaciones descontinuadas		-		(230.831)
Total gasto por impuesto a la renta		5.876		(127.459)
Utilidad (Pérdida) excluyendo impuesto a la renta		(20.935)		747.530
Conciliación de la tasa efectiva de impuesto	22,50%	4.710	21,00%	(156.981)
Efecto impositivo de tasas en otras jurisdicciones	78,85%	16.507	1,13%	(8.482)
Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles	2,02%	422	(2,61%)	19.515
Tributación calculada con la tasa aplicable	15,49%	3.242	(2,40%)	17.970
Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales	(90,78%)	(19.005)	(0,07%)	519
Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal total	5,57%	1.166	(3,95%)	29.522
Impuesto a la renta utilizando la tasa efectiva	28,07%	5.876	17,05%	(127.459)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Continuas		5.876		(127.459)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Discontinuas		-		(16.401)

La Ley N° 20.780 publicada el 29 de septiembre de 2014 modificó las tasas de impuesto de primera categoría aplicables a las empresas por las utilidades que se obtengan a partir del año 2014 y siguientes. El cálculo del impuesto a la renta e impuestos diferidos, contempla esas nuevas tasas impositivas, acorde a lo detallado en la Nota 3 sección 3.13, de los presentes Estados Financieros Consolidados.

Nota 22 Otros Pasivos Financieros

Los otros pasivos financieros se desglosan en el cuadro siguiente:

Otros Pasivos Financieros	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	Corriente	Corriente
	MUS\$	MUS\$
Préstamos Bancarios (a)	2.045	125.378
Obligaciones con el público (b)	-	6.216
Pasivos por coberturas (Nota 12)	994	1.625
Total corriente	3.039	133.219

Otros Pasivos Financieros	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	No corriente	No corriente
	MUS\$	MUS\$
Préstamos Bancarios (a)	47.604	4.286
Obligaciones con el público (b)	-	38.583
Total no corriente	47.604	42.869

Nota 22 Otros Pasivos Financieros, continuación

(a) Préstamos bancarios corrientes:

Al 31 de diciembre de 2015

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	Hasta 90 días	Más de 90 días hasta 1 año	Porción Corriente
								MUS\$	MUS\$	MUS\$
0-E	OV Bermuda Limited	Bermuda	0-E	DNB Bank ASA (1)	Noruega	USD	Semestral	-	878	878
0-E	OV Bermuda Limited	Bermuda	0-E	Odfjell Chemical Tankers III (2)	Noruega	USD	Anual	-	758	758
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	76.645.030-K	Banco Itau Chile	Chile	USD	Semestral	409	-	409
Totales								409	1.636	2.045

Al 31 de diciembre de 2014

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	Hasta 90 días	Más de 90 días hasta 1 año	Porción Corriente
								MUS\$	MUS\$	MUS\$
0-E	OV Bermuda Limited.	Bermuda	0-E	DNB Bank ASA (1)	Noruega	USD	Semestral	-	872	872
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	0-E	Banco Itaú Unibanco S.A. Nassau Branch	Bahamas	USD	Al vencimiento	50.081	-	50.081
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	0-E	Banco Itaú Unibanco S.A. Nassau Branch	Bahamas	USD	Semestral	74.425	-	74.425
Totales								124.506	872	125.378

(1) DNB Bank ASA es una entidad bancaria relacionada con Odfjell Chemical Tankers III, uno de los accionistas de OV Bermuda Limited.

(2) Odfjell Chemical Tankers III es accionista de OV Bermuda Limited.

Nota 22 Otros Pasivos Financieros, continuación

(b) Préstamos bancarios no corrientes:

Al 31 de diciembre de 2015

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	De 1 a 2 años	De 2 a 3 años	De 3 a 5 años	De 5 a 10 años	Porción no corriente	Total Deuda	Tasa de Interés anual promedio	
								MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	Nominal	Efectiva
0-E	OV Bermuda Limited.	Bermuda	0-E	DNB Bank ASA (1)	Noruega	USD	Semestral	849	2.544	-	-	3.393	4.271	LB 3M+2.9%	LB 3M+2.9%
0-E	OV Bermuda Limited.	Bermuda	0-E	Odfjell Chemical Tankers III	Noruega	USD	Anual	-	-	-	-	-	758	LB 6M+3.5%	LB 6M+3.5%
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	76.645.030-K	Banco Itaú Chile	Chile	USD	Semestral	-	-	19.650	24.561	44.211	44.620	LB 6M+2.5%	LB 6M+2.5%
Totales								-	849	2.544	19.650	24.561	47.604	49.649	

(1) Préstamo Banco Itaú se presenta neto de costos iniciales anticipados. Valor nominal del crédito MUS\$45.000

Al 31 de diciembre de 2014

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	De 1 a 2 años	De 2 a 3 años	De 3 a 5 años	Porción no corriente	Total Deuda	Tasa de Interés anual promedio	
								MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	Nominal	Efectiva
0-E	OV Bermuda Limited.	Bermuda	0-E	DNB Bank ASA (1)	Noruega	USD	Semestral	857	857	2.572	4.286	5.158	LB 3M+2.9%	LB 3M+2.9%
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	0-E	Banco Itaú Unibanco S.A. Nassau Branch	Bahamas	USD	Al vencimiento	-	-	-	-	50.081	2,6356%	2,6356%
90.160.000-7	Compañía Sudamericana de Vapores S.A.	Chile	0-E	Banco Itaú Unibanco S.A. Nassau Branch	Bahamas	USD	Semestral	-	-	-	-	74.425	2,1120%	2,1120%
Totales								857	857	2.572	4.286	129.664		

(1) DNB Bank ASA es una entidad bancaria relacionada con Odfjell Chemical Tankers III, que es accionistas de OV bermuda Limited.

Nota 22 Otros Pasivos Financieros, continuación

Préstamos bancarios, continuación

Ciertas obligaciones financieras estipulan restricciones a la gestión de la Administración y el cumplimiento de ciertos indicadores financieros, según se detalla en la Nota 36 de los presentes Estados Financieros Consolidados.

El total de deuda financiera y líneas de liquidez que posee CSAV sujetas a restricciones o cumplimiento de indicadores, al 31 de diciembre de 2015 se compone de:

1. Préstamo bancario con Banco Itaú Chile por US\$ 45.000.000, completamente girado.
2. Línea de Crédito comprometida con Tanner Servicios Financieros S.A., la cual se mantiene 100% disponible y sin giros.
3. Préstamo con Quiñenco S.A.(1) por US\$ 30.000.000, completamente girado.

Al 31 de diciembre de 2015, la Compañía cumple con las restricciones financieras (*covenants*) que sus obligaciones financieras estipulan, según se detalla en la siguiente tabla.

Entidad Financiera	Covenant	Condición	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
Préstamos Bancarios - Banco Itaú Chile (USD \$ 45.000.000)	Razón Endeudamiento (Consolidada)	No mayor que 1,3	0,08	n/a
	Activos libres de gravámenes (Consolidada)	Mayor que 1.3	26,33	n/a
	Total de Activos	Mínimo MUS\$ 1.800.000 (2)	MUS\$ 2.234.596	n/a
Cesión de Créditos TANNER Servicios Financieros (USD 60.000.000)	Razón Endeudamiento (Consolidada)	No mayor que 1.3	0,03	0,10
	Patrimonio Total	Mínimo MUS\$ 350.000	MUS\$ 2.059.817	MUS\$ 1.899.857
Préstamo Quiñenco S.A. (1) (USD \$ 30.000.000)	Razón Endeudamiento (Consolidada)	No mayor que 1.3	0,08	n/a
	Activos libres de gravámenes (Consolidada)	Mayor que 1.3	26,33	n/a
	Total de Activos	Mínimo MUS\$ 1.800.000 (2)	MUS\$ 2.234.596	n/a

- (1) Quiñenco S.A. es la Sociedad Matriz de CSAV, por lo cual el préstamo otorgado por esta entidad se presenta dentro de las Cuentas por pagar a entidades relacionadas. Para mayores detalles de éste crédito ver Nota 10.
- (2) Este límite podrá ser ajustado proporcionalmente en la eventualidad que la Compañía registre disminuciones en sus activos totales por aplicación de las normas contables, distintas a enajenaciones, transferencias o sesión efectivas de activos.

Nota 22 Otros Pasivos Financieros, continuación

(c) Obligaciones con el público:

Con fecha 10 de septiembre de 2015 se realizó el rescate o pago anticipado de la totalidad de las obligaciones con el público correspondientes a Bonos en UF al portador, desmaterializados, reajustables, y colocados en Chile. Consecuentemente, al 31 de diciembre de 2015 no existen obligaciones con el público vigentes.

Al 31 de diciembre de 2014 Las condiciones de tasas y vencimientos de obligaciones con el público son las siguientes:

Corrientes

Al 31 de diciembre de 2014

Nº de Inscripción	Serie	Moneda	Monto Nominal Colocado	Tasa interés contrato	Tipo de Amortización	Empresa Emisora	País Empresa Emisora	Hasta 90 días	Más de 90 días	Total corriente
								MUS\$	MUS\$	MUS\$
274	A-1	U.F.	950.000	0,06	Semestral	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	505	2.523	3.028
274	A-2	U.F.	1.000.000	0,06	Semestral	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	531	2.657	3.188
Totales								1.036	5.180	6.216

No corrientes

Al 31 de diciembre de 2014

Nº de Inscripción	Serie	Moneda	Monto Nominal Colocado	Tasa interés contrato	Tipo de Amortización	Empresa Emisora	País Empresa Emisora	Más de 1 hasta 2	Más de 2 hasta 3	Más de 3 hasta 5	Más de 5 hasta 10	Total no corriente
								MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
274	A-1	U.F.	950.000	0,06	Semestral	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	2.398	2.398	4.797	9.205	18.798
274	A-2	U.F.	1.000.000	0,06	Semestral	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	2.524	2.524	5.048	9.689	19.785
Totales								4.922	4.922	9.845	18.894	38.583

Nota 23 Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar

El detalle de las cuentas por pagar se resume como sigue:

Las cuentas por pagar representan principalmente valores adeudados a los proveedores habituales de servicios, en el curso normal de los negocios del grupo, y se detallan conforme a lo siguiente:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Consortios y otros	2.997	1.885
Gastos de operación	24.282	31.226
Contenedores	-	311
Administrativos	351	4.217
Dividendos	50	58
Otras cuentas por pagar	254	6.691
Totales	27.934	44.388

Otras cuentas por pagar incluyen retenciones, otros acreedores varios y al 31 de diciembre de 2014, también cuentas por pagar asociadas a los costos de la transacción con HLAG.

Nota 24 Provisiones

El detalle de las provisiones corrientes al 31 de diciembre de 2015 es el siguiente:

Corriente	Reestructuración	Reclamaciones Legales	Contratos Onerosos	Otras Provisiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo al 1 de enero de 2015	-	51.956	8.912	9.698	70.566
Provisiones del Período	-	4.113	491	1.063	5.667
Provisión Utilizada	-	(7.600)	(8.913)	(3.617)	(20.130)
Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera	-	-	-	-	-
Traspaso a Provisiones No Corrientes	-	(30.622)	-	(3.126)	(33.748)
Saldo final de provisiones corrientes	-	17.847	490	4.018	22.355

El detalle de las provisiones corrientes al 31 de diciembre de 2014 es el siguiente:

Corriente	Reestructuración	Reclamaciones Legales	Contratos Onerosos	Otras Provisiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo al 1 de enero de 2014	789	58.829	55.863	10.047	125.528
Provisiones del Período	-	20.080	47.116	9.538	76.734
Provisión Utilizada	(789)	(16.839)	(62.360)	(1.184)	(81.172)
Reversión de Provisión No Utilizada	-	-	-	(24)	(24)
Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera	-	-	-	71	71
Disposición por transacción	-	(10.114)	(31.707)	(8.750)	(50.571)
Saldo final de provisiones corrientes	-	51.956	8.912	9.698	70.566

Nota 24 Provisiones, continuación

El detalle de las provisiones no corrientes al 31 de diciembre de 2015 es el siguiente:

No Corriente	Reestructuración	Reclamaciones Legales	Contratos Onerosos	Otras Provisiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo al 1 de enero de 2015	-	-	-	-	-
Traspaso Inicial desde Provisiones Corrientes	-	38.751	-	-	38.751
Traspaso a Provisiones Corrientes	-	(5.003)	-	-	(5.003)
Otro Incremento (Decremento)	-	-	-	-	-
Saldo final no corriente	-	33.748	-	-	33.748

Las provisiones por reclamaciones legales corresponden principalmente a aquellas estimaciones de desembolsos por reclamaciones legales asociadas a la carga transportada y por juicios y otros procedimientos legales, a los que se encuentra expuesta la Compañía, entre ellos los que se refieren a las investigaciones de las autoridades de libre competencia en el negocio de transporte de vehículos, según se indica en Nota 36 de los presentes Estados Financieros Consolidados.

Bajo el concepto de contratos onerosos se provisiona la estimación de aquellos servicios (viajes en curso o contratos) sobre los cuales se tiene una estimación razonable de que los ingresos obtenidos no cubrirán los costos a incurrir a su término, y por lo tanto, se espera que los viajes o contratos cierren con pérdidas operacionales. Se espera que estas provisiones sean utilizadas en el periodo corriente, considerando el ciclo de negocios de la Compañía, sin perjuicio que puedan tomarse nuevas provisiones en los períodos siguientes.

Al 31 de diciembre de 2015 se incluye en las provisiones por reclamaciones legales y en otras provisiones ciertas contingencias por posibles pasivos que se impongan a CSAV como consecuencia de la fusión de su negocio de portacontenedores con HLAG, sin perjuicio de la facultad de la Compañía de cuestionar la procedencia o monto de tales pasivos en el futuro. También se incluyen en otras provisiones algunos costos estimados de la transacción con HLAG, que a la fecha no han sido pagados.

Al cierre de los presentes estados financieros, se han clasificado en su porción corriente y no corriente todas las provisiones que mantiene la Compañía y sus subsidiarias, usando para ello la mejor estimación posible de plazos para su uso o consumo.

Nota 25 Otros Pasivos no Financieros

El detalle de los otros pasivos no financieros es el siguiente:

Corriente	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Ingresos operacionales en curso	2.361	5.305
Total porción corriente	2.361	5.305

No Corriente	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Otros pasivos no financieros	211	223
Total porción no corriente	211	223

Los ingresos operacionales en curso corresponden a los ingresos documentados a la fecha de cierre de los estados financieros que estén asociados a viajes de transporte marítimo que a la fecha se encontraban en curso (en tránsito), es decir, sin haber llegado a su destino final o al término del servicio del transporte. Estos importes son presentados en resultados una vez que los viajes terminan su recorrido, normalmente dentro de los 30 días siguientes.

Nota 26 Obligaciones por Beneficios a los Empleados

a) Gasto por beneficios del período

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014
	MUS\$	MUS\$
Sueldos y Salarios	6.291	113.582
Beneficios a Corto Plazo a los Empleados	765	10.879
Gasto por Obligación por Beneficios Post Empleo	-	3.005
Otros Gastos de Personal	-	4.306
Total gastos por beneficio	7.056	131.772

b) Provisiones por beneficios a los empleados

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Vacaciones por Pagar	369	538
Otros beneficios	750	2.786
Total provisiones por beneficios a los empleados	1.119	3.324

Tanto al 31 de diciembre de 2015 como al 31 de diciembre de 2014 no se registran provisiones por beneficios a los empleados clasificados como no corrientes.

Nota 27 Clases de Activos y Pasivos Financieros

El valor contable y razonable de activos y pasivos financieros consolidados, se muestra la siguiente tabla

Descripción de los activos financieros	Nota	Corriente		No Corriente		Valor razonable	
		al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	7	52.388	45.667	-	-	52.388	45.667
Otros activos financieros	8	-	-	1.550	1.664	1.550	1.664
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	9	17.112	23.401	-	12	17.112	23.413
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	10	1.288	11.169	-	463	1.288	11.632
Totales		70.788	80.237	1.550	2.139	72.338	82.376

Descripción de los pasivos financieros	Nota	Corriente		No Corriente		Valor razonable	
		al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Préstamos Bancarios	22	2.045	125.378	47.604	4.286	49.649	129.664
Obligaciones con el público	22	-	6.216	-	38.583	-	44.799
Pasivos por coberturas	22	994	1.625	-	-	994	1.625
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar	23	27.934	44.388	-	-	27.934	44.388
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	10	4.020	9.440	30.000	-	34.020	9.440
Totales		34.993	187.047	77.604	42.869	112.597	229.916

Nota 27 Clases de Activos y Pasivos Financieros, continuación

Las tasas de interés promedio utilizadas en la determinación del valor razonable de los pasivos financieros al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014, se detallan a continuación:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
Pasivo financiero a tasa variable	Libor + 2,54%	Libor + 2,16%
Pasivo financiero a tasa fija	-	5,87%

Los demás activos y pasivos financieros se encuentran a valor razonable o su valor contable es una aproximación razonable al valor justo.

Los préstamos bancarios se han valorizado según se indica en NIIF 13 bajo el nivel 2 de la categorización de valorización, utilizando tasas de interés de mercado de operaciones similares.

Todos los demás activos y pasivos financieros se han valorizado según se indica en NIIF 13 bajo nivel 1 de la categorización de valorización, a valor de mercado.

Nota 28 Patrimonio y Reservas

(a) Cambios en el Capital - Ejercicio 2015

(i) Saldo de Capital

El capital al 31 de diciembre de 2015, asciende a US\$3.201.791.515,08, correspondiente a un número de 30.696.876.188 acciones suscritas y pagadas.

(ii) Acuerdos de aumento de Capital

Durante el año 2015 no se ha acordado para la Sociedad el realizar aumentos de capital, devoluciones, ajustes o deducciones de ningún tipo.

Al cierre de estos estados financieros la Sociedad no mantiene acciones de propia emisión remanentes del ejercicio del derecho a retiro en el año 2014, que no hayan sido deducidas del capital social, de acuerdo al artículo 27 de la Ley de Sociedades Anónimas.

(b) Cambios en el Capital - Ejercicio 2014

(i) Saldo de Capital

El capital al 31 de diciembre de 2014, asciende a US\$3.057.552.305,61, correspondiente a un número de 26.261.999.637 acciones suscritas y pagadas.

(ii) Acuerdos de aumento de Capital

- 1) En Junta Extraordinaria de Accionistas, celebrada el día 21 de marzo de 2014, se acordó ejecutar las siguientes acciones:
 - a. Reconocer la deducción del capital social, conforme al artículo 26 de la Ley sobre Sociedades Anónimas, del menor valor por US\$ 170.346.318,89, producido con la colocación de 6.750.000.000 acciones, emitidas con cargo al aumento de capital aprobado por Junta Extraordinaria de Accionistas de 29 abril 2013, de modo que el capital social quede en US\$ 2.630.780.726,4, dividido en 15.467.953.531 acciones, de una misma serie, sin valor nominal;

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(b) Cambios en el Capital - Ejercicio 2014, continuación

- b. Deducir la cuenta Costos de emisión y colocación de acciones, por US\$ 1.705.923,20, del capital pagado, de modo que éste quede en US\$ 2.629.074.803,20, dividido en 15.467.953.531 acciones, de una misma serie, sin valor nominal, íntegramente suscrito y pagado;
 - c. Aumentar el capital social desde la cantidad de US\$ 2.629.074.803,20, dividido en 15.467.953.531 acciones, de una misma serie, sin valor nominal, íntegramente suscrito y pagado, a la cantidad de US\$ 2.829.074.803,20, dividido en 20.318.205.931 acciones, de una misma serie, sin valor nominal. El aumento de capital, ascendente a la cantidad de US\$ 200.000.000, se enterará mediante la emisión de 4.850.252.400 acciones de pago. Las cuales deberán ser suscritas y pagadas dentro del plazo máximo que vence el 21 de marzo del año 2017; y
 - d. Adoptar las reformas de estatutos sociales y todos los demás acuerdos, que fueren necesarios o convenientes para la materialización de las decisiones resueltas en esta junta.
- 2) En Junta Extraordinaria de Accionistas, celebrada el día 22 de agosto de 2014, se acordó ejecutar las siguientes acciones:
- a. Dejar sin efecto el aumento de capital de la sociedad acordado en la Junta Extraordinaria de Accionistas de 21 de marzo de 2014, en la parte pendiente de colocación y que corresponde a las acciones no inscritas en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, esto es, en US\$ 35.001.583, representativa de 848.832.564 acciones cuya emisión, por ende, se da por cancelada para todos los efectos, de modo que el capital de la Sociedad quede en el monto efectivamente suscrito y pagado de US\$ 2.794.073.220,20 dividido en 19.469.373.367 acciones, de una misma serie, sin valor nominal. Se deja constancia que, para todos los efectos, lo anterior no se considerará una disminución de capital de conformidad a lo dispuesto en el artículo 20 del Reglamento de Sociedades Anónimas;
 - b. Reconocer capitalizada, conforme a lo dispuesto en el artículo 26 de la Ley sobre Sociedades Anónimas, el mayor valor o "Primas de emisión" por la cantidad de US\$ 32.275.450,14, producto de la colocación de 4.001.419.836 acciones emitidas con cargo al aumento de capital aprobado por la Junta Extraordinaria de Accionistas de 21 de marzo de 2014, valor que considera la deducción de los correspondientes costos de emisión y colocación por US\$ 334.184, de modo que el capital social quede en US\$ 2.826.348.670,34, dividido en 19.469.373.367 acciones, de una misma serie, sin valor nominal, íntegramente suscrito y pagado.

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(b) Cambios en el Capital - Ejercicio 2014, continuación

- c. Aumentar el capital social desde la cantidad de US\$ 2.826.348.670,34 dividido en 19.469.373.367 acciones, de una misma serie, sin valor nominal, íntegramente suscrito y pagado, a la cantidad de US\$ 3.226.348.670,34, dividido en 32.569.373.367 acciones, de una misma serie, sin valor nominal. El aumento de capital, ascendente a la cantidad de US\$ 400.000.000, se enterará mediante la emisión de 13.100.000.000 acciones de pago, las cuales deberán ser emitidas, suscritas y pagadas dentro del plazo máximo que vence el 22 de agosto de 2017;
- d. Adoptar las reformas de estatutos sociales y todos los demás acuerdos, que fueren necesarios o convenientes para la materialización de las decisiones resueltas en esta junta.

(c) Movimientos de acciones para 2015 y 2014

El detalle de Acciones al 31 de diciembre de 2015 es:

Serie	Número de acciones suscritas	Número de acciones pagadas	Número de acciones con derecho a voto
Única	30.696.876.188	30.696.876.188	30.696.876.188

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
En número de acciones	Acciones comunes	Acciones comunes
Emitidas al 1 de enero	26.261.999.637	15.467.953.531
Provenientes de emisión de capital	4.851.373.731	10.794.046.106
Acciones canceladas	(416.497.180)	-
Total al final del periodo	30.696.876.188	26.261.999.637

Tal como se señala en la sección d) de esta Nota, durante el ejercicio 2014 la Compañía recompró 416.497.180 de sus propias acciones a sus accionistas, producto del ejercicio del derecho a retiro asociado a la transacción con HLAG. Durante el ejercicio 2015, se procedió a cancelar la totalidad de estas acciones, como se detalla en la sección siguiente antes mencionada.

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(d) Acciones Propias en Cartera

Con fecha 21 de marzo de 2014 la Compañía celebró una Junta Extraordinaria de Accionistas cuyo objetivo, entre otros, era aprobar la combinación del negocio portacontenedores con HLAG. En efecto en dicha Junta los accionistas presentes y representados aprobaron en un 84,5% la fusión, abriendo así un plazo de 30 días, desde la ocurrencia de dicha junta para que aquellos accionistas disidentes de la aprobación antes mencionada ejercieran su derecho a retiro, el cual no podía exceder del 5% del total de acciones de la Compañía para que el proceso continuara adelante. El 20 de abril de 2014 terminó el plazo antes señalado, ejerciéndose el derecho a retiro por solo el 2,7% de las acciones de CSAV.

Como resultado de este proceso, a partir del día 2 de mayo de 2014 la Compañía procedió a recomprar las acciones de quienes ejercieron su derecho a retiro. Al 31 de diciembre de 2014 el número de acciones recompradas ascendió a 416.497.180 acciones, con un desembolso equivalente a MUS\$20.908. Al 31 de diciembre de 2015 estas acciones propias en cartera, se encuentran en su totalidad canceladas y deducidas del capital social por haber transcurrido el plazo de un año definido para ello en el artículo 27 de la Ley de Sociedades Anónimas.

(e) Costos de Emisión de Acciones

Al 31 de diciembre de 2015 los costos de emisión asociados a aumentos de capital ascienden a MUS\$ 2.658 (MUS\$139 al 31 de diciembre de 2014), y se presentan bajo el ítem otras reservas varias del patrimonio hasta que en una Junta Extraordinaria de Accionistas se apruebe su capitalización.

(f) Otras Reservas

El detalle de otras reservas patrimoniales es el siguiente:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Reserva de Conversión por diferencias de cambio por conversión	(16.941)	287
Reserva de Cobertura de flujo de caja	(340)	(1.261)
Reserva de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos	15.210	-
Otras Reservas Varias (1)	2.974	(139)
Total reservas	903	(1.113)

(1) En este rubro se consideran los costos de emisión de acciones detallados en el punto e) anterior, en conjunto con otras reservas varias.

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(f) Otras Reservas, continuación

Explicación de los movimientos:

Reserva de Conversión por Diferencia de Cambio por Conversión

La reserva de conversión comprende todas las diferencias en moneda extranjera que surgen de la conversión de los estados financieros de operaciones en el extranjero al aplicar acorde a NIC 21 el procedimiento de traducción de moneda funcional a moneda de reporte.

El saldo y movimiento de la reserva de conversión se explica a continuación:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	287	(3.484)
Participación en asociadas (Nota 15)	(17.077)	-
Monto realizado por transferencias	-	3.776
Subsidiarias y otras inversiones	(151)	(5)
Saldo final al 31 de diciembre	(16.941)	287

Reserva de Cobertura de Flujo de Caja

La reserva de cobertura comprende la porción efectiva del efecto acumulado neto en el valor razonable de los instrumentos de cobertura de flujo de caja relacionados con transacciones cubiertas que aún no ocurren. El movimiento del ejercicio se explica por la realización de las coberturas contables reconocidas en patrimonio al inicio del ejercicio.

El saldo y movimiento de la reserva de cobertura se explica a continuación:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	(1.261)	2.098
Monto realizado por transferencias	1	(2.184)
Participación en asociadas (Nota 15)	397	(1.175)
Impuesto diferido por coberturas	(142)	
Incremento por derivados de coberturas	665	
Saldo final al 31 de diciembre	(340)	(1.261)

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(f) Otras Reservas, continuación

Reserva de Ganancias y Pérdidas por Planes de Beneficios Definidos

La reserva de Ganancias actuariales por beneficios post empleo comprende la variación de los valores actuariales de la provisión de beneficios post-empleo.

El saldo y movimiento de esta reserva se explica a continuación:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	-	(8)
Aumento por variaciones en valores de provisión post empleo	-	8
Participación en asociadas (Nota 15)	15.210	-
Saldo final al 31 de diciembre	15.210	-

Otras Reserva Varias

El saldo y movimiento de las Otras reservas varias se explica a continuación:

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	(139)	-
Gastos por emisión de acciones	(2.499)	(139)
Participación en asociadas (Nota 15)	5.612	-
Saldo final al 31 de diciembre	2.974	(139)

(g) Dividendos y ganancias (pérdidas) acumuladas

La política de dividendos de CSAV que se describe de forma resumida en Nota 3 sección 3.23 de los presentes Estados Financieros Consolidados, establece que las utilidades a distribuir serán las determinadas conforme a las instrucciones impartidas en la circular 1945 de la SVS, y que se detallan a continuación. Al 31 de diciembre de 2015 y 31 de diciembre de 2014 la Sociedad no ha provisionado dividendo mínimo obligatorio por presentar una pérdida financiera acumulada.

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(g) Dividendos y ganancias (pérdidas) acumuladas, continuación

La utilidad líquida distribuible se determina, tomando como base la “ganancia atribuible a los controladores”, presentada en el Estado de Resultados Consolidado de cada periodo. Dicha utilidad será ajustada, de ser necesario, de todas aquellas ganancias generadas como consecuencia de una variación en el valor razonable de ciertos activos y pasivos, y que al cierre del ejercicio no estén realizadas. De esta forma, dichas ganancias serán restituidas a la determinación de la utilidad líquida distribuible, en el ejercicio que éstas se realicen o devenguen.

En relación a los ajustes de primera adopción a NIIF, incluidos en los Resultados Acumulados al 31 de diciembre de 2009, la Sociedad ha definido que se mantengan como utilidades o ganancias no distribuibles. Dichos ajustes de primera adopción, y para los fines de determinar el saldo de Ganancias o Pérdidas Acumuladas Distribuibles, son controlados en forma independiente, y no son considerados al momento de determinar dicho saldo. Sin perjuicio de lo anterior, al momento de realizarse o devengarse algunos de los montos considerados en los ajustes de primera adopción (NIIF), como se indica precedentemente, son incluidos en la determinación de las utilidades líquidas distribuibles del período respectivo.

A continuación se presenta un cuadro con la determinación de la utilidad líquida distribuible al 31 de diciembre de 2015 y al 31 de diciembre de 2014.

	al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	MUS\$	MUS\$
Resultado distribuible inicial	(1.286.095)	(1.674.801)
Ganancia (pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora	(14.654)	388.706
Utilidad líquida distribuible	(1.300.749)	(1.286.095)
Ganancia (Pérdida) Acumulada	(1.160.265)	(1.145.464)

Nota 29 Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración

El detalle de los ingresos ordinarios y costo de ventas se indica en el siguiente cuadro:

	Actividades Continuas		Actividades Descontinuadas		Totales	
	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Ingresos Ordinarios	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ingresos ordinarios de servicios de transporte	179.721	196.378	-	2.318.836	179.721	2.515.214
Otros ingresos	3.365	38.902	-	187.339	3.365	226.241
Total Ingresos de actividades ordinarias	183.086	235.280	-	2.506.175	183.086	2.741.455
Costo de Ventas						
Costo de carga, intermodal y otros relacionados	(38.928)	(64.015)	-	(1.018.354)	(38.928)	(1.082.369)
Costo de arriendo de naves, costos de puertos, canales y otros relacionados	(102.782)	(112.088)	-	(880.230)	(102.782)	(992.318)
Costos de combustible	(27.393)	(51.084)	-	(482.248)	(27.393)	(533.332)
Otros costos	(11.118)	(9.939)	-	(134.278)	(11.118)	(144.217)
Total costo de ventas	(180.221)	(237.126)	-	(2.515.110)	(180.221)	(2.752.236)

Nota 29 Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración, continuación

Según se indica en la Nota 3 sección 3.16, desde la implementación de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), los ingresos ordinarios y costos de explotación derivados de la prestación de servicios marítimos en curso se reconocen en resultados de acuerdo al grado de realización de los mismos.

Para aquellas naves no incluidas en los contratos onerosos, los ingresos se reconocen sólo en la medida en que los costos relacionados (efectuados) pueden ser recuperables, por lo cual la compañía reconoce ingresos y costos por el mismo monto, tomando una posición con efecto neutro en el margen.

El efecto de lo antes descrito significó reconocer un ingreso neto por MUS\$ 176, por el período terminado al 31 de diciembre de 2015 y un menor ingreso por MUS\$ 255 por el período terminado al 31 de diciembre de 2014, los cuales forman parte de los ingresos de actividades ordinarias y de los costos de ventas indicados precedentemente.

En caso que se estime que un viaje o contrato arrojará pérdidas, ésta se provisiona con cargo a los costos de ventas (bajo el concepto de contratos onerosos), sin registrar en forma separada sus ingresos y costos (Nota 24).

Nota 29 Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración, continuación

El detalle de los Gastos de administración es el siguiente:

	Actividades Continuas		Actividades Descontinuadas		Totales	
	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Gastos en remuneraciones del personal	(7.056)	(6.691)	-	(116.154)	(7.056)	(122.845)
Gastos por asesorías y servicios	(6.080)	(5.486)	-	(20.453)	(6.080)	(25.939)
Gastos de comunicación e información	(1.927)	(2.670)	-	(9.298)	(1.927)	(11.968)
Depreciación y amortización	(284)	(267)	-	(2.574)	(284)	(2.841)
Otros	(4.303)	(4.043)	-	(31.486)	(4.303)	(35.529)
Total gastos de administración	(19.650)	(19.157)	-	(179.965)	(19.650)	(199.122)

Según se describe en la Nota 6 de segmentos operativos de los presentes Estados Financieros Consolidados, el gasto de administración de las operaciones continuadas es separado para efectos de control y medición de la gestión por cada segmento de negocios de CSAV. Para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015 del monto de MUS\$ 19.650 de gasto total, el segmento de negocio portacontenedores representa MUS\$ 4.250 y el de otros servicios de transporte (que incluye las actividades de transporte de vehículos, graneles y otros) representa MUS\$ 15.400, que equivale a un 22% y a un 78% del gasto de administración total, respectivamente. Para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014 dichos porcentajes representan a un 17% y a un 83% respectivamente.

Nota 30 Otros Gastos por Función y Otras Ganancias (Pérdidas)

(a) Otros gastos, por función

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015, la Compañía presenta como Otros gastos por función un gasto total de MUS\$8 asociado principalmente a otras actividades operativas de filiales.

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014, bajo el ítem otros gastos por función, el Grupo CSAV presenta un gasto total de MUS\$1.345 asociado principalmente a otras actividades operativas de Tollo Shipping Co. S.A. y sus filiales.

(b) Otras ganancias (pérdidas)

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015, se consideran en este rubro los siguientes resultados:

- (i) El reverso de ciertos pasivos que mantenía CSAV asociados a cuentas de cierre de la transacción con HLAG, por los que al 31 de diciembre de 2015 existe una seguridad razonable que no se traducirán en contingencias ni en desembolsos de efectivo, por un efecto total de MUS\$ 5.529 de utilidad.
- (ii) La pérdida por deterioro de la plusvalía adquirida asociada a las inversiones de CSAV y Tollo Shipping Co. S.A. en las subsidiarias Navibras Comercial Marítima e Afretements Ltda. y Compañía Naviera Rio Blanco S.A., por un efecto total de MUS\$4.259 de pérdida, como se explica en la Nota 17 de de los presentes Estados Financieros Consolidados.
- (iii) Otros resultados de CSAV y subsidiarias equivalentes a una utilidad de MUS\$308.

Por el período de terminado al 31 de diciembre de 2014, se consideran en este rubro los siguientes resultados:

- (i) La pérdida por la venta de la inversión del 50% que Corvina Shipping Co. S.A. mantenía en el negocio conjunto con Dry Bulk Handy Inc., por un total de MUS\$ 18.578.
- (ii) La pérdida por la venta de la inversión del 50% que Tollo Shipping Co. S.A. mantenía en el negocio conjunto Vogt & Maguire Shipbroking Ltd., por un total de MUS\$ 78.
- (iii) La utilidad producida por el resultado neto, antes del efecto de impuestos, de la transacción con HLAG explicado en detalle en la Nota 40 sección e) del informe al 31 de diciembre de 2014, por un total de MUS\$ 864.411.
- (iv) Otros resultados de CSAV y sus subsidiarias del negocio retenido equivalentes a una utilidad de MUS\$362.

Nota 31 Ingresos y Costos Financieros

El detalle de los ingresos y costos financieros se indica en el siguiente cuadro:

	Actividades Continuas		Actividades Descontinuadas		Totales	
	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Ingresos Financieros	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ingresos por intereses en depósitos a plazo	179	1.207	-	309	179	1.516
Otros ingresos financieros	104	39	-	187	104	226
Total ingresos financieros	283	1.246	-	496	283	1.742
Gastos Financieros						
Gastos por intereses de obligaciones financieras	(2.343)	(4.593)	-	(33.080)	(2.343)	(37.673)
Gastos por intereses de otros instrumentos financieros	-	(469)	-	(717)	-	(1.186)
Otros gastos financieros	(1.573)	(1)	-	(51)	(1.573)	(52)
Total costos financieros	(3.916)	(5.063)	-	(33.848)	(3.916)	(38.911)

Nota 32 Diferencias de Cambio

Las Diferencias de cambio por partidas en monedas extranjeras, distintas a las generadas por inversiones financieras a valor razonable con cambios en resultados, fueron abonadas (cargadas) a los resultados de cada periodo según el siguiente detalle:

	Actividades Continuas		Actividades Descontinuadas		Total	
	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	(2.410)	8.474	-	-	(2.410)	8.474
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar. Neto	(1.023)	(2.919)	-	-	(1.023)	(2.919)
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas	169	331	-	8.779	169	9.110
Cuentas por cobrar por Impuestos Corrientes	(50)	(246)	-	-	(50)	(246)
Otros Activos	105	(5)	-	5	105	-
Otros Activos Financieros	(20)	(24)	-	24	(20)	-
Total Activo	(3.229)	5.611	-	8.808	(3.229)	14.419
Préstamos que Devengan Intereses	5.250	6.135	-	(1.219)	5.250	4.916
Acreedores Comerciales y Otras Cuentas por Pagar	964	4.191	-	6.420	964	10.611
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas	160	(853)	-	19.464	160	18.611
Provisiones	-	(4)	-	66	-	62
Cuentas por Pagar por Impuestos	-	(42)	-	(8)	-	(50)
Otros Pasivos	14	(2)	-	157	14	155
Obligación por Beneficios Post Empleo	-	-	-	102	-	102
Total Pasivo	6.388	9.425	-	24.982	6.388	34.407
Total Diferencias de Cambio	3.159	15.036	-	33.790	3.159	48.826

Nota 33 Moneda Extranjera

Activos corrientes		al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	Moneda	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	CLP	842	16.095
	USD	48.797	26.581
	EUR	890	1.921
	BRL	43	149
	YEN	-	7
	OTRAS	1.816	914
Otros activos no financieros, corrientes	USD	3.899	5.694
	EUR	-	-
	BRL	16	24
	OTRAS	39	41
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	CLP	481	3.628
	USD	13.523	14.122
	EUR	-	47
	BRL	95	42
	OTRAS	3.013	5.562
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	CLP	157	1.783
	USD	1.110	9.356
	EUR	-	-
	BRL	19	29
	OTRAS	2	1
Inventarios	USD	2.238	4.564
Activos por impuestos, corrientes	CLP	6	320
	USD	2.158	2.018
	BRL	-	2
	OTRAS	1.025	954
Total de activos corrientes	CLP	1.486	21.826
	USD	71.725	62.335
	EUR	890	1.968
	BRL	173	246
	YEN	-	7
	OTRAS	5.895	7.472
Totales		80.169	93.854

Nota 33 Moneda Extranjera, continuación

Activos no Corrientes		al 31 de diciembre de 2015	al 31 de diciembre de 2014
	Moneda	MUS\$	MUS\$
Otros activos financieros, no corrientes	CLP	-	368
	USD	1.550	1.296
Otros activos no financieros, no corrientes	USD	97	7
	EUR	2	
	OTRAS	22	35
Cuentas por cobrar comerciales, no corrientes	CLP	-	12
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corrientes	USD	-	463
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	USD	1.792.436	1.765.060
	EUR	102	123
Activos intangibles distintos de la plusvalía	BRL	92	-
	OTRAS	3	7
Plusvalía	USD	17	4.276
	BRL	-	116
Propiedades, planta y equipo	USD	24.644	16.775
	EUR	-	8.420
	BRL	27	16
	OTRAS	56	75
Propiedades de inversión	USD	12.853	12.286
Activos por impuestos diferidos	USD	312.998	306.734
	OTRAS	650	650
Total de activos no corrientes	CLP	-	380
	USD	2.144.595	2.106.897
	EUR	104	8.543
	BRL	119	132
	OTRAS	731	767
Totales		2.145.549	2.116.719
TOTAL DE ACTIVOS	CLP	1.486	22.206
	USD	2.216.320	2.159.876
	EUR	994	19.867
	BRL	292	378
	YEN	-	7
	OTRAS	6.626	8.239
Totales		2.225.718	2.210.573

Nota 33 Moneda Extranjera, continuación

Pasivos Corrientes		al 31 de diciembre de 2015			al 31 de diciembre de 2014		
		90 días	90 días a 1 año	Total	90 días	90 días a 1 año	Total
	Moneda	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Otros pasivos financieros, corrientes	UF	-	-	-	1.036	5.180	6.216
	USD	660	2.379	3.039	126.131	872	127.003
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	CLP	3.342	-	3.342	4.780	-	4.780
	USD	17.473	200	17.673	32.843	214	33.057
	EUR	109	-	109	3.166	-	3.166
	BRL	2.401	-	2.401	558	5	563
	YEN	-	-	-	-	-	-
	OTRAS	3.951	458	4.409	2.409	413	2.822
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	CLP	411	-	411	252	-	252
	USD	1.857	-	1.857	8.240	773	9.013
	BRL	26	-	26	6	-	6
	OTRAS	1.726	-	1.726	169	-	169
Otras provisiones, corrientes	CLP	-	-	-	789	-	789
	USD	22.239	-	22.239	69.777	-	69.777
	EUR	40	-	40	-	-	-
	OTRAS	76	-	76	-	-	-
Pasivos por Impuestos, corrientes	USD	-	-	-	27	12	39
	BRL	-	-	-	1	-	1
	OTRAS	-	439	439	4	270	274
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	CLP	1.079	-	1.079	-	-	-
	USD	40	-	40	3.267	-	3.267
	EUR	-	-	-	51	-	51
	BRL	-	-	-	-	-	-
	OTRAS	-	-	-	6	-	6
Otros pasivos no financieros, corrientes	CLP	-	-	-	373	-	373
	USD	2.361	-	2.361	1.079	3.734	4.813
	BRL	-	-	-	113	-	113
	OTRAS	-	-	-	6	-	6
Total de pasivos corrientes	UF	-	-	-	1.036	5.180	6.216
	CLP	4.832	-	4.832	6.194	-	6.194
	USD	44.630	2.579	47.209	241.364	5.605	246.969
	EUR	149	-	149	3.217	-	3.217
	BRL	2.427	-	2.427	678	5	683
	YEN	-	-	-	-	-	-
	OTRAS	5.753	897	6.650	2.594	683	3.277
Totales		57.791	3.476	61.267	255.083	11.473	266.556

Nota 33 Moneda Extranjera, continuación

Pasivos No Corrientes		al 31 de diciembre de 2015				al 31 de diciembre de 2014			
		1 a 3 años	3 a 5 años	5 a 10 años	Total	1 a 3 años	3 a 5 años	5 a 10 años	Total
	Moneda	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Otros pasivos financieros, no corrientes	UF				-	9.844	9.845	18.894	38.583
	USD	1.386	21.746	24.472	47.604	1.714	2.572	-	4.286
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes	USD	30.000	-	-	30.000	-	-	-	-
Otras provisiones, no corrientes	USD	33.748	-	-	33.748	-	-	-	-
Pasivo por impuestos diferidos	USD	1.949	-	-	1.949	1.068	-	-	1.068
Otros pasivos no financieros, no corrientes	USD	211	-	-	211	223	-	-	223
Total de pasivos no corrientes	UF	-	-	-	-	9.844	9.845	18.894	38.583
	USD	67.294	21.746	24.472	113.512	3.005	2.572	-	5.577
Totales		67.294	21.746	24.472	113.512	12.849	12.417	18.894	44.160
TOTAL DE PASIVOS	UF				-				44.799
	CLP				4.832				6.194
	USD				160.721				252.546
	EUR				149				3.217
	BRL				2.427				683
	OTRAS				6.650				3.277
Totales					174.779				310.716

Nota 34 Ganancia (Pérdida) por Acción

El resultado por acción al 31 de diciembre de 2015 y 2014, se determina de acuerdo a lo siguiente:

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014
Utilidad (Pérdida) atribuible a tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora	(14.654)	388.706
Resultado de operaciones discontinuadas	-	(230.831)
Promedio ponderado de acciones	30.358.617.220	17.097.003.966
Ganancia (Pérdida) por acción US\$	(0,0005)	0,0227
Ganancia (Pérdida) por acción de operaciones discontinuadas US\$	-	(0,0135)

Número de acciones suscritas y pagadas	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014
Emitidas al 1 de enero	26.261.999.637	15.467.953.531
Provenientes de emisión de capital	4.851.373.731	10.379.538.726
Acciones canceladas	(416.497.180)	414.507.380
Emitidas al cierre del período	30.696.876.188	26.261.999.637
Promedio ponderado de acciones	30.358.617.220	17.097.003.966

Nota 35 Operaciones Descontinuadas

En hecho esencial de fecha 16 de abril de 2014, la Compañía informó la firma de un contrato vinculante con HLAG, denominado *Business Combination Agreement* (Contrato de Combinación de Negocios, en adelante “BCA”), en virtud del cual CSAV se comprometió a aportar la totalidad de su negocio portacontenedores a HLAG, recibiendo en contraprestación a dicho aporte un 30% de la propiedad de HLAG como entidad combinada. Para mayores detalles respecto a dicha transacción, referirse a la Nota 40 de los Estados Financieros Consolidados de CSAV al 31 de diciembre de 2014.

La firma del BCA antes descrito significó presentar los Estados Financieros de la Compañía de acuerdo a NIIF 5, a partir de los Estados Financieros Consolidados al 30 de junio de 2014, separando los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo pertenecientes a las actividades descontinuadas (que serían aportadas a HLAG) de aquellos pertenecientes a las actividades continuadas. Esta situación se mantuvo para los Estados Financieros Consolidados al 30 de septiembre de 2014.

El día 2 de diciembre de 2014, la Compañía comunicó también mediante hecho esencial el cierre de la transacción, mediante el aporte a HLAG del 100% de los derechos en la subsidiaria “CSAV Germany Container GmbH”, que a dicha fecha controlaba la totalidad de los activos, pasivos y personal del negocio portacontenedores de CSAV. Como contraprestación del aporte, CSAV suscribió acciones representativas del 30% de las acciones emitidas por HLAG a esa fecha.

Considerando lo anterior, al 31 de diciembre de 2014 y 31 de diciembre de 2015, la Compañía no posee activos ni pasivos asociados a operaciones descontinuadas aportados a HLAG, producto que en dicha transacción (2 de diciembre de 2014) dispuso de ellos para recibir la participación inicial en HLAG, que es hoy su activo principal.

Con la finalidad que los resultados del período terminado al 31 de diciembre de 2014 sean comparables con los períodos anteriores y recogiendo las disposiciones de la NIIF 5, la Compañía presenta el Estado de Resultados Consolidado por el período terminado al 31 de diciembre de 2014, separando los resultados de las operaciones continuadas de aquellos asociados a las operaciones descontinuadas, de forma consistente con los Estados Financieros de los 6 períodos precedentes.

En esta nota se presente el detalle de los resultados y estado de flujos de efectivo de las operaciones descontinuadas, como también el detalle de los resultados en su conjunto, esto es, sumando continuados y descontinuados.

Nota 35 Operaciones Descontinuadas, continuación

El estado de resultados y estado de flujos de efectivos de las actividades descontinuadas se presenta a continuación:

(a) Estado de Resultados

ESTADO DE RESULTADOS		Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014		
		Actividades Descontinuadas	Actividades Continuadas	Total Agregado
	Notas	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ganancia (pérdida)				
Ingresos de actividades ordinarias	29	2.506.175	235.280	2.741.455
Costo de ventas	29	(2.515.110)	(237.126)	(2.752.236)
Ganancia bruta		(8.935)	(1.846)	(10.781)
Otros ingresos, por función		(2.355)	1.855	(500)
Gasto de administración	29	(179.965)	(19.157)	(199.122)
Otros gastos, por función	30	(67)	(1.345)	(1.412)
Otras ganancias (pérdidas)	30	6.659	846.117	852.776
Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales		(184.663)	825.624	640.961
Ingresos financieros	31	496	1.246	1.742
Costos financieros	31	(33.848)	(5.063)	(38.911)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación		3.807	(86.743)	(82.936)
Diferencias de cambio		497	15.036	15.533
Resultados por unidades de reajuste		(719)	(2.570)	(3.289)
Ganancia (Pérdida), antes de impuestos		(214.430)	747.530	533.100
Gasto por impuesto a las ganancias	21	(16.401)	(127.459)	(143.860)
Ganancia (Pérdida)		(230.831)	620.071	389.240
Ganancia (Pérdida) atribuible a:				
Los propietarios de la controladora		(231.303)	620.009	388.706
Participaciones no controladoras		472	62	534
Ganancia (Pérdida)		(230.831)	620.071	389.240

Nota 35 Operaciones Descontinuadas, continuación

(b) Estado de Flujos de Efectivos

La apertura del Estado de Flujos de Efectivo es la siguiente:

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2014		
	Actividades descontinuadas	Actividades continuadas	Total Agregado
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Flujos de efectivo netos de actividades de operación	(221.546)	(59.825)	(281.371)
Flujos de efectivo netos de actividades de inversión	(117.278)	(329.706)	(446.984)
Flujos de efectivo netos de actividades de financiación	263.208	304.074	567.282
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	(3.955)	9.036	5.081
Flujos netos del periodo	(79.571)	(76.421)	(155.992)

Nota 36 Contingencias y Compromisos

(a) Garantías Otorgadas por la Compañía

- (i) Garantías bancarias: Al 31 de diciembre de 2015, no existen garantías bancarias otorgadas por la Compañía o sus subsidiarias.
- (ii) Documentos en garantía: Existen garantías menores, principalmente asociadas a arriendos de inmuebles en subsidiarias, cuyo detalle no es relevante proporcionar para la interpretación de los presentes estados financieros.
- (iii) Acciones en garantía: CSAV mantiene 1.366.991 acciones de HLAG en garantía del Contrato de Apertura de Línea de Crédito celebrado con su matriz Quiñenco S.A. Dichas acciones corresponden al número de acciones suscritas por la subsidiaria CSAV Germany Container Holding GmbH en HLAG durante el aumento de capital realizado en el marco de su oferta inicial de acciones (IPO) en las Bolsas de Valores de Frankfurt y Hamburgo en noviembre de 2015.

(b) Otras situaciones legales

La Compañía es parte demandada en algunos litigios y arbitrajes relacionados con el transporte de carga, principalmente por indemnizaciones por daños y perjuicios. Mayoritariamente sus eventuales contingencias de pérdida están cubiertas por los seguros contratados. Para la porción no cubierta por seguros, existen provisiones suficientes para cubrir el monto de las contingencias estimadas como probables (ver Nota 24).

En relación con procesos de investigación por infracción a la normativa de libre competencia en el negocio de transporte de vehículos (Car Carrier), a que hace referencia el hecho esencial de fecha 14 de septiembre de 2012, así como los existentes en otras jurisdicciones, el Directorio decidió registrar a partir del primer trimestre de 2013 una provisión de MUS\$40.000 por los eventuales costos que la Compañía pudiera verse obligada a pagar en el futuro como resultado de estos procesos, en base a los volúmenes del negocio de transporte de vehículos en los diversos tráficos en que ha operado a nivel global. El monto provisionado es una estimación de tales desembolsos, bajo un criterio de razonabilidad. A la fecha, no se cuenta con antecedentes suficientes para prever la fecha de término de tales procesos, a excepción de las investigaciones conducidas por las siguientes autoridades, cuyo estado se explica a continuación:

1. Con fecha 27 de febrero de 2014, CSAV ha firmado un acuerdo denominado "*Plea Agreement*" con el Departamento de Justicia de los Estados Unidos de América (DOJ) en el marco de la investigación antes referida, en virtud del cual, CSAV ha aceptado pagar una multa de MUS\$ 8.900, que se cubre con la provisión antes referida, cuyos dos primeros pagos se hicieron en mayo de 2014 y 2015, ascendiendo a MUS\$ 4.500 en conjunto, sin incluir los costos de abogados. En 2014 también se pagó la multa aplicada por la Federal Maritime Commission de los EE.UU. (en adelante "FMC"), por MUS\$ 625. Los próximos pagos al DOJ son anuales, de montos similares, hasta completar los MUS\$ 8.900 antes señalados.

Nota 36 Contingencias y Compromisos, continuación

(a) Otras situaciones legales, continuación

Adicionalmente, sobre la base de las conductas investigadas por el DOJ, algunos compradores finales de vehículos, distribuidores de los mismos y empresas de transporte (*freight forwarders*) o contratantes directos han presentado acciones de clase "por sí y por quienes estén en una situación similar" en contra de un grupo de empresas dedicadas al transporte marítimo de vehículos, entre ellas la Compañía y su anterior agencia en New Jersey, por los eventuales daños y perjuicios sufridos en la contratación de fletes o indirectamente en la compra de vehículos importados a EE.UU. El grado de avance de estas demandas no permite aún estimar si tendrán algún impacto económico para CSAV por sobre la provisión registrada, dadas las defensas presentadas por la Compañía. Estas acciones de clase se habían acumulado en una Corte de Distrito de New Jersey, la que sin embargo a fines de agosto de 2015 resolvió que correspondía conocer de tales demandas al FMC, acogiendo una de las excepciones opuestas por la Compañía. Existen recursos pendientes en contra de dicha resolución. Similares acciones de clase se han presentado en Canadá en contra de la Compañía, no obstante que la Oficina de Competencia de Canadá cerró la investigación respecto de la Compañía sin formular cargos. Por lo anterior, y dado el estado de avance inicial de estas demandas, no es posible determinar el grado de probabilidad que el resultado de las mismas sea adverso a la Compañía.

2. Con fecha 27 de enero de 2015, la Fiscalía Nacional Económica (FNE de Chile) ha presentado un requerimiento en contra de diversas empresas navieras, incluyendo a CSAV, por infracción a lo establecido en la letra a) del artículo 3° del Decreto Ley N°211 de 1973, sobre Defensa de la Libre Competencia (DL 211), en el negocio de transporte de vehículos (Requerimiento). Tal como se señala en el Requerimiento y conforme con lo establecido en el artículo 39 bis del DL 211, la Compañía es acreedora a una exención de multa en relación a las conductas a las que se refiere el Requerimiento, dada su cooperación con la investigación de la FNE, por lo que este evento no tiene efectos financieros en los resultados de CSAV. El Requerimiento se está tramitando ante el H. Tribunal de Defensa de la Libre Competencia.

3. Con fecha 25 de noviembre de 2015, el Tribunal del Consejo Administrativo de Defensa Económica de Brasil (CADE) aprobó un acuerdo de cesación (*compromisso de cessação*) celebrado previamente entre la Compañía y la Superintendencia General del CADE, en virtud del cual, la Compañía se obligó a pagar una multa de aproximadamente MUS\$ 1.822, que se cubre con la provisión antes referida.

4. Con fecha 9 de diciembre de 2015, el Tribunal de Competencia de Sudáfrica aprobó un acuerdo (*consent agreement*) entre CSAV y la Comisión de Competencia de Sudáfrica, en virtud del cual, la Compañía se comprometió a pagar una multa equivalente a aproximadamente MUS\$ 566, que se cubre también con la provisión antes referida.

Nota 36 Contingencias y Compromisos, continuación

(b) Otras situaciones legales, continuación

5. Con fecha 15 de diciembre de 2015, y luego que la Compañía colaborara activamente en la investigación iniciada en China en junio de 2015, la Oficina de Supervisión de Precios y Antimonopolio de la Comisión Nacional de Desarrollo y Reformas de la República Popular China (NDRC) sancionó a CSAV con una multa equivalente a aproximadamente MUS\$ 475, de un total de aproximadamente MUS\$62.860 en multas aplicadas a ocho empresas de transporte marítimo internacionales. Esta multa por MUS\$ 475 también se cubre con la provisión antes referida.

Cabe destacar que al 31 de diciembre de 2015 se han formulado reclamaciones a CSAV como consecuencia de la fusión de su negocio de portacontenedores con HLAG. Todas las contingencias legales que se relacionan con la operación del negocio portacontenedores están hoy bajo la responsabilidad legal y financiera de HLAG, incluyendo sus costos legales y posibles desembolsos, aun cuando CSAV sea la parte reclamada. Para otras contingencias no relacionadas con la operación de este negocio, en que la Compañía ha estimado que pudiese tener desembolsos con una probabilidad razonable, se han establecido las provisiones correspondientes. Lo anterior es sin perjuicio de la facultad de la Compañía de cuestionar la procedencia o monto de tales eventuales pasivos en el futuro. El monto y clasificación de las provisiones de la Compañía se presenta en la nota 24 de los presentes Estados Financieros Consolidados. En particular, el Fondo de Pensiones "NYSA-ILA" que cubre a los estibadores de los puertos de los estados de Nueva York y Nueva Jersey, al que la Compañía contribuía por su negocio portacontenedores que hoy opera HLAG, pretende imponer y cobrar un supuesto pasivo por retiro del fondo (*withdrawal liability*) por aproximadamente MUS\$12.000, que la Compañía ha impugnado oportunamente, encontrándose en trámite dicha impugnación.

(c) Restricciones a la gestión

Los contratos de financiamiento que Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y sus filiales mantienen vigentes, incluyen las siguientes restricciones a la gestión:

- (i) Crédito Banco Itaú Chile: a) Mantener un nivel de endeudamiento a nivel consolidado en que la relación Pasivos Totales / Patrimonio Total no sea superior a 1,3 veces. b) Mantener activos libres de gravamen por 130% de los pasivos financieros consolidados. c) Quiñenco S.A. deberá ser el controlador de la Compañía, o deberá tener al menos el 37,4% de su capital suscrito y pagado.

Nota 36 Contingencias y Compromisos, continuación

(b) Restricciones a la gestión, continuación

- (ii) Contrato de cesión de créditos con Tanner Servicios Financieros S.A., por una línea de cesión de créditos comprometida hasta diciembre de 2016 por hasta MUS\$ 30.000: a) Mantener un Patrimonio mínimo consolidado de MUS\$ 350.000. b) Mantener un nivel de endeudamiento a nivel consolidado en que la relación Deuda Financiera Consolidada / Patrimonio Total no sea superior a 1,3 veces. c) Quiñenco S.A. deberá mantener su condición de controlador de la Compañía por el período en que se mantenga vigente el contrato.
- (iii) Crédito con Quiñenco S.A.: a) Mantener un nivel de endeudamiento a nivel consolidado en que la relación Pasivos Totales / Patrimonio Total no sea superior a 1,3 veces. b) Mantener activos libres de gravamen por 130% de los pasivos financieros consolidados.

Adicionalmente, los créditos obligan a la Compañía a cumplir ciertas restricciones de carácter afirmativo, tales como cumplimiento de la ley, el pago de impuestos adeudados, la mantención de seguros, y otras similares, así como también a cumplir ciertas restricciones de carácter negativo, tales como no dar prendas, excepto las autorizadas por el respectivo contrato, no efectuar fusiones societarias, excepto las autorizadas, o no vender activos fijos. Sin perjuicio de lo anterior y en carácter de gravamen autorizado, el crédito con Quiñenco S.A. está garantizado con prenda y otros gravámenes sobre 1.366.991 acciones de HLAG, que equivale a la cantidad de acciones adquiridas por la Compañía en la apertura en bolsa de HLAG y que se financiaron con dicho crédito.

(c) Hipotecas por Compromisos Financieros

La Compañía mantiene hipotecas sobre ciertos bienes a objeto de garantizar las obligaciones financieras, según el siguiente detalle:

Acreeedor	Deudor	Tipo de garantía	Tipo de activos comprometidos	Valor contable de los activos comprometidos	Saldo pendiente de la deuda al cierre del período
				MUS\$	MUS\$
DNB Bank ASA	Bow Cóndor	Hipoteca Naval	Nave	9.883	5.158

Nota 37 Compromisos por Arrendamientos Operativos

Al 31 de diciembre de 2015 la Compañía arrienda, en régimen de arrendamiento operativo, una cantidad de 6 buques (9 buques en diciembre de 2014) y no mantiene compromisos por arriendo de contenedores u otros equipos relevantes en la operación naviera.

El plazo de arrendamiento de buques para CSAV normalmente varía entre los tres meses y hasta un período de 2 años. Las modalidades de tarifas son mayoritariamente fijas.

El costo de tripular y operar la nave, conocido como *“running cost”*, se estima que varía entre los US\$ 7.000 a US\$ 9.000 al día, y puede ser contratado junto (time charter) o separado (bareboat charter) con el arrendamiento del activo. En esta nota, y para los efectos de presentar el gasto total por compromisos de arriendos operativos de activos, se incluyen también los costos de *“running cost”* cuando los contratos están en términos de time charter, es decir, cuando forman parte de las obligaciones del mismo contrato de arriendo.

La siguiente tabla presenta los pagos futuros mínimos no cancelables a valor nominal por concepto de arriendos de naves al 31 de diciembre de 2015:

	Total Compromisos	Total Ingresos	Total Neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Menos de un año	10.073	-	10.073
Entre uno y tres años	32.713	-	32.713
Total	42.786	-	42.786

La tabla anterior excluye del costo de los buques aquellos costos de arriendo que como parte de algún proceso de reestructuración hayan sido ya provisionados a la fecha de cierre de estos estados financieros. De existir arriendos o subarriendos de buques a terceros, el ingreso futuro mínimo no cancelable, se presenta descontado los compromisos de arriendo.

Nota 38 Medio Ambiente

La Compañía, por la naturaleza de sus servicios, no incurre en desembolsos relevantes relacionados con el mejoramiento y/o inversión de procesos productivos, verificación y control del cumplimiento de ordenanzas y leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiera afectar en forma directa o indirecta a la protección del medio ambiente.

Nota 39 Sanciones

Durante el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del año 2015 y durante todo el año 2014, la Compañía, sus subsidiarias, directores y gerentes no han recibido sanciones de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros. Asimismo no ha habido sanciones significativas a la Compañía y sus subsidiarias de otras entidades administrativas o jurisdicciones, distintas a las indicadas en la Nota 36 de los presentes Estados Financieros Consolidados.

Nota 40 Hechos Posteriores a la Fecha de los Estados Financieros

En el período comprendido entre el cierre de los presentes Estados Financieros Consolidados y su emisión, han ocurrido los siguientes hechos significativos para la Compañía, y que se ha decidido presentar lo siguiente como hecho posterior:

(a) Promulgación de Ley 20.899 de Simplificación de la Reforma Tributaria 2014.

El 8 de febrero de 2016 fue publicada la Ley 20.899 que busca simplificar régimen tributario que establece la Ley 20.780 (Reforma Tributaria 2014), restringiendo la opción establecida originalmente respecto de la elección del régimen tributario Atribuido sólo a ciertos contribuyentes.

En resumen, dicha ley establece que el régimen tributario Atribuido aplica solamente a los empresarios individuales, empresas individuales de responsabilidad limitada, comunidades, sociedades de personas y sociedades por acciones, cuando éstas últimas estén formadas exclusivamente por personas naturales domiciliadas y residentes en Chile y/o por contribuyentes extranjeros; el régimen Parcialmente Integrado aplica para el resto de los contribuyentes, tales como sociedades anónimas, sociedades por acciones sin limitaciones o sociedades de personas cuyos socios no sean exclusivamente personas naturales residentes en Chile y/o contribuyentes extranjeros. Ambos regímenes entrarán en vigencia a partir del 1 de enero de 2017.

De acuerdo a lo descrito en los párrafos precedentes, el régimen tributario Parcialmente Integrado queda como el régimen de tributación general que aplica a CSAV. Considerando que la valorización del impuesto diferido de la Compañía, incluyendo el reverso de las diferencias temporarias, ha sido realizada usando dicho sistema de tributación, la promulgación de la mencionada ley no produce efecto alguno en los presentes Estados Financieros Consolidados, sino que más bien confirma las estimaciones contenidas en éstos respecto a los activos por impuestos diferidos.